



7

MAGYAR NYELV

Bódi Tímea, Braun Éva

2024

Bódi Tímea, Braun Éva

MAGYAR NYELV

7



Боді Тімеа, Браун Єва

УГОРСЬКА МОВА

(3-й рік навчання, друга іноземна)

Підручник для **7** класу
закладів загальної середньої освіти
(з аудіосупроводом)

Рекомендовано Міністерством освіти і науки України

Bódi Tímea, Braun Éva

MAGYAR NYELV

Tankönyv
az ukrán tannyelvű középiskolák **7.** osztálya számára
(3. tanítási év)

Львів
Видавництво «Світ»
2024

УДК 811.511.141: 373.5.016(07)

Б 75

Рекомендовано Міністерством освіти і науки України
(наказ Міністерства освіти і науки України від 05.02.2024 № 124)

Видано за рахунок державних коштів. Продаж заборонено

Підручник розроблено відповідно до модельної навчальної програми
«Друга іноземна мова. 5–9 класи» для закладів загальної середньої освіти
(авт. Редько В. Г., Шаленко О. П., Сотникова С. І., Коваленко О. Я.,
Коропецька І. Б., Якоб О. М., Самойлюкевич І. В., Добра О. М.,
Кіор Т. М., Мацькович М. Р., Глинюк Л. М., Браун Є. Л.)

Боді Т.

Б 75 Угорська мова (3-й рік навчання, друга інозем-
на) : підруч. для 7 кл. закл. заг. серед. осв.
(з аудіосупроводом) / Т. Боді, Є. Браун. – Львів :
Світ, 2024. – 184 с. : іл.

ISBN 978-966-914-460-7

УДК 811.511.141: 373.5.016(07)

Аудіосупровід розміщено в електронній бібліотеці за адресою:
<https://lib.imzo.gov.ua>

ISBN 978-966-914-460-7

© Боді Т. А., Браун Є. Л., 2024
© Видавництво «Світ», оформлення,
2024

BEVEZETŐ

A tankönyv a 7. osztályos ukrán anyanyelvű tanulók számára készült, akik heti 2 vagy 3 órában tanulják a magyar nyelvet mint idegent. A tananyag összhangban van a tanulók életkorával és érdeklődési körével.

Az érdeklődés felkeltése mellett a tankönyv olyan nyelvtani, lexikai alapot nyújt, amely lehetővé teszi a tanulók nyelvtudásának továbbfejlesztését. Fontos szerepet játszik a nyelvtanulás során a négy alapképesség: a beszéd, a beszédértés, az írás és az olvasás fejlesztése, ezenkívül a magyar nyelv és kultúra megismertetése.

A tankönyv megegyezik a tanterv témaköreivel. Az új lexikai és nyelvtani témák mellett a fejezetek olyan feladatokat is tartalmaznak, amelyek az ismétlést és a begyakorlást szolgálják, s ezáltal lehetőséget nyújtanak a tanultak rendszerezésére, elmélyítésére, megértésére.

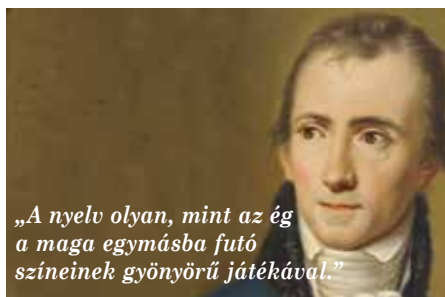
A helyes magyar beszéd elsajátítását a leckékben található versek, szövegek szolgálják. A tankönyv rövid szótárral, hasznos nyelvtani táblázatokkal és kifejezésekkel zárul, amely megkönnyíti a tanulást.

Sok sikert kívánunk a tankönyv használatához!

Mindig vegyék figyelembe az egyezményes jeleket!

| | | | |
|---|----------------------|---|----------------------------|
|  | Jegyezzétek meg! |  | Olvassátok el! |
|  | Emlékeztetek még? |  | Párbeszéd |
|  | Fejtsétek meg! |  | Tanuljátok meg a szavakat! |
|  | Írjatok fogalmazást! |  | Szókeresés |
|  | Énekeljétek együtt! |  | Érdekességek |

A szerzők





I.
ÉN, A CSALÁDOM ÉS A
BARÁTAIM
Я, МОЯ СІМ'Я ТА ДРУЗИ

MUTATKOZZUNK BE!

ДАВАЙТЕ ПРЕДСТАВИМОСЯ!



*Mi a neved?
Ki vagy?
Engedjétek meg, hogy
bemutakozzam!*

1. Keressétek meg a párját! A válaszokat írjátok be a füzetbe!

| | |
|-------------------|-------------|
| 1) Magyarország | a) ausztrál |
| 2) Németország | b) német |
| 3) Spanyolország | c) magyar |
| 4) Olaszország | d) osztrák |
| 5) Franciaország | e) olasz |
| 6) Anglia | f) horvát |
| 7) Görögország | g) spanyol |
| 8) Törökország | h) ír |
| 9) Csehország | i) japán |
| 10) Írország | j) angol |
| 11) Lengyelország | k) török |
| 12) Kína | l) román |
| 13) Ukrajna | m) cseh |
| 14) Japán | n) amerikai |
| 15) Szlovákia | o) lengyel |
| 16) Amerika (USA) | p) görög |
| 17) Románia | r) kínai |
| 18) Horvátország | s) francia |
| 19) Ausztrália | t) szlovák |
| 20) Ausztria | u) ukrán |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | |
| c | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

2. Milyen foglalkozás ez? Mondjátok el, mit láttok a képen!



Emlékeztek még? Пам'ятаєте?

van – є, бути

| | | | |
|---------------|---------------------|------------------|-----------------------|
| én | vagyok / nem vagyok | mi | vagyunk / nem vagyunk |
| te | vagy / nem vagy | ti | vagytok / nem vagytok |
| ő (ön) | ∅ / nem ∅ | ők (önök) | ∅ /nem ∅ |

3. Tegyétek a megadott mondatokat egyes vagy többes számba!

Én cseh pincér vagyok.
Te lengyel orvos vagy.
Ő szlovák titkár.
Ön portugál informatikus.

Önök angol üzletemberek.
Mi svájci rendőrök vagyunk.
Ők ukrán nővérek.
Ti magyar autószerelők vagytok.



4. Játsszátok el a párbeszédet! Alkossatok hasonlót, cseréljétek ki az aláhúzott részeket a megadott kifejezésekkel!

- Szia!
- Szia!
- Én László vagyok. Magyar diák vagyok.
- Én Rosa vagyok. Olasz szakács vagyok.



- Jó napot kívánok!
- Jó napot kívánok!
- Mi **magyar sportolók** vagyunk.
- Mi pedig **francia festők** vagyunk.



*Ivan, ukrán mérnök.
Pedro, spanyol üzletember.
Karin, német titkárnő.
Csen, kínai buszsofőr.*

*Angol ügyvédek.
Japán tanárok.
Amerikai orvosok.
Lengyel munkások.*

5. Te ki vagy? Válaszoljatok a kérdésekre! Majd meséljétek magatokról!

Hogy hívnak?
Ki vagy?
Hol élsz?
Hány éves vagy?
Hányadikos vagy?
Melyik iskolába/líceumba jársz?
Mi a lakcímed?
Mi a telefonszámod?
Hány tagú a családod?



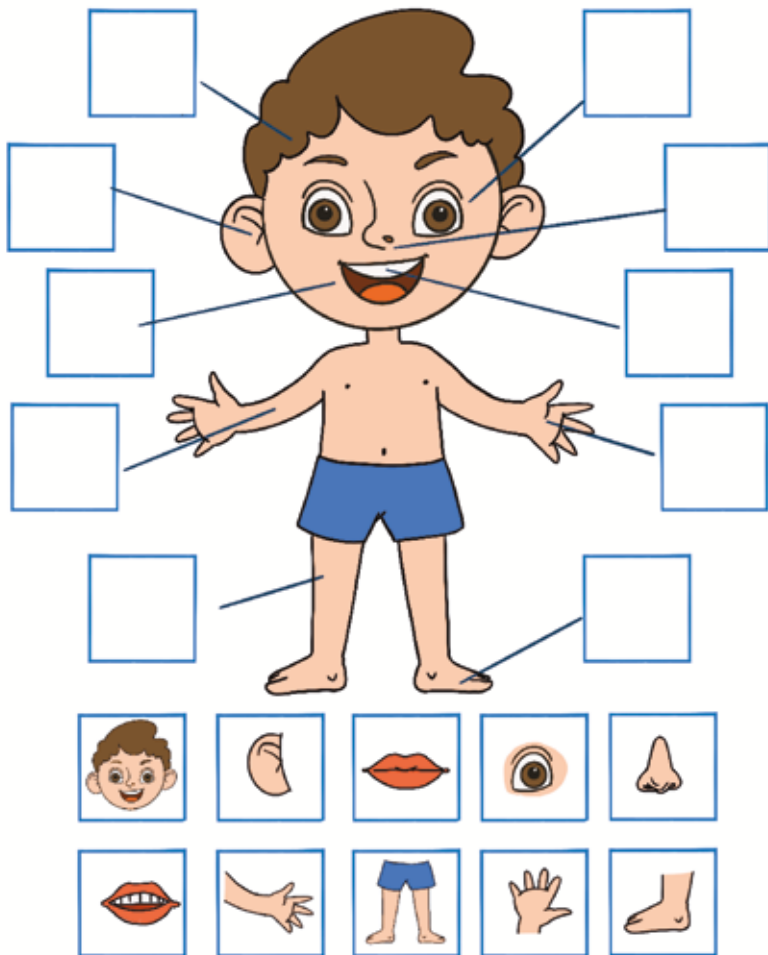
A KÜLSŐM

МОЯ ЗОВНИШНІСТЬ

6. Az alábbi linken hallgassátok meg a Vidám Manók együttes *Testem* című dalát!

https://www.youtube.com/watch?v=DLwmlidhQZ4&t=10s&ab_channel=VID%C3%81MMAN%C3%93KEGY%C3%9CTTES%2FHitatalosoldal%2F

7. Nevezzétek meg a testrészeket!



8. Gyűjtsetek mellékneveket!

magas, erős, fekete, ovális, rövid, zöld, alacsony, vörös, keskeny, hosszú, kék, kopasz, sima, jó, bajszos, barna, kövér, szőke, sovány, izmos, vékony, széles, karcsú, göndör, hosszúkás, ősz, nagy, kicsi, szep-lős, 140 cm magas

Milyen lehet:

az arcunk?
a szemünk?
az orrunk?
a hajunk?
a fülünk?

a szánk?
a természetünk?
a vállunk?
a fejünk?
a testünk?



9. Ismételjétek el a színeket a Totyizselé *Színes* című dal segítségével!

https://www.youtube.com/watch?v=CSsmRjAupMM&ab_channel=-Totyizsel%C3%A9



Jegyezzétek meg! Запам'ятайте!

Описуючи зовнішність, часто вживаються закінчення
-*úl-ű* та наступні конструкції:
rövid hajú – коротковолосий / а
kék szemű – синьоокий / а
Például: *Én barna hajú vagyok.*



10. Válaszoljatok a kérdésekre!

Milyen termetű vagy?
Milyen alakú vagy?
Milyen szemű vagy?
Milyen hajú vagy?
Milyen arcú vagy?

11. Pótoljátok a pontok helyét a szövegben a megadott szavakkal!

rajzolás, szemű, szájú, természetű, arcú, orrú, Párizsban, hajú

Sophie francia iskolás. A szüleivel Franciaországban, ... él. Nagy, kék ..., keskeny ... és kicsi, piros Hosszúkás ..., szepplős. Szőke göndör Sophie közep A kedvenc hobbija a

szemű, amerikai, arcú, orrú, barna, szájú, természetű

Jack ... üzletember. A családjával Amerikában, New York-ban él. Kicsi, barna ..., széles ... és piros Ovális ..., nem szeplős férfi, de szemüveget hord. Jack ... hajú és szakállas. Ő alacsony Mindig sokat dolgozik.



12. Írjátok le a füzetbe a van ige helyes alakját a pontok helyére!

Én zöld szemű Ő magas természetű Te alacsony ...? Péter izmos Én göndör hajú Te hosszúkás arcú Én jó alakú Edina piros szájú Te keskeny orrú Én középtermetű Ő szemüveges

13. Tegyétek a megadott mondatokat többes számba a minta alapján!

Én kék szemű vagyok. – Mi kék szeműek vagyunk.

Én alacsony természetű vagyok.
Te hosszú barna hajú vagy.
Ő szeplős.
Te duci vagy.
A diák ovális arcú.
Én széles vállú vagyok.



14. A megadott mondatokat tegyétek tagadó formába! A példa segít ebben!

Mi göndör hajúak vagyunk. – Mi nem vagyunk göndör hajúak.

Ti magas termetűek vagytok.

Ők szeplősek.

Mi zöld szeműek vagyunk.

Péter izmos.

Én szakállas vagyok.

Te nagy fülű vagy.



15. Írjatok egy rövid fogalmazást A *külsőm* címmel! Készítsetek hozzá rajzot is!



A nevem Én... iskolás vagyok. Ukrajnában, ... élek.

Már hetedikes A ... iskolába / gimnáziumba / líceumba járok.

Én ... termetű, ... szemű, ... fülű, ... orrú, ... arcú, ... szájú,
... hajú fiatal fiú / lány vagyok.

A kedvenc hobbim a

16. Hozzatok egy fényképet magatokról, és ezzel mutatkozzatok be az osztályban!

A LEGJOBB BARÁTOM

МІЙ НАЙКРАЩИЙ ДРУГ / ПОДРУГА

17. Mi az ellentéte? Írjátok le!

kicsi

hosszú

gyors

keskeny

kövér

magas

fiatal

szép

okos

lusta

jó

szegény

erős

vidám



Emlékeztek még? Пам'ятаєте?



18. Tegyétek az előző feladat mellékneveit közép- és felsőfokba!

kicsi – kisebb – legkisebb

19. Egészítsétek ki a mondatokat a minta szerint!

Dani magas. Péter magasabb. Márk a legmagasabb.

Ilonka szorgalmas. Karin

Beáta ... az osztályban.

A kígyó lusta. A macska

A lajhár

A ló gyors. A vonat A repülő

A tulipán szép. A nárcisz

Az orgona

A színházban vidám az élet.

Az uszodában A cirkuszban

....



20. Alakítsátok át az előző feladat mondatait a minta alapján!

Márk magasabb, mint Péter.



21. Kössétek össze! Alkossatok mondatokat! Írjátok be a füzetbe!

| | |
|---------------------------|------------------|
| A lány olyan szép, | mint a nagyapja. |
| Péter olyan okos, | mint a medve. |
| Ez a gyerek olyan lassú, | mint az anyja. |
| A nagymama olyan jól főz, | mint a szakács. |
| Ma az idő olyan szomorú, | mint a csiga. |
| Miki olyan erős, | mint ősszel. |

22. Nézzétek meg a képet! Mutassátok be a képen látható fiatalokat a példa alapján!



Ő Béla, 9 éves magyar iskolás. Béla középtermetű, sovány fiú. Kerek arcú, kék szemű, pisze orrú, göndör vörös hajú. Béla nagyon jó és szorgalmas tanuló.



23. Írjátok rövid fogalmazást *Milyen a barátom?* címmel! Készítsetek hozzá rajzot!



A KOVÁCS CSALÁD

СИМ'Я КОВАЧ



24. Olvassátok el a szöveget!

Apa Kovács András. Ő tanár, 45 éves. Magas, kellemes férfi. Fekete rövid haja, fekete szeme van. Ő bajuszos, de szakálla nincs. A válla széles. Szigorú és okos.

Anya Kovács Mária. Ő orvos, 42 éves. Mindig nagyon csinos. Szép arca van. Nagy zöld szeme és rövid göndör vörös haja van. Középtermetű.

Nagyon kedves és vidám nő.

A családban két gyerek van. A fiú, Kovács László 11 éves tanuló. Most hatodikos. Középiskolában tanul. Laci alacsony, szőke haja és barna szeme van. Sovány, pedig sokat eszik. Nagyon szereti a focit. A lány, Kovács Gizella 5 éves óvodás. Gizellának szőke hosszú haja, nagy kék szeme van. Nagyon sovány kislány. A kedvenc hobbija a rajzolás és a biciklizés.

A család magyar, Magyarországon, Budapesten él. A szabadidejükben mindig elutaznak valahova.



25. Igaz vagy hamis?

A Kovács család négytagú.

A Kovács család Romániában él.

A család kedvenc időtöltése a kézműves foglalkozás.

Apát Albertnek hívják.

Apa tanár, 45 éves.

Apa szigorú és okos férfi.

Anya, Klári, orvos.

Mária nagyon kedves és vidám nő.

Laci óvodás, kedvenc hobbija a foci.

Gizi óvodás. Csak 5 éves.

26. A szöveg alapján írjátok le, kire illik az állítás! Rajzoljátok is le a szereplőket!



| | |
|---|---|
| Alacsony és sovány, szőke haja és barna szeme van. Ki ő? | Magas, kellemes férfi. Fekete rövid haja, fekete szeme van. Bajuszos, de szakálla nincs. A válla széles. Ki ő? |
| Mindig nagyon csinos. Szép arca van. Nagy zöld szeme és rövid göndör vörös haja van. Középtermetű. Ki ő? | Szőke hosszú haja, nagy kék szeme van. Nagyon sovány. Ki ő? |



27. Szerintetek hogy néznek ki Kovács László és Gizella nagyszülei? Írjátok röviden róluk!

AZ ÉN CSALÁDOM

МОЯ РОДИНА



Jegyezzétek meg! Запам'ятайте!

В угорській мові для вираження присвійності, приналежності вживаються спеціальні особово-присвійні закінчення, що приєднуються до основи слова.



| | | | | | |
|----|------------------------|------------------|----|---|--------------------|
| én | -m/-am/-om/ -em/-öm | család om | mi | -nk/-unk/-ünk | család unk |
| te | -d/-ad/-od/ -ed/-öd | család od | ti | -tok/-tek/-tök/-atok/ otok/-etek/-ötök | család otok |
| ő | -ja/-je/-a/-e | család ja | ő | -juk/-jük/-uk/-ük | család juk |



28. Olvassátok el a mondatokat! Figyeljete a végződések használatára!

A hajam barna.
 A szemem kék.
 Az orrod keskeny.
 A lábad rövid.
 Az arca szép.
 A termete magas.
 A gyerekünk szorgalmas.
 A kutyánk okos.
 A barátotok vidám.
 A nagymamátok beteg.
 A labdájuk kicsi.
 A családjuk nagy.



29. Folytassátok a sort!

Az én csokim, anya..., apa..., testvér..., könyv..., autó..., szem-
üveg..., asztal..., kéz / kez..., bicikli..., toll..., radír...

A te ruhád, szem..., láb..., test..., füzet..., ház..., haj..., fej...,
apa..., születésnap..., hobbi..., lánytestvér..., táska...

Az ő tanárnője, gyerek..., foglalkozás..., család..., vonalzó..., kert... , fog..., arc..., száj..., has..., asztal..., szék..., szendvics...

A mi munkánk, lecke..., család..., rokon..., kutya..., iskola..., szoknya..., cipő..., ebéd..., unokatestvér..., lakás..., osztály...

A ti időtök, pénz..., utca..., város..., ország..., macska..., tanya... , testvér..., baj..., iskola..., reggeli..., nagyapa...

Az ő cipőjük, cica..., család..., bácsi..., néni..., rajz..., barát..., padtárs..., szekrény..., kép...

30. Kössétek össze! Mi hova való?

| | |
|----|--|
| Én | labdájuk, biciklijük, rajzfüzetük. |
| Te | kutyád, lányod, cicád, szemed. |
| Ő | szemem, hajam, arcom, termetem. |
| Mi | fiatok, autótok, gyereketek, tollatok. |
| Ti | telefonja, anyja, neve, könyve. |
| Ő | almánk, iskolánk, teánk, székünk. |

31. Egészítsétek ki a táblázatot!

| család | alma | haj | szem | arc | füzet |
|-----------------|----------------|--------------|----------------|--------------|------------------|
| | | <i>hajam</i> | | | |
| | | | | <i>arcod</i> | |
| <i>családja</i> | | | | | |
| | | | <i>szemünk</i> | | |
| | | | | | <i>füzetetek</i> |
| | <i>almájuk</i> | | | | |

32. Írjátok a szavakat a megfelelő sorba!

apánk, virágom, testvéred, születésnapja, foglalkozásom, nemzeti-ségeitek, lányuk, füzeted, biciklijük, almája, labdátok, szendvicse, családjuk, hajad, fagyim, osztályunk, ruhája, házam, iskolájuk, kutyátok.

Az én ...

A te ...

Az ő ...

A mi apánk

A ti ...

Az ő ...

33. A táblázat segítségével meséljétek a családotokról!

| Név | <i>Apa</i> | <i>Anya</i> | <i>Testvér</i> | <i>Én</i> |
|---------------------|------------|-------------|----------------|-----------|
| Életkor | | | | |
| Foglalkozás | | | | |
| Termet | | | | |
| Hajszín | | | | |
| Szem | | | | |
| Arc | | | | |
| Belső tulajdonságok | | | | |



34. Jegyezzétek meg a kifejezéseket! Mondjátok el, ki milyen a családotokban!

boldog
gonosz
mérges
büszke
félénk
vicces
ideges
sportos
tehetséges
elfoglalt



35. Olvassátok el! Rajzoljátok le a füzetetekbe, amit olvastatok!

– Magas, félénk, szemüveges, kicsit kopasz bácsi. A bácsinak kék szeme, szőke haja van. Sárga inget, barna nadrágot visel.

– Középtermetű. Elég csinos nő. Vörös haja, zöld szeme van, szép-lős. Nagyon okos. Rövid kék szoknyát, fehér blúzt visel.

– Alacsony, kicsit duci, szemüveges fiú. Barna szemű, barna hajú, szeplős. Nagyon okos, szorgalmas fiú, jó tanuló.

– Magas, hosszú lábú lány. Dús szőke haja, kék szeme van. Nagyon sportos alkatú. Fehér színű rövid sportos szoknyát és piros pólót visel.

– A legkisebb a családban. Mindig csóválja a farkát, ha vidám. Rövid fekete szőre, hosszú füle és fekete szeme van. Alacsony termetű kiskutya, vidáman szaladgál a lakásban.

36. A 24. feladat szövegében keressétek meg azokat a szavakat, amelyekben birtokos személyjel van!



37. Írjatok rövid fogalmazást *Bemutatom a családomat* címmel! Készítsetek rajzot is!



OSZTÁLYTÁRSÁK ОДНОКЛАСНИКИ



Jegyezzétek meg! Запам'ятайте!

В угорській мові від закінчення давального відмінку **-nak/ -nek** утворюються наступні займенники:

| Kinek? | Kiknek? |
|--|--|
| én+nek – NEKEM | mi+nek – NEKÜNK |
| te+nek – NEKED | ti+nek – NEKTEK |
| ő+nek – NEKI ön+nek – ÖNNEK | ők+nek – NEKIK önök+nek – ÖNÖKNEK |

*Például: Ma van a barátom születésnapja.
Veszek (a barátomnak) **NEKI** ajándékot.*

38. Pótoljátok a pontok helyére a megfelelő névmásokat!

Születésnapod van. Csinálok ... tortát. (te)
... ma rossz napom van. (én)
... szép göndör haja van. (ő)
... holnap nincs magyaryelv-órátok. (ti)
... milyen színű hajunk van? (mi)
... sima hosszú fekete hajuk van. (ők)



KINEK VAN? KINEK NINCS?

Nekem van/nincs kutyám.
Neked van/nincs testvéred.
Neki van/nincs füzeté.
Nekünk van/nincs szendvicsünk.
Nektek van/nincs ceruzátok.
Nekik van/nincs biciklijük.

Önnek van/nincs tolla.
Önöknek van/nincs szótáruk.
A lánynak (Katinak) van/
nincs játéka.
A gyerekeknek van/nincs órájuk.

39. Írjátok le a megfelelő helyre!

csinos lánytestvéred, három körtém, ovális arca, két cicátok, pisze orrod, nagy fületek, régi iskolatászkám, kényelmes székiük, sok barátunk, kevés tolla, vörös hajam, új tanárunk, vidám családunk

Nekem **három körtém** van.
Neked
Neki

Nekünk
Nektek
Nekik

40. Válaszoljatok a kérdésekre!

- Hogy hívják a padtársadat?
Hány éves a padtársad?
Ki ő? Hol él?
Hányadikos a padtársad?
Mi a hobbija?
Milyen termetű?
Milyen színű a haja a padtársadnak?
Milyen színű a szeme a padtársadnak?
A padtársad szeplős?
A padtársad szemüveges?
Milyen belső tulajdonságai vannak a padtársadnak?



Sokan ki-be járnak az életedben, de csak az igaz barátok hagynak nyomot a szívedben.

KÜLSŐ ÉS BELSŐ TULAJDONSÁGOK

ЗОВНІШНІСТЬ ЛЮДИНИ ТА РИСИ ХАРАКТЕРУ



41. Játsszátok el a párbeszédet!

- Hova mégy, Zsuzsa?
- Erikához.
- Ki az az Erika?
- A barátnóm, együtt teniszezünk.
- Nem emlékszem. Hogy néz ki?
- Magasabb, mint én vagyok. Hosszúkás arca, kék szeme, vörös göndör haja van.
- Nem szemüveges?
- De igen, szemüveges.
- Akkor már tudom ki az. Nagyon vidám lány.



- Hova mégy, Jancsi?
 - Miklóshoz.
 - Ki az a Miklós?
 - A barátom, együtt focizunk.
 - Nem emlékszem. Hogy néz ki?
 - Alacsonyabb, mint én vagyok, kicsit kövér.
- Kerek arca, barna szeme, rövid haja van.



- Nem szeplős?
- De igen, szeplős.
- Akkor már tudom ki az. Nagyon lusta fiú.

- ... mész, apa?
- András bácsihoz.
- ... az az András bácsi?
- Egy barátom, együtt horgászunk.
- Nem emlékszem. ... néz ki?
- Középtermetű, izmos Széles ..., ... szeme, piros ... van, kopasz.
- Nem szakállas?
- ..., szakállas.
- Akkor már tudom ki az. Nagyon ... férfi.



42. Írjatok tagadó mondatokat a példa szerint!

A piros Anna kedvenc színe? – Nem a piros, hanem a rózsaszín.

Te kínai nyelvet tanulsz?

Neki hosszú haja van?

Te 14 éves vagy?

Nekünk nagy osztályunk van?

A te szemed kék?

Péter apja mérnök?

43. Keressetek olyan gyerekeket az iskolában, akikre illenek az alábbi állítások!

Magas termetű, rövid barna haja, barna szeme van.
Az arca szeplős.

Alacsony termetű, hosszú fekete haja, zöld szeme van.
Az arca hosszúkás.

Középtermetű, göndör haja, kék szeme van. Szemüveges.

Sovány. Sima vörös haja, barna szeme van. Okos tanuló.



44. Játsszatok az osztályban! Kitalálod, hogy kire gondoltam?



45. Hozzatok egy képet a családotokról vagy a barátotokról, és mutassátok be őket!



HÍRESSÉGEK KÉPEI ПОРТРЕТИ ВІДОМИХ ЛЮДЕЙ



Jegyezzétek meg! Запам'ятайте!

Az (ő) képe – az (ő) képei
Az (ő) szeme – az (ő) szemei
Az (ő) rokona – az (ő) rokonai
Az (ő) radírja – az (ő) radírjai
Az (ő) testvére – az (ő) testvérei
Az (ő) szülője – az (ő) szülei

| | | |
|----|------------------|----------|
| én | <i>-m</i> | képeim |
| te | <i>-d</i> | képeid |
| ő | <i>-Ø</i> | képei |
| mi | <i>-nk</i> | képeink |
| ti | <i>-tok/-tek</i> | képeitek |
| ő | <i>-k</i> | képeik |



46. Olvassátok el! Figyeljete a végződések használatára!

a szemem barna, a lábam rövid, a kezem hosszú, a barátaid vidámak, a testvéreid magasak, a szüleid szomorúak, a képei szépek, a rokonai Budapesten élnek, a kutyái nagyok, a fülünk kicsi, a padtársaink okosak, a tanáraink szigorúak, a nagyszüleitek öregek, a tollaitok kékek, a cicáitok fehérek, az autóik drágák, a fogaik nagyok, a könyveik régiek

47. Töltsétek ki a táblázatot!

| | szem | szülő | testvér | barát | társ |
|----|--------|---------|-----------|-----------|-----------|
| én | szemem | | | | |
| te | | szüleid | | | |
| ő | | | testvérei | | |
| mi | | | | barátaink | |
| ti | | | | | társaitok |
| ő | | | | | |

48. Alakítsátok át a következő mondatokat!

A szemem zöld. – A szemeim zöldek.

A szülóm hétfőtől péntekig dolgozik.

A testvérem Magyarországon él.

A barátod éhes?

A szomszéd néni cicája kint van.

A tanárunk nagyon kedves.

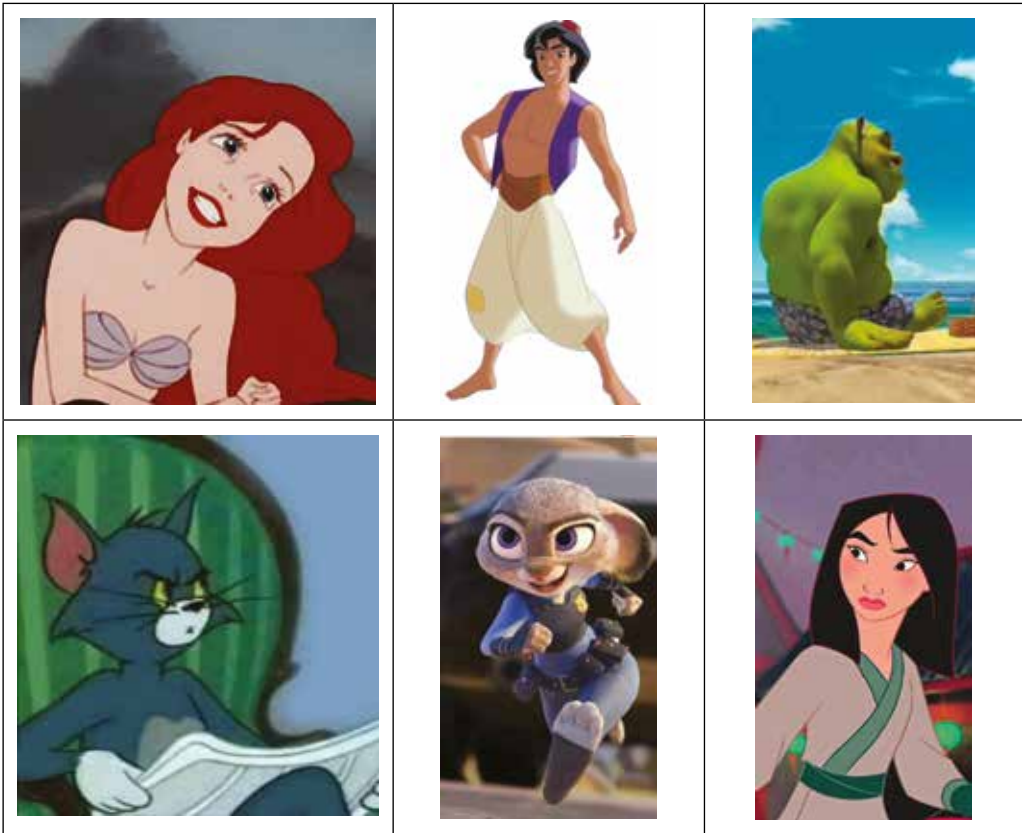
A színes ceruzátok bent van a fiókban.

Az arcuk szép.

A társuk okos, de egy kicsit lusta is.



49. Az alábbi képeken Walt Disney híres mesefiguráit láthatjátok! Állapítsátok meg, kik ők! Írjátok röviden külső és belső tulajdonságaikról!



Ő ... a *Hableány* című rajzfilmből. Vörös hajú, ...
Ő *Aladdin*
Ő



50. Írjátok egy rövid fogalmazást *A kedvenc színészem, avagy egy híresség* címmel! Készítsetek rajzot vagy nyomtassatok fényképet hozzá!



Tahi Tóth László Kossuth- és Jászai Mari-díjas magyar színművész, érdeemes és kiváló művész

A KEDVENC HÁZIÁLLATOM МІЙ ДОМАШНІЙ УЛЮБЛЕНЕЦЬ



51. Az alábbi linken hallgassátok meg a Táncifáncsi együttes *Állatos* című dalát!

https://www.youtube.com/watch?v=U11ao7peE40&ab_channel=T%C3%81NCIF%C3%81NCI%C3%89SBAR%C3%81TAI

52. Melyik a kakukktojás?

Tigris, oroszlán, majom, elefánt, zsiráf, víziló, zebra, orrszarvú, szem.

Disznó, fül, tehén, tyúk, kakas, kecske, ló, bárány, kacsa, liba, szamár.

Kutya, papagáj, teknős, cica, arc, hörcsög, tengeri malac, macska.

Szarvas, róka, farkas, őz, medve, sün, bagoly, kígyó, haj, béka, pillangó.

53. Gyűjtsetek mellékneveket!

Milyen lehet: a kutya *nagy, kicsi, kevert, fajtisza, harapós, ...*

a cica?

a kígyó?

az elefánt?

a sün?

a zsiráf?

a hörcsög?

a róka?



54. Írjatok tagadó mondatokat a minta szerint!

A kígyó rövid? – Nem, a kígyó nem rövid, hanem hosszú.

Az elefánt sovány?
A zsiráf rövid nyakú?
A zebra fehér?
A tyúk nagy állat?

A ló rövid lábú?
A malac sovány?
A papagáj csak piros tollú?
A medve kis termetű?

55. Alakítsátok át a mondatokat!

*A ló gyorsabb, **mint** a disznó. – A ló gyorsabb a disznónál.*

A nyúl gyorsabb, mint a teknős.
A kígyó hosszabb, mint a gyík.
A gorilla nagyobb, mint a majom.
Az elefánt magasabb, mint a víziló.
A róka ravaszabb, mint a farkas.



56. Alakítsátok át a következő mondatokat!

A kutyám szép. – A kutyáim szépek.

Nincs háziállatom.
A barna hörcsögöm kicsi.
A tengeri malacod a ketrecren van?
A macskád szereti a tejet.
A néni cicája nyávog a kertben.
A bácsi kutyája sétál a parkban.
A liba a tanyán van.
A szemetek zöld.
A mancsuk nagy és hosszú.



57. Pótoljátok a hiányzó részt a szövegben! Majd mutassátok be a saját kedvenceiteket!

Nekem van egy háziállat... A kedvenc... egy kutya. A kutya ... Rex. Rex elég nagy kutya. A szőr... fekete és barna, a fül... hegyes, a szem... barna és okos. Rex mancsa... nagyok. Azt hiszem, hogy nagyon boldog kutya. Mindig a kedvenc piros labdájával játszik a kertben.





58. Olvassátok el kifejezően a verset!

A CINEGE CIPŐJE

Vége van a nyárnak,
hűvös szelek járnak,
nagy bánata van a
cinegemadárnak.

Szeretne elmenni,
ő is útra kelni.
De cipőt az árva
sehol se tud venni.

Kapkod fűhöz-fához,
szalad a vargához,
fűzfahegyen lakó
Varjú Varga Pálhoz.

Azt mondja a varga,
nem ér ő most arra,
mert ő most a csizmát
nagyuraknak varrja.

Darunak, gólyának,
a bölömbikának,
kár, kár, kár, nem ilyen
akárki fiának!

Daru is, gólya is,
a bölömbika is,
útra kelt azóta
a búbos banka is.

Csak a cinegének
szomorú az ének:
nincsen cipőcskéje
máig se szegénynek.

Keresi, kutatja,
repül gallyrul gallyra.
„Kis cipőt, kis cipőt!” –
egyre csak azt hajtja.

(Móra Ferenc)

.info

Tudod-e? Довідка.



Móra Ferenc (1879–1934) magyar író, újságíró, muzeológus. Jellemző műfaja a regény. Híres művei közül kiemelkedő a *Kincskereső kisködmön*, az *Aranykoporsó*, a *Rab ember fiai*, az *Ének a búzamezőkről*.

59. Ismételjétek!



II. LAKÓHELY ПОМЕШКАННЯ

A LAKÓHELYEK TÍPUSAI ВИДИ ПОМЕШКАНЬ



60. Olvassátok el a szöveget!

SOK JÓ EMBER, KIS HELYEN IS ELFÉR

(Magyar közmondás)

Ő Péter. 8 éves magyar kisfiú. Magyarországon, Budapesten él. Péternek barna haja és barna szeme van. Ő nagyon szorgalmas és okos tanuló. Egy kertes családi házban lakik a családjával. Most a gyerekszobában ül és tanul.





Ő Sophie. 15 éves francia diáklány. Franciaországban, Párizsban él. Sophie-nak szőke haja, kék szeme van. A lány sportos, erős. Egy bérelt lakásban lakik. Most a fürdőszobában van. Edzés után fürdik. A kádban énekel.

Ő Anna. 12 éves ukrán lány. Ukrajnában, Kijivben él. Annának fekete haja, barna szeme van. Anna szeret lustálkodni. Egy ötemeletes ház harmadik emeletén lakik. Most a nappaliban van. A kanapén fekszik és tévét néz.



Ő John. 5 éves amerikai fiú. Amerikában, New York-ban él. Neki szőke haja, kék szeme van. Nagyon vidám gyerek. Egy kis lakásban lakik a szüleivel. Most a nappaliban ül a padlón és játszik.

Ő Katalin. Ő anya. Angliában, Londonban él. Katalinnak hosszú vörös haja, zöld szeme van. Nagyon ügyes asszony. Egy világos lakásban lakik a tizedik emeleten. Most a konyhában van, ebédet készít a családjának.



61. Írjátok ki a szövegből! Ki hol lakik? Melyik szobában van?

Péter – kertes családi ház, gyerekszoba



62. Kiről van szó? Találjátok ki!

- Nagyon szorgalmas, a gyerekszobában ül és tanul! – Ő
- Ügyes, a konyhában ebédet készít! – Ő
- A fürdőszobában fürdik! – Ő
- A nappaliban a padlón játszik! – Ő
- A nappaliban a kanapén fekszik és tévét néz! – Ő

63. Írjátok le, ki hogy néz ki, és készíttetek hozzájuk rajzokat is!

| | |
|--------|---------|
| Péter | Anna |
| Sophie | Katalin |
| John | Te |



64. Olvassátok el a hasznos kifejezéseket!

Angliában élek.
Jelenleg Budapesten élek.
Egy kis faluban élek.
Kertes házban laksz vagy lakásban?
Milyen kerületben laksz?
Egy régi kerületben lakik.
Egy nagy park mellett lakik.
Milyen házban lakunk?
Ti egy ötemeletes házban laktok.
Ők Ungváron egy családi házban laknak.
Én a negyedik emeleten lakom.

65. Pótoljátok a pontok helyére: -ban/-ben vagy -n/-on/-en/-ön!

Klári Magyarország..., Budapest... él. Te Kijiv... élsz? Én egy emeletes ház... , a Duna-part... lakom. Mi az ötödik emelet... lakunk. Ti az új kerület... vagytok? Most a nappali... vannak. Anya nincs a konyha... . Budapest... sok szép lakás van. Apa a fürdőszoba... fürdik. A gyerekszoba... az asztal... nincs tévé.



Duna-part, Budapest

SZOBÁK

КИМНАТИ



66. Az alábbi linken hallgassátok meg az Apacuka zenekar *Épít a mester* című dalát!

https://www.youtube.com/watch?v=AybhUfXHFPY&ab_channel=Apacukazenekar

67. Válaszoljatok a kérdésekre!

Hogy hívnak?
Ki vagy?
Mi a lakcímed?
Hol laksz?
Milyen kerületben laksz?
Hányadik emeleten laksz?
Hány szobás a lakásod?
Milyen szobák vannak a lakásodban?
Ki lakik még ott?

68. Milyen szoba ez? Mondjátok el!

| | | |
|--|--|--|
|  |  |  |
| Ez az | Ez a | Ez a |
|  |  |  |
| Ez a | Ez a | Ez a |

69. Gyűjtsetek mellékeveket!

Ez a hálószoba. A hálószoba kicsi, ...

Az a konyha. A konyha ...
Ez a nappali. A nappali ...
Az a gyerekszoba. A gyerekszoba ...
Ez az előszoba. Az előszoba ...
Az a fürdőszoba. A fürdőszoba ...

A NAPPALI ВІТАЛЬНЯ



70. Tanuljátok meg a szavakat!

szőnyeg
polc
óra
növény
lámpa

kanapé
fotel
kisasztal
tévé
fénykép

71. Pótoljátok a mondatokat az *itt* vagy *ott* határozószóval!

Ez a nappali. A nappali ... van.
Az lámpa. A lámpa ... van.
Az fénykép. A fénykép ... van.
Ez polc. A polc ... van.
Az szőnyeg. A szőnyeg ... van.
Ez fotel. A fotel ... van.



72. Mi hol van a nappaliban? Alkossatok mondatokat a *fent, lent, kint, bent* szavakkal!

A nappaliban a szőnyeg lent van a padlón.



Jegyezzétek meg! Запам'ятайте!

Az (én) fotelem+**ben** –
A fotelemben

A (te) foteled+**ben** –
A foteledben

Az (ő) fotelja+**ban** –
A foteljában

A (mi) fotelünk+**ban** –
A fotelünkben

A (ti) fotelotok+**ban** –
A fotelotokban

Az (ő) foteljuk+**ban** –
A foteljukban

Az (én) tévém+**n** – A tévémen

A (te) tévéd+**n** – A tévéden

Az (ő) tévéje+**n** – A tévéjén

A (mi) tévénk+**n** – A tévéinken

A (ti) tévétek+**n** – A tévéteken

Az (ő) tévéjük+**n** – A tévéjükön

73. Pótoljátok a pontok helyét a mondatokban a megadott szavakkal!

nappalitokban, házádban, nappalijában, foteljukban, lakásomban, szobánkban

Az én ... 4 szoba van.
A te ... hány szoba van?
Az ő ... szép növények vannak.
A mi ... nincs hideg.
A ti ... sok fénykép van.
Az ő ... díszpárnák vannak.



74. Pótoljátok a pontok helyét a mondatokban a megadott szavakkal!

asztalukon, kisasztalunkon, óráján, fotelunknál, asztalomon, fotelodnál, kanapétokon

Az én ... érdekes újságok vannak.
Az ő ... fél kilenc van.
A te ... egy cica fekszik.
Az ő ... nincsenek könyvek és újságok.
A ti ... nagypapa ül.
A mi ... nagy növények állnak.

KI MIT CSINÁL A NAPPALIBAN?

| | | |
|---|---|--|
|  <p>A kanapén fekszik / pihen.</p> |  <p>Tévét/Filmet néz. Zenét hallgat.</p> |  <p>Porszívózik.</p> |
|  <p>Sakkozik. / Kártyázik.</p> |  <p>Beszélget. / Telefonál.</p> |  <p>Könyvet / újságot olvas.</p> |

75. Ki csinálja? Pótoljátok!

Én takarítok, ... pihen, ... újságot olvasnak, ... a kanapén beszélgetünk, ... sakkozol, ... kártyáztok, ... telefonálok, ... egy érdekes filmet nézünk, ... a nappaliban takarítasz, ... a kanapén fekszik, ... a fotelban pihentek, ... egy vastag könyvet olvasok, ... zenét hallgatsz, ... a széken telefonál.



76. Írjatok egy rövid fogalmazást *Az én nappalim* címmel a megadott kérdések alapján! Készítsetek hozzá rajzot is!

Hogy hívnak?

Hol élsz?

Házban vagy lakásban laksz?

Hányadik emeleten?

Hány szobás a lakásod /a házad? Milyen szobák vannak ott?

Milyen a nappalid?

Milyenek a falak és a padló?

Mi hol van a nappalidban?

Milyen színű?

A te családod mit csinál a nappaliban?



77. Hozzatok egy fényképet a nappalitokról az osztályba, és mutassátok be azt!

A KONYHA

КУХНЯ





78. Tanuljátok meg az alábbi kifejezéseket!

| | |
|--------------|----------|
| hűtőszekrény | fiók |
| szék | polc |
| ebédlőasztal | mosogató |
| szekrény | tűzhely |



79. Melyik a kakukktojás?

Szekrény, szék, polc, fiók, kanapé, tigris.
 Szem, fül, orr, arc, haj, fej, fog, növény.
 Szakács, tanár, hűtő, igazgató, ügyvéd.
 Nappali, konyha, malac, fürdőszoba, előszoba.
 Ház, lakás, kerület, város, falu, farkas.
 Mikró, rendőr, hűtő, edény, mosogató, tűzhely.
 Nagy, kényelmes, világos, fiók, piros, tiszta.



80. Mi ez?

YNÉRKEZS –
 KÓIF –
 ÓTÚH –
 YLEHZÚT –
 AHYNOK –
 CLOP –
 ÓTAGOSOM –
 ÉPANAK –
 LETOF –
 ÉVÉT –



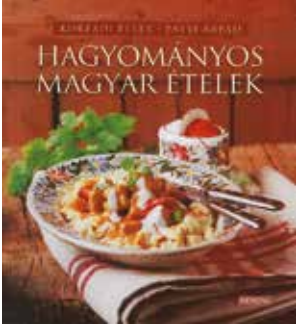
Jegyezzétek meg! Запам'ятайте!

В угорській мові від просторового закінчення **-nál/-nél** утворюються наступні займенники:

| KINÉL? | KIKNÉL? |
|--|--|
| én+nál – nálam | mi+nál – nálunk |
| te+nál – nálad | ti+nál – nálatok |
| ő+nál – nála ön+nél – önnél | ők+nál – náluk önök+nél – önöknél |

Például: Anya tortát készít. A mixer (anyánál) **nála** van.

81. Egészítsétek ki a mondatokat!



Most nem sütök tortát. Nincs ... a mixer.
(én)

... van a fakanál? (te)

Ma nagymama finom ebédet főz. ... ebéde-
lünk. (ő)

Ők szakácsok. ... van a szakácskönyv. (ők)

Ma van a testvérem születésnapja. Este ...
partizunk. (mi)

... öt szoba van? (ti)

82. Kinek vagy kinél? Pótoljátok a pontok helyén a megfelelő szavakat!

... szép nagy kék szeme van. (ő) (kinek?)

Ma van anya születésnapja. Veszek ... virágot. (ő) (kinek?)

... otthon nincs tévé. (én) (kinél?)

... csak egy szoba van a lakásban. (ő) (kinél?)

Nem találom az újságomat. Nincs ...? (te) (kinél?)

Segíték Salátát készíték. (te) (kinek?)

... hosszú fekete hajam van. (én) (kinek?)

... majd internetezünk. (ti) (kinél?)

... egy családi házunk van Budapesten. (mi) (kinek?)

... alszom holnap. (ők) (kinél?)

EBÉDET FŐZÜNK

ГОТУЄМО ОБІД





83. Jegyezzétek meg a hasznos kifejezéseket!

| | | | |
|--------------------------|-------------|-----------------|---------------------------------------|
| Ebédet főz. | Tortát süt. | Salátát készít. | Reggelizik. Ebédel. Vacsorázik. |
| Edényt mos / Mosogat. | Takarít. | Eszik. | Iszik. |

84. Ki csinálja? A pontok helyét pótoljátok!

Én takarítok, ... eszed, ... issza, ... mossák, ... főzitek, ... esszük,
... olvassa, ... nézem, ... hallgatod, ... sütjük, ... készítik, ... hozzátok.

85. Ragozzátok végig az igéket!

| | A tortát | A levest | A konyhát |
|-----------|-------------|----------------|------------------|
| én | | | <i>takarítom</i> |
| te | | | |
| ő | <i>süti</i> | | |
| mi | | | |
| ti | | <i>főzitek</i> | |
| ők | | | |

86. Mi hová való? Írjátok le!

egy szelet tortát, finom levest, a csokit, ezt az edényt, öt banánt, azt a széket, salátákat, egy szendvicset, a teát, a süteményt

| Kérek | Kérem |
|-------|-------|
| | |

87. Válasszátok ki a helyes igealakot!

Mindenki *szeret/szereti* a tortát.
Kérek/Kérem még süteményt.
Takarítasz/Takarítod a szobákat.
Melyik szendvicset *kérsz/kéred*?

Anna néni finom tortát *süt/süti*.
Ti nem *esztek/eszitek* a salátát?
Reggel teát *iszunk/isszuk*.
A gyerekek *mosnak/mossák* az edényt.
A kanapén tévét *néznek/nézik*.

88. Alakítsátok át a mondatokat a minta szerint!



Én levest főzök. – Én főzöm a levest.

Te kakaót iszol. Ági néni tortát süt. Szobát takarítunk? Tévét néztek? A nappaliban zenét hallgatnak.

89. Milyen a te konyhád? Pótoljátok a hiányosságokat! Rajzoljatok!

Ez az én lakásom. Itt ... szoba van: nappali,
A konyhám elég Sok bútor van itt: szekrény,
A szekrény ... színű, az asztal és a szék ... színű, a hűtő pedig
Anya szereti a növényeket. Így fent a polcon sok van belőlük.
A konyhában mindig együtt ... a családommal. Anya finomakat főz.



90. Az alábbi linken hallgassátok meg az Apacuka zenekar *Fakanál* című dalát!

https://www.youtube.com/watch?v=tVcI7YhGUd0&ab_channel=Apacukazenekar

EGY BUDAPESTI KISFIÚ

БУДАПЕШТСЬКИЙ ХЛОПЧИК



91. Olvassátok el a szöveget!

Marci budapesti kisfiú. Még csak 5 éves. Minden reggel korán kel és anyukája segítségével készül az óvodába. Felkel, leveszi a pizzamáját, átöltözik és egy kicsit tornázik. Ezután kimegy a fürdőszobába, mosakszik, fogat mos. A konyhában az anyukája finom reggelivel várja Marcit. A kisfiú kakaót iszik és müzlit eszik. Reggeli után indulnak is az óvodába. Az anya egy kis hátizsákot ad Marcinak és bekíséri az óvónénihez.

MIT CSINÁL MARCI MINDEN REGGEL?



Jegyezzétek meg! Запам'ятайте!

| | |
|--|---|
| Be- | Ki- |
| Bemegy az óvodába. Betesz egy almát a hátizsákjába. | Kijön az óvodából. Kivesz egy játékot a hátizsákjából. |
| Fel- | Le- |
| Felmegy a második emeletre. Feltesz egy mesekönyvet a polcra. | Lejön a második emeletről. Levesz egy játékot a polcról. |

92. Pótoljátok a hiányzó igekötőt (be-, ki-, fel-, le-) a pontok helyén!

A tanulók ...mennek az iskolába. Marci ...megy a fürdőszobába. A házból ...jövök az utcára. ...teszed az újságokat az asztalra. ...hozza a labdát a lakásba. ...visszük a biciklit az utcára. ...teszitek az órát a falra. Apa ...megy a pincébe. Nagymama ...megy a konyhába. Én ...ülök a székre, nagypapa pedig a fotelbe.

93. Írjátok ki a 91. feladat szövegéből az igekötős igéket!



Jegyezzétek meg! Запам'ятайте!

В угорській мові часто використовуються дієслівні префікси. Ці префікси додаються до дієслів та змінюють їх лексичне значення. Зазвичай дієслівні префікси з дієсловом пишуться разом. **Але зверніть увагу на наступні винятки:**

1. При запереченні префікс вживається після дієслова, і пишеться окремо: Marcika ma **nem** megy **ki** az udvarra.

2. В питальних реченнях питальне слово ставиться перед дієсловом, а префікс після:

Ki megy fel a lakásba?

Ki jön be a konyhába?

Hova megy ki Marci?

Mikor hozza le a labdát?



94. Írjatok tagadó és kérdő mondatokat! Használjátok a fenti igekötőket!

A FÜRDŐSZOBA

ВАННА КИМНАТА

95. Marci és az anyukája úgy döntenek, hogy felújítják a fürdőszobájukat! A bevásárlóközpontban vásárolnak! Segítsetek nekik, jegyezzétek fel, hogy mit kell venni!

fürdőkád
mosdó
vécésésze
tükör
csempe

függöny
törülköző
fogkefe
fogkrém
szappan



96. Melyik a kakuktktojás?

Szekrény, tükör, vécésésze, kád, csempe, kanapé.
Kanapé, tévé, kád, fotel, szőnyeg, kisasztal.
Tűzhely, polc, hűtő, mosdó, ebédlőasztal.
Fogat mos, fürdik, mosakszik, tévét néz.
Főz, süt, eszik, fürdik, vacsorázik, iszik.
Mosakszik, pihen, zenét hallgat, tévézik.



97. Hány szót találtok?

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|----|----|----|----|---|----|
| T | Ö | R | Ü | L | K | Ö | Z | Ó | Ó |
| M | F | T | Ú | Z | H | E | LY | T | R |
| O | I | T | Ü | K | Ö | R | Ú | É | A |
| S | Ó | K | A | SZ | O | B | A | V | SZ |
| D | K | F | N | V | É | SZ | Ő | É | É |
| Ó | F | A | A | H | C | E | NY | X | K |
| S | O | L | P | É | É | G | L | Ö | D |
| Í | T | E | L | A | SZ | T | A | K | Á |



98. Válaszoljatok a minta szerint!

Hétfőn nem megyünk iskolába? – De igen, megyünk.

Nem veszel egy új fogkefét?
Nem mész ki a kertbe?
Apu nem jön le a pincébe?
Nem teszitek be a szendvicseket a táskába?
Nem mennek fel a harmadik emeletre?



99. Készítsetek rajzot, és mutassátok be a fürdőszobátokat!

Milyen a fürdőszobád?
Milyen színű a csempe?

Mi van a fürdőszobádban?
Mit csinálsz ott?



100. Az alábbi linkeken hallgassátok meg a *Kerekmese Pancsi* és *Fogmosó* című dalokat!

https://www.youtube.com/watch?v=wEOlSIFq1q0&ab_channel=KerekMese

https://www.youtube.com/watch?v=xpRwcjcG-fY&ab_channel=KerekMese

A LAKÁS

КВАРТИРА





101. Olvassátok el a szöveget!

Ma szombat van. Ilyenkor az egész család takarítja a lakást. A Molnár család Debrecenben egy négyszobás lakásban lakik az ötödik emeleten.

Anya azt mondja a fiának, Pistikének: te a fürdőszobát takarítod. Pisti nem szereti ezt a munkát. Nagyon lassú és lusta. Sokáig mossa a csempét.

A gyerekszoba a Gabié. Letörli a port a polcokról, összerakja a játékokat, könyveket és felporszívóz. Apa a nappaliban rak rendet, közben nagypapa csak ül a fotelban és újságot olvas.

Anya és nagymama együtt takarítják a konyhát és közben főznek is. Anya zöldséget tisztít a leveshez és a salátához, nagyi pedig süteményt süt.

Takarítás után a család együtt ebédel a konyhában. Ebéd után egy kicsit pihennek, s két óra múlva moziba mennek.

Este a nappaliban beszélgetnek, sakkoznak, kártyáznak. 11-kor már alszanak is.

102. Válaszoljatok a kérdésekre az olvasmány alapján!

- Milyen nap van ma?
- Mit csinál a család?
- Hol takarít Pisti, Gabi, apa, anya, nagyi, nagypapa?
- Mit süt nagyi?
- Mit csinál a család takarítás után?
- Mit csinál a család ebéd után?
- Hova megy a család pihenés után?
- Hol van a család este?
- Mit csinálnak este a nappaliban?
- Mikor alszanak?



103. Írjátok ki a szövegből, hogy ki mit csinál a szobákban!

Nagypapa a nappaliban a fotelban ül és újságot olvas.

Nagymama ...

Apa ...

Anya ...

A gyerekek ...



104. Az alábbi linken hallgassátok meg a Tibus és Hintalók együttes **Takarítás** című dalát!

https://www.youtube.com/watch?v=l333z7zrBf0&ab_channel=Tibus%C3%A9saHintal%C3%B3k

105. Mondjátok el, szerintetek hogy néznek ki az olvasmány szereplői!



Azt hiszem, hogy nagyapa már nyugdíjas. Idős férfi és nagyon okos. Magas termetű, sovány. Egy kicsit kopasz, ősz bajusza és szakálla van, szemüveges. A szeme kék.



Jegyezzétek meg! Запам'ятайте!

Мikor? Коли?

питальне слова післяйменника часу

| közben – під час | után – після |
|------------------------------|------------------------------|
| Takarítás közben főz. | Takarítás után pihen. |

| múlva – через |
|---|
| Öt perc múlva kezdődik a film. Két óra múlva kimegyek a boltba. Egy hónap múlva utazom Budapestre. Öt év múlva jön vissza. |



106. Egészítsétek ki a mondatokat!

Egy óra ... kész a vacsora.

Munka ... Pista nem eszik, hanem dolgozik.

Iskola ... a parkba megyünk.

Tanulás ... a tanárra figyeltek, nem játszatok.

Tíz perc ... indulsz már?

Három hónap ... Londonba utaznak.

A SZOBÁM

МОЯ КИМНАТА



107. Olvassátok el!

Évike magyar kislány, a családjával Miskolcon él. Miskolc egy nagy város, de Évike a kertvárosban lakik egy háromemeletes házban a második emeleten. A lakás nem túl nagy. Három szoba van itt: a nappali, a hálószoba és Évike szobája – a gyerekszoba. A gyerekszoba nagyon szép és kényelmes. A kislány itt pihen, alszik, tanul, internetezik, számítógépezik és játszik. Van itt egy nagy íróasztal. Az asztalon egy számítógép áll, az asztal fölött polcok, a polcokon pedig tankönyvek, mesekönyvek. Az asztal fiókjában a füzetek között vannak a tollak, a színes ceruzák, a rajzfüzet, a festék, az ecset, a radír és a vonalzó. A szék az asztal mellett van. A szoba másik oldalán áll az ágy és a ruhásszekrény. Az ágy mellett egy éjjeliszekrény van, az ágy alatt pedig dobozok a játékok számára. Évike szobájában az ágy előtt egy nagy piros kényelmes fotel van, ott szokott olvasni. Cili cica is gyakran szokott itt aludni.

Évike nagyon szereti a szobáját.

108. Feleljetek a kérdésekre a minta alapján!

Hol van a polc? – A polc az asztal fölött van. (Az asztal fölött.)

Hol vannak a tollak és a színes ceruzák?
Hol van a szék?
Hol áll az éjjeliszekrény?
Hol vannak a dobozok?
Hol van a fotel?
Hol szokott aludni Cili cica?



109. Írjatok mondatokat! Használjátok a *mellett, között, alatt, fölött, előtt, mögött* névutókat!

110. Igaz vagy hamis?

Évike szlovák kislány.

Évike és a családja Kassán él.

Évike a kertvárosban lakik egy háromemeletes házban a második emeleten.

Évike lakásában 5 szoba van.

A kislány a szobájában eszik, iszik és táncol.

A szobában egy íróasztal, szék, ágy, éjjeliszekrény, ruhásszekrény, fotel van.

Évikének nem tetszik a szobája.

A szoba nagyon szép és kényelmes.

111. Mutassátok be röviden, hogy szerintetek *Hogy néz ki Évike, és milyen ő!* Készítsetek hozzá rajzot is!



112. Hozzatok egy képet a szobátokról, és mutassátok be az osztályban! Mondjátok el, hogy van berendezve!

KIÉ EZ?

КОМУ НАЛЕЖАТЬ ЦИ РЕЧІ?



113. Mondjátok el!

Hol éltek? Hol laktok? Házban vagy lakásban? Hány szobátok van?

114. Válaszoljatok a kérdésekre!

Milyen a szobátok?

Milyen színűek a falak, a padló?

Milyen bútorok vannak a szobátokban?

Mi hol helyezkedik el?

Mit szoktatok csinálni a szobátokban?



Jegyezzétek meg! Запам'ятайте!

В угорській мові існує ще одна категорія присвійності, ознакою якої є закінчення **-é**.

Kié ez a laptop? – A laptop a kislányé (azaz a kislány laptopja).

А також можемо утворити **наступні займенники**:

| KIÉ? (однина) | |
|--|--|
| 1. én+m – enyém | 1. mi+nk – miénk |
| 2. te+d – tied | 2. ti+tek – tietek |
| 3. ő+é – övé ön+é – öné | 3. ők+k – övék önök+é – önöké |

Kié ez a könyv? – A könyv az enyém.

| КІЁК? (множина) | |
|-----------------|------------------|
| 1. <i>enyém</i> | 1. <i>miénk</i> |
| 2. <i>teid</i> | 2. <i>tietek</i> |
| 3. <i>övéi</i> | 3. <i>övéik</i> |

Kiék ezek a könyvek? – A könyvek az enyéim.

115. Kié? Egészítsétek ki a mondatokat!

A tablett az (én)

A számítógép a ...? (te)

A szék az (ő)

A pöttyös váza az ... (ők), a fehér pedig az (én)

Az a nagy fiók a ...? (ti)

A kis polc a (mi)

A nagy pedig a (ti)



116. Kössétek össze! Alkossatok mondatokat!

A játék nem az enyém,

A színes ceruza nem az övé,

A dobókocka nem a miénk,

A mesekönyv nem a tied,

A társasjáték nem a tietek,

hanem az övé.

hanem a tied.

hanem a miénk.

hanem a tietek.

hanem az enyéim.

117. Alakítsátok át a minta szerint!

A labda az enyém. – A labdák az enyéim.

A hátizsák az enyém.

A játék a tied.

Ez a dobókocka az övé.

Ezek a színes ceruzák az övék.

Azok a kifestők a mieink.

A könyvek a tietek.



118. Olvassátok el kifejezően a verset!

OTTHON

Itthon vagyok újra, újra itthon,
Ismerősek jönnek velem szembe,
Kedves arcok, elfeledt vonások;
Gyermekkorom jut megint eszembe,
És vele a fényes álmok, tervek...
Istenem, de boldog is a gyermek!

Egykedvűen mint a pipás ember,
Ott gugol a kémény házunk felett;
Már messziről meglátszik a füst, mit
Óriási szájából ereget...
Vidám, csendes az egész ház tája,
A búcsúzó nap mosolyg le rája.

A kapuban vén kuvasz nyújtózik,
Álmosan néz a ki- s bemenőkre,
Engem látva, haragosan mordul,
Felszökik, majd egyet ásít s végre
Farkcsóválva hizeleg körültem.
Míg én állok némán, elmerülten.

Mikszáth Kálmán

info

Tudod-e? Довідка.



Mikszáth Kálmán (1847–1910) magyar író, újságíró, szerkesztő, országgyűlési képviselő. Életműve a nagyregénytől a röpke novelláig, karcolatig átfogja a széppróza és a publisztika minden műfajárnyalatát. Legismertebb művei: *A tót atyafiak*, *A jó palócok*, *A beszélő köntös*, *Szent Péter esernyője*, *Beszterce ostroma*, *A gavallérok*, *Különös házasság*, *A Noszty fiú esete Tóth Marival*, *A fekete város*.

119. Ismételjétek!



III. A SPORT СПОРТ

SPORTOK ÉS JÁTÉKOK

СПОРТ ТА ИГРИ



120. Milyen sportág ez? Folytassátok a sort!

fo-..., te-..., kosár-..., base-..., fu-..., harc-..., go-..., ve-..., röp-...,
kri-..., ug-..., hegy-..., bici-..., gör-..., jég-..., si-..., ho-..., jó-..., gör-
desz-..., íjá-..., lo-..., sa-..., ú-..., ví-....

**121. Hány szót találtak?**

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|----|----|----|---|----|
| F | H | A | R | C | M | Ű | V | É | SZ |
| O | S | R | Ö | P | L | A | B | D | E |
| C | Á | Í | J | Á | SZ | A | T | A | T |
| I | T | K | R | I | K | E | T | T | L |
| F | U | T | E | N | I | SZ | Ö | A | Ó |
| K | O | S | Á | R | L | A | B | D | F |
| S | Í | I | E | V | E | Z | É | S | L |
| H | O | K | T | E | N | I | SZ | G | O |
| Á | J | É | G | K | O | R | CS | O | LY |
| L | O | V | A | G | L | Á | S | J | A |
| S | I | E | L | É | S | A | G | Ó | K |

122. Alakítsátok át a szavakat! Használjátok a -zik végződést!*foci – focizik*

tenisz –

röplabda –

kosárlabda –

golf –

hoki –

jégkorcsolya –

görkorcsolya –

gördeszka –

bicikli –

baseball –

krikett –

sakk –

kártya –

jóga –

torna –

123. Alakítsátok át a szavakat! Használjátok az -ás/-és végződést!*fut – futás*

lovagol –

evez –

síel –

hegyet mászik –

ugrik –

kosárlabdázik –

úszik –

124. Töltsétek ki a táblázatot!

| Mi? | Mit csinál? | Ki csinálja? |
|--------------|----------------------|--------------|
| <i>úszás</i> | | |
| | <i>kosárlabdázik</i> | |

| Mi? | Mit csinál? | Ki csinálja? |
|-------------|------------------------|------------------|
| | | <i>teniszező</i> |
| <i>golf</i> | | |
| | <i>jégkorcsolyázik</i> | |
| <i>jóga</i> | | |
| | | <i>sakkozó</i> |



De jegyezzétek meg! Запам'ятайте винятки!

| | | |
|--------------|-----------------------------|------------|
| foci | focizik | focista |
| futás | fut | futó |
| lovaglás | lovagol | lovagló |
| evezés | evez | evező |
| síelés | síel | síelő |
| íjászat | íjászik | íjász |
| hegymászás | hegyet mászik | hegymászó |
| vívás | vív | vívó |
| harcművészet | harcművészettel foglalkozik | harcművész |



125. Kérdeztek! Melyik a kedvenc sportágad?

A kedvenc sportágam az úszás.



Hosszú Katinka világ-, Európa- és olimpiai bajnok magyar úszónő

A KEDVENC SPORTOM

МІЙ УЛЮБЛЕНИЙ ВИД СПОРТУ

126. Az alábbi linken hallgassátok meg az Iszkiri zenekar *Fociláz* című dalát!

https://www.youtube.com/watch?v=UfyCzdmvAug&ab_channel=MESETV-dalok%2Cmes%C3%A9k%2Crajzfilmekgyerekeknek



127. Játsszátok el a párbeszédet! Alkossatok hasonlót, változtassátok meg az aláhúzott részeket!

- Béla, neked melyik a kedvenc sportod?
- Nem is tudom. Sok sportot szeretek, de talán az úszás a kedvencem.
- Én sajnos nem tudok úszni, de szerintem jó sport.
- És neked melyik a kedvenced?



- A kosárlabda. Jól tudok és szeretek is kosárlabdázni.



- Kriszta, neked melyik a kedvenc sportod?
- Nem is tudom. Sok sportot szeretek, de talán a jóga a kedvencem.
- Én sajnos nem tudok jógázni, de szerintem érdekes sport.
- És neked melyik a kedvenced?
- A jégkorcsolya. Jól tudok és szeretek is jégkorcsolyázni.

KI MIT TUD / SZERET / AKAR / UTÁL CSINÁLNI?



Péter szeret focizni.



Petra úszni akar.



Richárd jól tud sakkozni.



Maugli utál másokat bántani.



Jegyezzétek meg! Запам'ятайте!

tud / szeret / akar / utál ... + дієслово із закінченням -ni

Péter szeret focizni.

Anna akar mondani valamit.

Csak nagyi tud segíteni.

De!

van – *lenni* (Juli orvos akar lenni.)

megy – *menni* (Jancsi utál későn hazamenni.)

alszik – *aludni* (Miki szeret aludni.)

fekszik – *feküdni* (Nagyapa szeret a kanapén feküdni és újságot olvasni.)

tesz – *tenni* (Péter le akar tenni egy táskát a földre.)

vesz – *venni* (Anya tud két jegyet venni.)

visz – *vinni* (Éva nem szereti vinni a hátizsákját.)

eszik – *enni* (Laci kicsit duci, nagyon szeret enni.)

iszik – *inni* (Torna után Viki sokat szeret inni.)

128. Írjátok le az igék főnévi igenévi alakját!

focizik – focizni, röplabdázik – ..., úszik – ..., ül – ..., beszél – ..., készít – ..., néz – ..., takarít – ..., játszik – ..., sportol – ..., foglalkozik – ..., vív – ..., tanít – ..., eszik – ..., iszik – ...



129. Ti mit szerettek, mit tudtok, mit akartok, mit nem szerettek?

biciklizni, úszni, sakkozni, fagyit enni, kólát inni, hegyet mászni, vívni, porszívózni, számítógépezni, korán kelni, port törölni, lovagolni, takarítani, táncolni, gördeszkázni, a tavon evezni, rendet rakni, a parkban játszani, házi feladatot írni, segíteni anyunak

Én szeretek

Én nem szeretek

Én tudok

Én akarok

130. Egészítsétek ki a táblázatot!

| SPORT | MIT CSINÁL? | -NI |
|-------------------|-------------------|------------------|
| | <i>biciklizik</i> | |
| | | <i>úszni</i> |
| <i>foci</i> | | |
| <i>kosárlabda</i> | | |
| <i>vívás</i> | | |
| <i>evezés</i> | | |
| | <i>sakkozik</i> | |
| | | <i>lovagolni</i> |

131. A pontok helyén egészítsétek ki a mondatokat a megfelelő szóval!

sakk, sakkozik, sakkozni

Dezső nagyon szeretet

A ... unalmas sport.

Gabika minden vasárnap a parkban

úszás, úszik, úszni

Az ... egészséges sport.

Anya nem tud

A testvérem most az uszodában

jégkorcsolya, jégkorcsolyázik, jégkorcsolyázni

Anna már 5 éves korától

Én nem tudok ..., de szeretem nézni a tévében.

A ... nagyon elegáns sport.

biciklizés, biciklizik, biciklizni

Miki a parkban

Jancsi nem akar

A ... mindig kellemes, ha jó az idő.

132. Mit sportoltok? Mit szerettek csinálni, ha:

meleg napos idő van, akkor ...

hideg esős idő van, akkor ...

fagyos havas idő van, akkor ...

hőség van kint, akkor ...



MIT SZERETSZ SPORTOLNI?

ЯКИМ ВИДОМ СПОРТУ ЛЮБИШ ЗАЙМАТИСЯ?



133. Az alábbi linken hallgassátok meg Andi és Undi Sport című dalát!

https://www.youtube.com/watch?v=rmnNzkQ96Pk&ab_channel=Andi%C3%A9sUndimes%C3%A9k



134. Játsszátok el a párbeszédet!

- Hú, milyen jól focizol!
- Igen, nagyon szeretek focizni.
- Sajnos én nem tudok focizni.
- És mit szeretsz sportolni?
- Szeretek biciklizni, gördeszkázni a parkban.



- Hú, milyen jól úszol!
- Igen, nagyon szeretek úszni.

- Sajnos én nem tudok úszni.
- És mit szeretsz sportolni?
- Én nem szeretek sportolni, inkább otthon nasizni, tévét nézni és aludni szeretek.



135. Alakítsátok át a mondatokat a minta szerint!

Szereted a kólát? – Szeretsz kólát inni?

- Szereted a focit?
- Szereted a tortát?
- Szereted a könyv olvasást?
- Szereted a hegymászást?
- Szereted a zenehallgatást?



Jegyezzétek meg! Запам'ятайте!

PÉTER FEL AKAR VENNI
EGY SPORTCIPŐT.

PÉTER FEL AKARJA VENNI
A SPORTCIPŐT.

136. Alakítsátok át a mondatokat! Segít a fenti táblázat!

- Fel akarok venni egy pólót.
- A kislány le akar szakítani egy virágot.
- Te ki akarsz hozni egy labdát.
- Mi be fogunk írni egy feladatot?
- Ti meg akartok tanulni egy mesét.
- Ők le akarnak hozni egy sakktáblát.



137. Adjatok tagadó feleletet a kérdésekre a minta alapján!

*Ki tudsz jönni a parkba? – Nem tudok **kijönni**.*

Fel tudtok menni az ötödik emeletre?

A gyerekek be akarnak menni az uszodába?

Anya fel tudja tenni a polcot a falra?

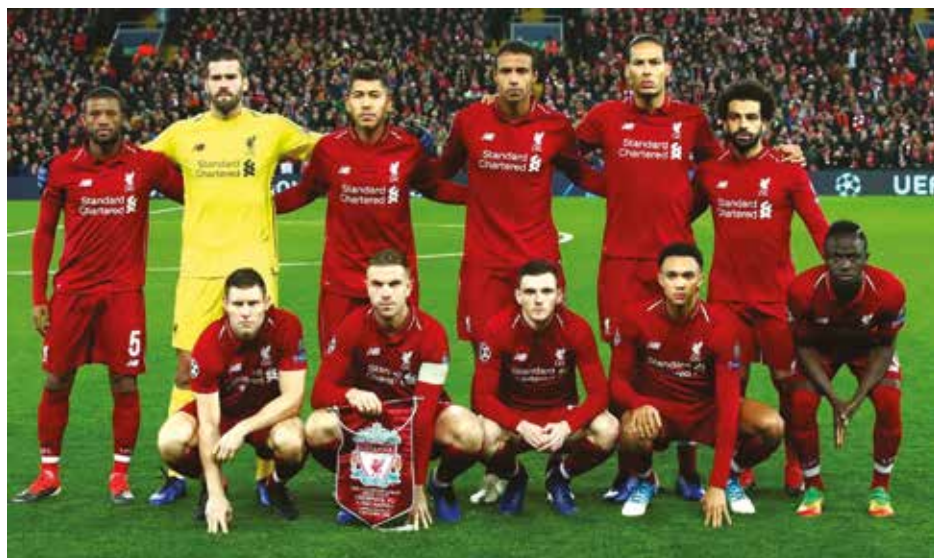
A lányok ki akarnak futni a focipályára?

Fel tudunk mászni a hegyre?

Le tudsz menni a pincébe?

A KEDVENC SPORTCSAPATOM

МОЯ УЛЮБЛЕНА СПОРТИВНА КОМАНДА



138. Tanuljátok meg a kifejezéseket!

csapat
játékos
kapus
bajnok
bajnokság
verseny
bíró
kupa

néző
gól
eredmény
félidő
sárga lap
edzés
nyertes
vesztes

**139. Alkossatok értelmes szavakat!**

TAPASC –
 ÓRÍB –
 ÓZÉN –
 SUPAK –
 LÓG –

PAL –
 KONJAB –
 APUK –
 SÉZDE –
 SOKÉTÁJ –

**140. Folytassátok a sort!**

ku-..., ed-..., bí-..., né-..., nyer-..., ver-..., vesz-..., já-...-s,
 baj-...-k, sárga ..., piros ..., fél-..., ered-..., gó-..., ka-..., fo-...,
 ví-..., kri-..., ú-..., kosár-..., já-..., sporto-..., lo-...-lás, he-...-szás,
 röp-..., sa-..., ho-..., si-..., jég-..., tor-..., go-..., me-...

**141. Hány szót találtok?**

| | | | | | | | | | |
|---|----|---|---|---|----|---|----|----|----|
| G | K | E | R | E | D | M | É | NY | B |
| O | U | E | D | Z | É | S | G | Ó | Í |
| L | P | A | B | A | J | T | V | L | R |
| F | O | C | I | P | N | R | E | K | Ó |
| Ú | SZ | Á | S | É | O | Ó | SZ | A | NY |
| V | Í | V | Á | S | K | F | T | P | E |
| H | O | K | I | H | E | E | E | U | R |
| L | A | B | D | A | GY | A | S | S | T |
| V | E | R | S | E | NY | I | K | S | E |
| Z | Ó | G | Ó | D | S | H | O | É | S |
| É | F | É | L | I | O | D | A | L | E |
| N | J | Á | T | É | K | R | N | S | I |
| S | P | O | R | T | T | O | L | A | P |

***Jegyezzétek meg! Запам'ятайте!***

За допомогою суфікса **-beli** від іменника утворюються прикметники із значенням: ті, що стосуються даного місця, організації, країни.

hely – hely**beli**
állam – államb**eli**
falu – falub**eli**
Real Madrid Klub – Real Madrid Klubb**eli**



142. Olvassátok el a következő mondatokat! Alkossatok hasonlót!

A helybeli csapat büntetést kap. A londoni bíró nagyon szigorú. Az edzés nagyon nehéz. Ha győztes akarsz lenni, sokat kell edzeni. A félidőnél a játékosok már nagyon fáradtak. A futballista piros lapot kap. A kedvenc csapatom gólt rúg. Az eredmény 1:0. Az idei kupát a Real Madrid csapata nyerte. Sok néző van a stadionban.



143. Kérdezzetek! Melyik a kedvenc csapatod?

A kedvenc csapatom a Liverpool / a Bayern München.



A STADIONBAN

НА СТАДІОНІ





144. Olvassátok el a párbeszédet!

- Szervusz, Dezső! Hova sietsz?
- A stadionba, országos futballbajnokság lesz.
- Kik játszanak?
- A Dinamo csapata a Minajjal.
- Kinek szurkolsz majd?
- A helybeli csapatunknak, a Minajnak. Vegyek neked jegyet?
- Nem, köszönöm. Éppen úszóedzésre készülök.
- Jó eredményeket!
- Neked pedig jó szórakozást kívánok!



145. Tanuljátok meg a kifejezéseket!

| | |
|---------|--------|
| dob | szalad |
| passzol | ugrik |
| rúg | siet |
| üt | ad |
| lép | győz |
| fut | veszít |



Jegyezzétek meg! Запам'ятайте!

| IDE- | ODA- | RÁ- |
|------------------------|----------------------|------------------|
| Idepasszol egy labdát. | Odaszalad a bíróhoz. | Ráad egy percet. |

146. Pótoljátok a megfelelő igekötőt (fel-, le-, ki-, be-, ide-, át-, rá-) a pontok helyére!

A bíró ...néz a csapatra. A helybeli játékosok ...szaladnak a foci-pályára. Az egyik játékos ...passzolja a labdát a másiknak, de nem rúgnak gólt. A másik csapat játékosa ...rúgja a gólt. A játékos ...adja a labdát, a labda a gólvonalon van. A helyi csapat lett a mérkőzés győztese. Az újságíró ...fényképezi a győztes csapatot és ír egy nagy cikket. Az edző ...szól a sportolókra, hogy sokat kell edzeniük a következő meccsre is, mert győzni kell a bajnokságon.

147. Válaszoljatok tagadó mondatokkal a kérdésekre a minta alapján!

*Ki tudsz jönni a focipályára? – Nem tudok **kijönni**.*

Bele tudsz rúgni a labdába?

Rá tudsz szólni a sportolókra, hogy edzeni kell?

A cica le tud ugrani a fáról?

Át akarsz menni a játékoshoz?

Rá tudsz ütni a szögre?

Be akarsz ugrani a vízbe?



Olekszandr Uszík ukrán bokszoló

148. Keressétek az összefüggést a két oszlop kifejezései között!

A futballmeccs

A gördeszka-edzés

A teniszmérkőzés

A boxmeccs

Az úszóverseny

A gyerekek

A jégkorcsolya-bajnokság

Az edzés

A lovaskupa

Az atlétikai edzés

a futópályán van.

a tenispályán van.

a lovaspályán van.

a sportteremben van.

a ringben van.

a jégpályán van.

a futballpályán van.

az uszodában van.

a játszótéren vannak.

a parkban van.

A KEDVENC SPORTOLÓM МИЙ УЛЮБЛЕНИЙ СПОРТСМЕН



Jegyezzétek meg! Запам'ятайте!

| KIT? | KIKET? |
|---|---|
| 1. én+t – <i>engem</i> | 1. mi+t – <i>minket</i> |
| 2. te+t – <i>téged</i> | 2. ti+t – <i>titeket</i> |
| 3. ő+t – <i>őt</i> ön+t – <i>önt</i> | 3. ők+t – <i>őket</i> önök+t – <i>önöket</i> |

Például: A kedvenc játékosom Lionel Messi.
Én (Lionel Messit) **őt** kedvelem a legjobban.

| | | |
|-----------|--------------------------------------|------------------|
| én | őt, őket, önt, önöket | kedvelem |
| te | engem, minket | kedvelsz |
| | őt, őket, önt, önöket | kedveled |
| ő | engem, téged, minket, titeket | kedvelØ |
| | őt, őket, önt, önöket | kedveli |
| mi | téged, minket | kedvelünk |
| | őt, őket, önt, önöket | kedveljük |

| | | |
|----|-------------------------------|------------|
| ti | engem, minket | kedveltek |
| | őt, őket, önt, önöket | kedvelitek |
| ők | engem, téged, minket, titeket | kedvelnek |
| | őt, őket, önt, önöket | kedvelik |

De:

Коли вживаємо займенники *téged* – тебе, *titeket* – вас, а дієслово виражене першою особою однини *én* – я, то до основи дієслова приєднуємо наступні дієслівні закінчення **-(a)lak/-(e)lek**:

(Én) lát**lak** (*téged*).

(Én) kedvel**lek** (*titeket*).

149. Válasszátok ki a helyes igealakot!

Te *engem* / *őt* kérsz.

Én nem kedvelem *téged* / *őket*.

Ő *téged* / *őt* szeret.

Te utálsz *engem* / *őt*.

Én nem ismerem *minket* / *őket*.

Ő *minket* / *őket* tanít.

Mi *őket* / *téged* kérjük.

Ti *engem* / *őt* látjátok.

Ők néznek *őt* / *titeket*.

Én nem látom *őket* / *téged*.

Ti várjátok *minket* / *őket*.

Ők tanítják *őt* / *minket*.

150. Hová való? Rajzoljátok be a füzetbe a táblázatot!

téged, a meccset, Katit, egy kígyót, titeket, egy szép fényképet, a testvéremet

| LÁTOK | LÁTOM | LÁTLAG |
|-------|-------|--------|
| | | |

titeket, Ungvárt, a magyartanárt, az anyukádat, téged, egy jó éttermet, Petit, egy sportolót

| ISMEREK | ISMEREM | ISMERLEK |
|---------|---------|----------|
| | | |

téged, a padtársamat, a születésnapomat, egy szép lányt, titeket, egy buszt, az edzőmet, Klárit

| VÁROK | VÁROM | VÁRLAK |
|-------|-------|--------|
| | | |



151. Írjátok 6 mondatot! Használjátok az *engem, téged, őt, minket, titeket, őket* névmásokat!

SZERETÜNK SPORTOLNI

ЛЮБИМО ЗАЙМАТИСЯ СПОРТОМ!



152. Olvassátok el a szöveget!



Viktor magyar iskolás, 8 éves fiú. A családjával Magyarországon, Budapesten él. Viktor családja hattagú: apa, anya, Viktor és Klári – a gyerekek és a nagyszülők. A család egy nagy kertes házban lakik. A szülők sokat dolgoznak, a gyerekek pedig tanulnak, de mindenki nagyon szereti a sportot.

Apa, László 45 éves. Sovány, magas férfi. Apa üzletember egy cégnél, mindig sok tárgyalása van. A hétvégén teniszezni vagy golfozni, néha horgászni jár a kollégáival.

Anya, Kata 42 éves. Picit duci, középtermetű nő. Anya háziasszony, nem dolgozik. Mindig otthon takarít, mos, főz, rendet rak. Néha a barátnőivel megy tornázni és jógázni a parkba vagy a sportterembe.

Viktor izmos, erős fiú. Nagyon szeret focizni és úszni. Mindennap jár edzésre: hétfőn, szerdán, pénteken focizik, kedden, csütörtökön úszik. Klári olyan, mint az anyja. De szeret és tud is táncolni és jógázni.

A nagyszülők már nyugdíjasok. Elég idősek a sporthoz. Nagyapa, Béla bácsi nagyon szeret sakkozni. Minden szombaton a nappaliban sakkoznak. Egyszer Viktor le is győzte a nagyapját. Nagymama, Vera néni imád kertészkedni és sütni. Sok szép virágja van a kertükben: árvácska, nárcisz, liliom, rózsa, tulipán, harangvirág, írisz, krizantém.

Vasárnap, amikor együtt van a család, mindenféle versenyeket néznek a tévében. Mindig az országbeli csapatoknak szurkolnak.

153. Igaz vagy hamis?

Viktor magyar iskolás, aki Győrben él.

Viktor családja négytagú.

Viktor nagyszülei nyugdíjasok.

Viktor apja ügyvéd.

Viktor anyja szakács.

Viktor testvérét Klárinak hívják.



154. Kössétek össze a kérdést és a feleletet!

Hány éves Viktor?
Hol él Viktor és családja?
Mit csinálnak vasárnap?
A család szeret sportolni?
Kinek szurkol a család?

Igen. A család nagyon szereti a sportot.
A válogatott csapatnak szurkol.
A család nézi a tévét.
Magyarországon, Budapesten él.
Viktor 8 éves.

155. Válaszoljatok a kérdésekre teljes mondattal!

Hány tagú Viktor családja?
Hogy hívják Viktor apját? Hány éves?
Hogy hívják Viktor anyját? Hány éves?
Hogy hívják Viktor testvérét?
Mi az apa foglalkozása?
Mi az anya foglalkozása?
Hogy hívják a nagyszülőket? Kik ők?
Milyen virágokat szeret a nagymama?

156. Mondjátok el a szöveg alapján, ki mit sportol?

157. Rajzoljátok le Viktor családját! Röviden írjátok le: szerintetek hogy néznek ki a családtagok, milyen belső tulajdonságaik vannak!



158. Írjátok egy rövid fogalmazást Az én családom mit sportol? címmel! Hozzatok képet, mutassátok be az osztálynak!





159. Kérdezzetek! Te mit sportolsz? / Mivel foglalkozol? / Hova jársz?

MAGYARORSZÁG HÍRES SPORTOLÓI

ВІДОМІ СПОРТСМЕНИ УГОРЩИНИ



160. Olvassátok el a szöveget!

Magyarországnak számos híres sportolója van. Puskás Ferenc (Öcsi) a magyar foci királya. Az 1954-es futball-világbajnokság ezüstérmese. Az Aranycsapat csatára.

Cseh László híres magyar úszó, olimpiai, világ- és Európa-bajnok.

Kovács István (Kokó) bokszoló, olimpiai és világbajnok.

Szávay Ágnes teniszező. Olimpikon. Gland Slam-torna győztese.

Talmácsi Gábor világbajnok motorversenyző.

Kolonics György kenus, olimpiai, világ- és Európa-bajnok.

Kásás Tamás vízilabdázó, olimpiai, világ- és Európa-bajnok.

Polgár Judit világbajnok sakknagymester.

Magismerted a magyar sportolókat?

161. Válaszoljatok a kérdésekre egész mondattal!

Cseh László sakkmeister?

Nem, hanem

Puskás Ferenc (Öcsi) sakkmeister?

Puskás Ferenc (Öcsi) az Ezüstcsapat csatára?

Kovács István (Kokó) vízilabdázó?

Szávay Ágnes vívó?

Kolonics György motorversenyző?

162. Keressétek meg az interneten az említett magyar sportolókat! Nyomtassátok ki a képeket, és ragasszátok be a füzetetekbe! Írjátok le:

- | | |
|----------------|----------------|
| – Hogy hívják? | – Mit sportol? |
| – Hány éves? | – Hogy néz ki? |
| – Hol él? | – Milyen ő? |



163. Ki a te kedvenc sportolóid? Milyen ukrán sportolókat ismersz? Válasszatok ki egyet, és mutassátok be őt az osztálynak! Hozzatok róla képet vagy rajzot!

164. Ismételjétek!



IV. ISKOLAI ÉLET ШКІЛЬНЕ ЖИТТЯ

MÁR HÁROM ÉVE KÖZÉPISKOLÁS VAGYOK Я СТАРШОКЛАСНИК УЖЕ ТРИ РОКИ



165. Egészítsétek ki a mondatokat a megadott szavakkal!

táncol, zongoráztok, énekelsz, teniszezem, iskolások, lakunk, focizol, úszom

Én már 5 éve, hogy Gyuri 2 éve, hogy Te már hány éve ... ?
Mi 10 éve, hogy Budapesten ... egy ötemeletes házban. A gyerekek
már 3 éve, hogy Ti már 8 éve, hogy ...? Én már 1 éve, hogy ...,
jobban érzem is magam. Te hány éve ... már?

166. A pontok helyére írjátok be a megfelelő kifejezéseket!

*egy óra múlva, hétfőn, közben, este, december 5-én, szerdán, tavasz-
szal, szeptemberben, nyáron, 2 éve, után, pénteken*

... kezdődik az iskola. Minden ... a családom a tengerre utazik.
Már ... sportolok. ... mindig együtt vacsorázik a család. ... jár a Mi-

kulás. Főzés ... anya a konyhában takarít. ... kezdődik a magyar nyelvvizsga. Iskola ... a parkba megyünk játszani. ... minden zöld és süt a nap. ..., ... és ... úszni járunk.



167. Kérdezzetek! Hány éve tanulsz / sportolsz / énekepsz?

Például: *Én már 2 éve énekelek.*



Radics Gigi magyar énekesnő

168. Mielőtt elindultok az iskolába, pakoljátok be az iskolatáskátokat!

Mit teszel az iskolatáskádba?



169. Kié? Egészítsétek ki!

A szótár az (én)

A napló az (ön)

A toll a (te)

A szendvics az (ő)

Az osztály a (mi)

A színes ceruza az (ők)

A tankönyv a (ti)

A szekrény az (önök)



170. Mikor milyen órák van? Mikor mit csináltak? Egészítsétek ki a táblázatot, majd írjatok mondatokat a példák alapján!

| | Hétfő | Kedd | Szerda | Csütörtök | Péntek | Szombat | Vasárnap |
|----------|-------|--------------------------|----------------------------|------------------------|------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| DÉLELŐTT | 8 | | <i>Az iskolában vagyok</i> | | | <i>Még alszom</i> | |
| | 9 | | | <i>Magyar nyelvóra</i> | | | |
| | 11 | <i>A fizikát tanulom</i> | | | | | |
| DÉLUTÁN | 12 | | <i>Szendvicset eszem</i> | | | | <i>Ebédellek</i> |
| | 15 | | | | <i>Szakörön vagyok</i> | | |
| | 17 | <i>Rajzfilmet nézek</i> | | <i>Úszom</i> | | | <i>A parkban gördeszkázom</i> |
| | 20 | | <i>Alszom</i> | | | <i>A moziban filmet nézek</i> | |

- a) Csütörtökön kilenckor magyar nyelvóráám van a második emeleten.
b) Vasárnap délután ötkor a parkban a barátaimmal gördeszkázom.
c)



171. Az alábbi linken nézzétek meg Bergendy–Demjén *De nehéz az iskola-táska* című rövid videóját!

https://www.youtube.com/watch?v=pcPr3A3Dot0&ab_channel=KlippArenaMusic

A KEDVENC SZAKKÖRÖM МІЙ УЛЮБЛЕНИЙ ГУРТОК



172. Tanuljátok meg a kifejezéseket!

kézműves szakkör
színjátszó szakkör
rajzkör
tánckör

számítógépes szakkör
különóra
idegen nyelv
állat- és növénybarát kör

**173. Hány szót találtok?**

| | | | | | | | | | |
|----|----|----|---|---|---|----|----|---|---|
| I | SZ | A | K | K | Ö | R | SZ | F | T |
| S | M | T | É | I | S | K | Í | I | Á |
| K | E | Ö | Z | S | P | O | N | Z | N |
| O | L | R | M | R | O | L | J | I | C |
| L | E | T | Ú | T | S | Á | Á | K | K |
| A | N | É | V | M | V | NY | T | A | É |
| R | A | ZS | E | O | K | Ö | SZ | B | M |
| Z | J | H | S | L | Z | A | Á | I | I |
| I | R | O | D | A | J | I | S | O | A |
| F | Ö | L | D | R | A | G | Ó | L | D |
| SZ | Á | M | Í | T | Ó | G | É | P | K |
| M | A | T | E | M | A | T | I | K | A |
| NY | E | L | V | Ó | R | Z | E | N | E |

**174. Mi ez?**

CNÁT –
 ZJAR –
 RÖKKAZS –

KENÉ –
 SEVŰMZÉK –
 TÁRABYNÉVÖN –



175. Melyik a kakukktojás?

Toll, ceruza, vonalzó, tánc, radír, hegyező, tankönyv, napló.
Kézműves, tánc, rajz, kémia, állatbarát, számítógépes szakkör,
színhátszás.

Különóra, szekrény, pad, tábla, asztal, óra, földgömb.

Rajz, ecset, festék, színes ceruza, rajzfüzet, matematika.



176. Játsszátok el a párbeszédeket!

- Szia, András! Hogy vagy?
- Szia, Zoltán! Én jól, és te?
- Köszí, jól. Ráérsz ma délután hatkor?
- Sajnos nem, számítógépes szakkörre megyek.
- Kár.
- Miért, te mit csinálsz?
- Én és Balázs focizni megyünk a parkba.



- Szia, Betti! Hogy vagy?
- Szia, Csilla! Én elég jól, és te?
- Köszí, jól. Ráérsz ma délelőtt tízkor?
- Sajnos nem, színhátszó szakkörre megyek.
- Kár.
- Miért, te mit csinálsz?
- Én és Dia rajzolni akarunk órák után.





177. Kérdezzetek! Te melyik szakkörre jársz?

Például: Én néptánccra járok.



Csárdás, magyar néptánc



178. Az alábbi linken hallgassátok meg az Apacuka zenekar *Táncóra* című dalát!

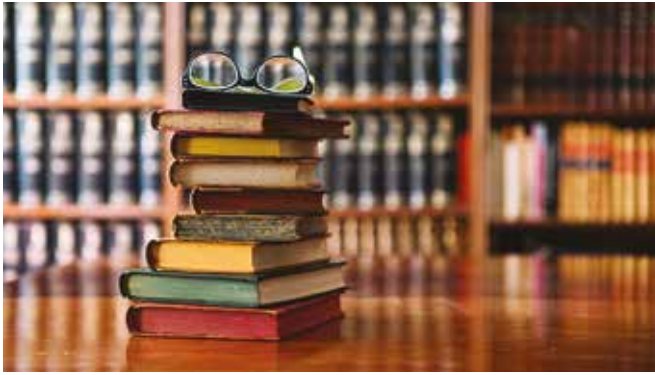
https://www.youtube.com/watch?v=AErB6lU1DwY&ab_channel=Apacukazenekar

ISKOLA UTÁNI PROGRAMOK

ПОЗАКЛАСНИ ЗАНЯТТЯ

179. Ti mit szerettek, mit tudtok, mit akartok, mit nem szerettek?

focizni, úszni az uszodában, sakkozni, számítógépezni, az osztályban tanulni, énekelni, vívni, táncolni, színjátszó szakkörre járni, matematikát tanulni, virágot locsolni, lovagolni, az osztályban takarítani, kézműves szakkörre járni, az állatokat etetni, gördeszkázni, bepakolni az iskolatáskát, az iskola udvarában rendet rakni, a parkban játszani, házi feladatot készíteni, segíteni a tanároknak



Szeretek ...
 Nem szeretek ...
 Tudok ...
 Akarok ...



Jegyezzétek meg! Запам'ятайте!

В угорській мові від закінчення орудного відмінку **-val/-vel** утворюються наступні займенники:

| KIVEL? | KIKKEL? |
|--|--|
| én+vel – velem | mi+vel – velünk |
| te+vel – veled | ti+vel – veletek |
| ő+vel – vele ön+vel – önnel | ők+vel – velük önök+vel – önökkel |

Például: A tanárnő és a tanulók az osztályban vannak.
 A tanárnő (a tanulókkal) **velük** beszélget.



180. A pontok helyén egészítsétek ki a mondatokat a helyes névmással!

A tanár ... beszélget (én).

Az igazgató úr ... együtt tartja a nyílt órát (ön).

Anya ... megy vásárolni (ő).

... megyek a színjátszó szakkörre (te).

A tanárnő ... kirándul az állatkertbe (ti).

A egyik padtársunk is ... ebédel (mi).

7-kor találkozunk ... a mozi előtt (ők).

Reggel 8-kor ... indulok az iskolába (önök).



181. Írjatok mondatokat a *Kivel?*, *Kikkel?* kérdésre felelő névmással!



182. Játsszátok el a párbeszédet!

– Szia, Laci! Mit csinálsz órák után?

– Szia, Robi! Számítógépes szakkörre megyek. Jössz velem?

– Sajnos nem érek rá, én angol nyelvórára megyek.

– Kár.



– Szia, Zsuzsa! Mit csinálsz órák után?

– Szia, Viki! Színjátszó szakkörre megyek. Jössz velem?

– Sajnos nem érek rá, én kézműves szakkörre megyek.

– Kár.



AZ ISKOLÁBAN

У ШКОЛІ



II. Rákóczi Ferenc Kárpátaljai Magyar Főiskola, Beregszász, Ukrajna

183. Mi hol van? Kössétek össze!

A tanuló és a tanár
A magyar nyelvóra
A természetbarát szakkör
Sok érdekes állat
A színjátszó szakkör
A számítógépes szakkör
A röplabda szakkör
A futball szakkör
A kézműves foglalkozás

a foci pályán van.
a műhelyben van.
az informatika teremben van.
az iskolában van.
a tornateremben van.
a magyar szaktanteremben van.
az átriumban van.
az arborétumban van.
az állatsarokban van.



Arborétum, Ungvár, Ukrajna

184. Gyűjtsetek mellékeveket! Milyen?

érdekes, unalmas, egészséges, izgalmas, borzasztó, könnyű, nehéz, szép, jó, rossz, aktív, produktív, szórakoztató, szörnyű, érthető, figyelemkeltő, gyönyörű, zsúfolt

Az idegen nyelvi szakkör **érdekes**,

A sport

Az állatbarát szakkör

A színjátészó szakkör

A számítógépes szakkör

A kézműves foglalkozás

185. Válaszoljatok a kérdésekre a minta alapján!

***Miért** szeretsz sakkozni? – Szeretek sakkozni, **mert** érdekes.*

Miért nem szeretsz házi feladatot írni?

Miért akarsz úszni?

Miért szeretsz énekelni?

Miért utálsz takarítani?

Miért akarsz magyarul tanulni?



186. Kérdezzetek! Miért?

ARANY ŐSZ ÉS FARSANG

ЗОЛОТА ОСІНЬ І СВЯТО «ФАРШАНГ»



187. Mikor mit ünneplünk? Kössétek össze!

| | |
|--------------------------------|--------------------------|
| Az iskola kezdete | május 6-án |
| Az arany ős | december 31-én |
| A magyar nyelv napja | áprilisban vagy májusban |
| Mikulás | szeptember 1-jén |
| Karácsonyi ünnepek | november 13-án |
| Új év | április 22-én |
| A magyar kultúra napja | októberben |
| Farsang | december 5-én |
| A magyar zászló és címer napja | március 16-án |
| A szabadságharc napja | december 25-én |
| Húsvét | februárban |
| A Föld napja | május 28-án |
| Anyák napja | március 15-én |
| A magyar sport napja | január 22-én |
| Utolsó csengő | május első vasárnapja |



188. Olvassátok el a szöveget!

FARSANGI SZOKÁSOK ÉS HAGYOMÁNYOK

A farsang világi ünnep. Magyarországon a farsang vízkereszttől (január 6-a) a nagyböjt kezdetéig tartó időszak. Vidám lakomák, bálók, mulatságok, népünnepélyek társulnak hozzá. A farsang csúcspontja a karnevál, hagyományos magyar neve „a farsang farka”, amikor a téltől búcsúznak. Ilyenkor nagy mulatságokat szerveznek Magyarországon a városokban, a falvakban: maszkos-jelmezes felvonulást, álarcos bált, fánkcsütési versenyt és ekkor van a híres busójárás is Mohácson. Az iskolákban is tartanak a tanulók számára jelmezes partit, táncolnak, énekelnek, színdarabokat játszanak, fánkot kóstolnak...



Busójárás, Mohács

189. Igaz vagy hamis?

A farsang a vízkereszttől a nagyböjtig tartó időszak.
A farsang nyárváró népi ünnep.

A farsang csúcspontja a télbúcsúztató „farsang farka”.

A farsang ünnepén karneválokat, lakomákat, multságokat szerveznek.

A farsang egyik szokása a palacsintasütés.

A farsang ünnepén az emberek jelmezeket, álarcokat, maszkokat viselnek.

190. Válaszoljatok a kérdésekre!

Mi a farsang?

Mi a farsang jellemzője?

Mi a farsang csúcspontja?

Mit szerveznek Magyarországon a farsang ünnepére?

Mit csinálnak az iskolások?

191. Az alábbi linken nézzétek meg Takács János *Busójárás* című videóját!

https://www.youtube.com/watch?v=clf6a5zUSVQ&ab_channel=FrencTak%C3%A1cs



192. Írjatok egy rövid fogalmazást *A kedvenc ünnepem a suliban* címmel! Készítsetek hozzá egy rövid prezentációt!

Hogy hívnak?

Hány éves vagy?

Hol tanulsz?

Hányadikos vagy?

Melyik iskolában tanulsz?

Milyen ünnepeket ünnepeltek az iskolában?

Melyik ünnep a kedvenced? Miért pont ez?



193. Olvassátok el kifejezően a verset! Tanuljátok is meg!

A TANÉV-NYITÁSKOR

Almát, körtét, szilvát, szőlőt
hoz szeptember,
nekünk új tanévet, tudja
minden ember.
Mint az égen átcsóvázó
üstökösök,
ragyogjanak munkánk nyomán
az ötösök.



Kívánjuk a húgocskának,
öcskösöknek,
ne legyenek szükiben az
ötösöknek.
Kívánjuk tanárainknak,
hogy vödörrel
minket nyakon önthessenek
ötösökkel.

Ha szűkölködünk megszolgált
ötösökben,
a tanév nekik se könnyű,
de nekünk sem.
Ne mint az üres jászolba
Nincses ökre,
bámuljunk a meg nem szerzett
ötösökre.

Köszöntőnkben csökönyös rím
a sok ötös,
mert szándékunk jól tanulni
már örökös.

(*Weöres Sándor*)

.info *Tudod-e? Довідка.*



Weöres Sándor (1913–1989) – Kossuth- és Baumgarten-díjas magyar költő, író, műfordító, irodalomtudós.

Művei közül gyermekversei a legkedveltebbek, melyekre a nyelvi játékoság jellemző.

194. Ismételjétek!



V.
A TERMÉSZET
ПРИРОДА

AZ ÁLLATOK VILÁGNAPJA
ВСЕСВІТНІЙ ДЕНЬ ТВАРИН



195. Az alábbi linken hallgassátok meg a Kerekmese *Állatos* című dalát!

https://www.youtube.com/watch?v=iTZcbDc9eTA&ab_channel=KerekMese

196. Mondjátok el, milyen állatok élnek itt!

AMERIKA



ANTARKTISZ



AFRIKA



ÁZSIA



AUSZTRÁLIA



197. Milyenek az állatok? Mondjátok mondatokat a példa szerint!

Az antarktisi állatok: pingvin, fóka, jegesmedve. A pingvin kicsi, fekete-fehér. A fóka nagy, kövér, a vízben él. A jegesmedve nagy termető, fehér bundájú állat.



198. Töltsétek ki a táblázatot!

| Vízben élő állatok | Szárazföldi állatok |
|--------------------|---------------------|
| Hal, | Róka, |



199. Hány állat- és növénynevet találtok?

| | | | | | | | | | |
|----|---|---|----|----|----|---|----|---|----|
| R | T | U | L | I | P | Á | N | F | O |
| Ó | M | A | J | O | M | L | Ó | A | R |
| ZS | E | L | E | F | Á | N | T | R | G |
| A | B | A | G | O | LY | A | K | K | O |
| Z | Í | Z | I | L | Ó | H | Á | A | N |
| E | V | M | E | D | V | E | LY | S | A |
| B | O | R | O | SZ | L | Á | N | S | G |
| R | A | D | N | Ó | M | Ó | K | U | Ó |
| A | K | I | SZ | SZ | A | R | V | Ú | LY |
| B | É | O | R | R | K | I | GY | Ó | A |
| R | Ó | K | A | N | Á | R | C | I | SZ |



200. Milyen állatokkal és növényekkel asszociálódik az alábbi évszak? Pótoltjátok!

Az ősz (szeptember, október, november): **sün**, ...

A tél (december, január, február): **szarvas**, ...

A tavasz (március, április, május): **tulipán**, ...

A nyár (június, július, augusztus): **delfin**, ...

201. Kössétek össze! Alkossatok mondatokat!

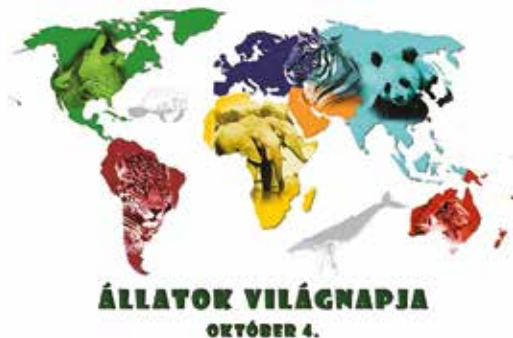


Ha süt a nap,
Ha esik a hó,
Ha meleg van,
Ha esik az eső,
Ha tél van és hideg,
Ha felhős az ég,
Ha jó az idő,
Ha rossz az idő,
Ha villámlik,

akkor az állatok elbújnak.
akkor kirándulunk az erdőben.
nézzük az Animal Planet csatornát.
akkor örülnek a békák.
az állatok téli álmot alszanak.
akkor a tengerpartra megyünk.
akkor a vízben hűsölnek az állatok.
akkor madáretetőt készítünk.
akkor nem látjuk a madarakat.

.info Ezt tudjátok? А ви знали це?

Ősszel, október 4-én van az állatok világnapja. 1931-ben Firenzében, Olaszországban egy környezetvédelmi konferencián merült fel ez a kérdés. Az ünnep célja, hogy az ember és állat közötti barátságot erősítse, segítenünk és védenünk kell az állatokat és a növényeket, a természetet.





202. Olvassátok el kifejezően az alábbi verset!

KATICA SZÁMOLÓ

Egy – szárnyamon hét petty.

Kettő – boldog vagyok ettől.

Három – keresem a párom.

Négy – lábam feléd lép.

Öt – vajon jól döntök?

Hat – szárnyad csalogat.

Hét – szemünk összenéz.

Nyolc – kell most egy mosoly.

Kilenc – jó lesz majd velem.

Tíz – mosolyog a szív.

Vége van a számolásnak,
itt az ideje a táncnak!

(*Balla Piroska*)



Tudod-e? Довідка.



Balla Piroska – a kecskeméti Szivárvány Óvoda óvodapedagógusa, aki nemcsak kiváló pedagógus, hanem mesejátékokat és verseket is ír.

A NAPRENDSZER

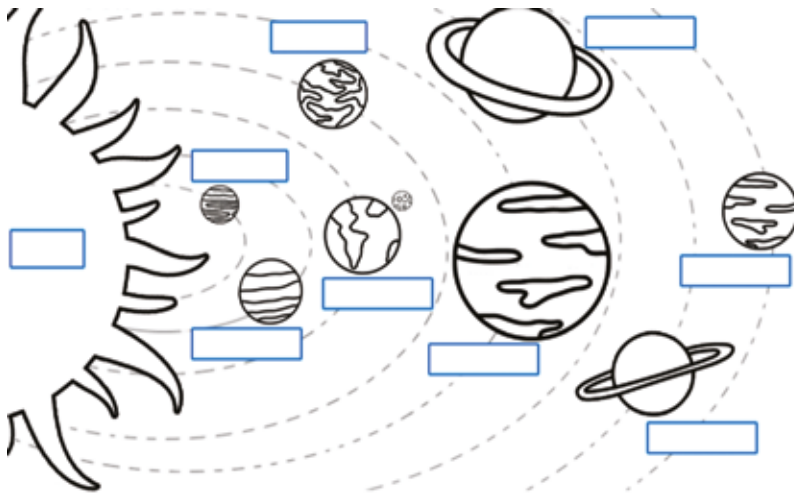
СОЛЯЧНА СИСТЕМА



203. Az alábbi linken hallgassátok meg a Gyerekszemmel együttes *Naprendszerünk* című dalát!

https://www.youtube.com/watch?v=kqggTWtYGG&ab_channel=Gyerekszemmel

204. Soroljátok a bolygók neveit!



A NAPRENDSZER: Nap, Merkúr, Vénusz, Föld, Mars, Jupiter, Szaturnusz, Uránusz, Neptunusz, aszteroida öv.

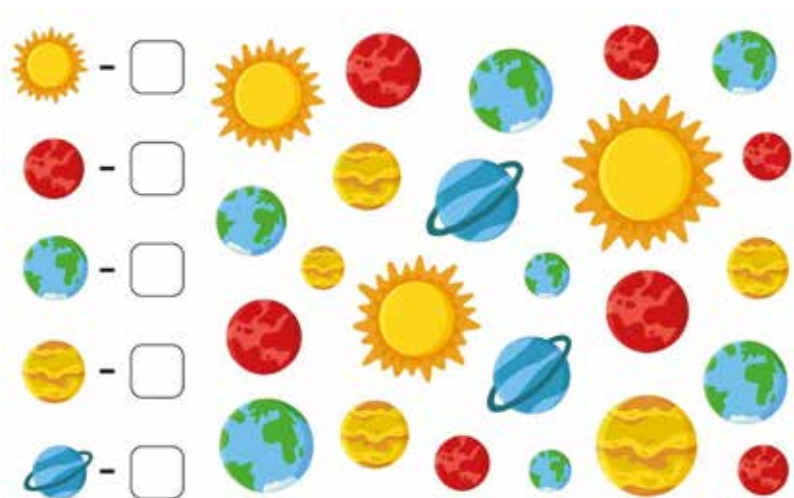


205. Keressetek szavakat! Írjátok be a füzetbe!

NAPRENDSZERŰRHOLDCSILLAGŰRHAJÓNAPJUPITER
 VÉNUSZFÖLDSZATURNUSZMERKÚRŰRLÉNYTÁVCSÓ
 URÁNUSZNEPTUNUSZCSILLAGÁSZŰRHAJÓS

Naprendszer, ...

206. Hány van? Számoljátok!



207. Pótoljátok a hiányzó igekötőt a mondatokban a pontok helyére (fel-, le-, ki-, be-, rá-)!

Télen rövidek a napok. A nap már 5-kor ...megy.

Nyáron már reggel 6-kor ...jön a nap.

A csillagász ...néz a távcsőbe.

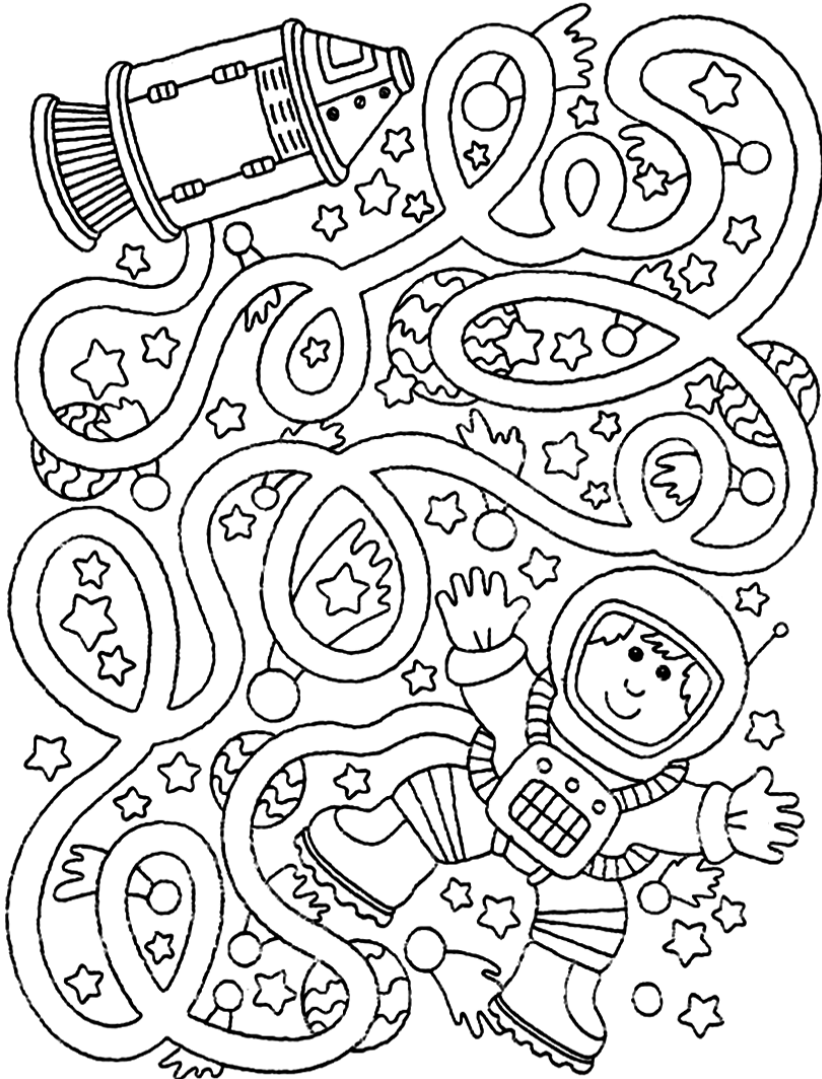
Nyáron az erdőben kirándulunk, és este ...nézünk a csillagos égre.

...nézek az égre, de nem látom a csillagokat.

A rakéta ...száll az űrbe.

Az űrhajós ...jön az űrhajóból.

208. Segítsetek az űrhajósnek megtalálni a rakétáját!



A FÖLDÜNK

НАША ПЛАНЕТА ЗЕМЛЯ

.info Ezt tudjátok? А ви знали це?

Április 22-én világszer-
te megünneplik a Föld napját.
Ilyenkor felhívják a figyelmet
a Föld természeti környezeté-
nek megóvására. Szerintetek mi
mindent tehetünk a Földünkért?



Április 22. – A Föld Napja

MIT SZABAD / TILOS / KELL / LEHET CSINÁLNI?



Fát kell ültetni!



Sok zöldséget és gyümölcsöt
kell enni!



Tömegközlekedést kell
használni!



Tilos szemetelni és szennyezni a
környezetet!



Újrahasznosítással kell foglalkozni!



Állatbarátnak kell lenni!

209. Töltsétek ki a táblázatot!

| MI? | MIT CSINÁL? | -NI |
|-----------------------------------|------------------------|--------------------|
| | <i>újrahasznosít</i> | |
| | | <i>fát ültetni</i> |
| <i>szemetelés</i> | | |
| <i>szennyezés</i> | | |
| | <i>természetet óv</i> | |
| <i>környezetvédeés</i> | | |
| | <i>komposztál</i> | |
| | | <i>fát irtani</i> |
| <i>tömegközlekedés használata</i> | | |
| | <i>zöldséget eszik</i> | |



210. Egészítsétek ki a mondatokat a pontok helyén a megfelelő szóval!

faültetés, ültet, ültetni

Sok fát kell ... a friss levegő érdekében.

A ... hasznos dolog.

Jancsi bácsi ma sok gyümölcsfát ... a tanyáján.

újrahasznosítás, újrahasznosít, újrahasznosítani

Az ... segít környezetünknek.

Ez a gyár sok hulladékot

A hulladékot szelektálni és ... kell.

szemetelés, szemetel, szemetelni

A rossz gyerek ..., a jó pedig takarít.

Itt tilos ...!

A ... nemcsak nem szép, hanem káros is.

szennyezés, szennyezi, szennyezni

A levegő-, a talaj-, a víz-... sok kárt okoz az emberiségnek és a Földnek egyaránt.

Tilos ... a talajt!

Több gyár hulladékával ... a levegőt, a talajt, a vizet.

védelem, védi, védeni

Az állatokat, a növényeket, a környezetet ... kell.

A természet... ma fontos kérdés a világon.

Az erdész ... az erdőket, az állatokat, a növényeket az orrvadászoktól, a károsítóktól.



211. Válasszátok ki a helyes igealakot!

Sok zöldséget és gyümölcsöt *eszik / kell enni*. Így egészségesek maradunk.

Péter *szelektál / szelektálja* otthon a szemetet.

Az erdész munkája *véd / védeni* a természetet.

Tilos fát *irt / irtani!*

Én környezetbarát *vagyok / vagy.*

A kertekben, a parkokban, az utcákon, az erdőkben fákat *kell ültet / ültetni.*

Ez a gyár *szennyez / szennyezi* a levegőt, a talajt, a vizet.

Te állatbarát *vagy / ø?*

Biciklivel is lehet *közlekedik / közlekedni*, így nem szennyeződik a levegő.



212. Az alábbi linken nézzétek meg Glóbi a *Földről* című meséjét!

https://www.youtube.com/watch?v=kJrN19xIgFg&ab_channel=G-l%C3%B3bi

SZÜLŐFÖLDEM МІЙ РІДНИЙ КРАЙ



Kárpátalja, Ukrajna



213. Keressétek meg a szavakat! Írjátok ki őket!

ORSZÁGVÁROSFALUVIDÉKTENGERMEZŐERDŐHEGY
FOLYÓTÓFABOKORFÚVÍZESÉSSZIKLADOMBCSÓNAKSÁTOR
TANYACÁPAKORALLPOLIPRÁKDELFINTÉRKÉPSZIGET
KIKÖTŐHOMOKTENGERICSILLAGKŐKAGYLÓHULLÁM
SIRÁLYVITORLÁSNAPZÁSZLÓFAGYLALTKÖRNYEZET
TERMÉSZETBARÁTPARKTERÜLETBICIKLISZENNYEZÉS
SZEMETELÉSVÉDÉSSZERETFÖLDÁRVÍZFÖLDRENGÉS
KATASZTRÓFAVULKÁNKITÖRÉSJÉGESŐZIVATARHÓVIHAR
CUNAMITORNÁDÓJELENSÉGGYÁRHULLADÉKSZEMÉT

214. A földrajzórán használt vaktérképen

a) jelöljétek meg a kontinenseket, óceánokat, tengereket, és nevezétek meg, milyen vízben élő állatok, és milyen más állatok élnek ott!

b) jelöljétek meg az országot, megyét, várost/falut, ahol születtetek! Mondjátok el, milyen állatok élnek ezen a területen? Milyen hegyek, folyók, tavak, illetve tengerek vannak itt?



215. Az alábbi linken hallgassátok meg Gryllus Vilmos *Virágcsokor* című dalát!

https://www.youtube.com/watch?v=GsrANgmwjco&ab_channel=-MESETV-dalok%2Cmes%C3%A9k%2Crajzfilmekgyerekeknek



216. Találjátok ki, milyen fa, növény, virág ez!

NTILUPÁ –
GONRAO –
SCIPAP –
ÁZSINRC –
MILOLI –
ZSÓRA –
ZSÍRI –
GAVÁRIGAHNR –
KKÜB –
GYÖLT –
AFRÍNY –
HSRÁFA –





217. Válaszoljatok a kérdésekre egy szóval!

- Melyik halnak van bajusza? – H... .
Melyik madár alszik nyitott szemmel? – B... .
Melyik állat a legmagasabb a világon? – Zs... .
Melyik állat a legnagyobb a világon? – B... .
Melyik a legveszélyesebb kígyó a világon? – T... .
Melyik a legveszélyesebb gomba a világon? – G... .

218. Szelektáljatok ti is! Mi hová való? Mondjátok el a minta alapján!

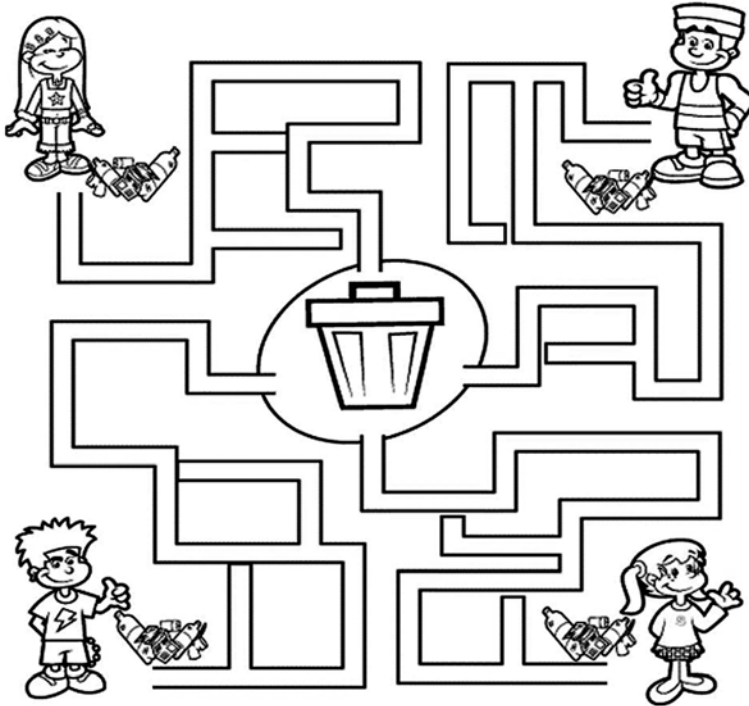


*A papírhulladékot, papírköteget, az újságot, a lapokat,
a kartondobozt a PAPÍR feliratú kukába teszem.*

219. Hasznos vagy káros tevékenység? Írjatok mondatokat!



220. Segítsetek a gyerekeknek kidobni a szemetet a kukába!



221. Olvassátok el kifejezően *Hétfári Andrea* verseit!

FÁT ÜLTETEK

Ha nagy leszek, fát ültetek,
nőjön nagy-nagy erdő, kerek!
Friss levegőt adnak a fák,
boldogabb lesz fű, fa, virág.

Egészségesebb az ember,
kékebb lesz tőle a tenger.
Otthona lesz állatoknak,
lombja, odva, háza soknak.

Szeretem a szép erdőket,
s tavasszal zöldellőket!
Szálljon bennük madárka,
daloljon a világra!



ERDEI ÁLLATOK



Hol suhan az őzike?
Csöndes patakparton,
bagoly néne azt huhogja,
szép lesz ma az alkony.

Csiga mászik levélen,
sün vackol avarban,
fűрге halak lubickolnak
vígán a patakban.

Mókus keres mogyorót,
szökken ágról-ágra,
béka zengi víg dalát
zsenge tavi nádra.

Hód építi vízi várát,
egy fatörzs a csónak,
a kisnyúl meg nagyot ugrik:
– Utolérsz-e holnap?

info Tudod-e? Довідка.



Hétvári Andrea (1975. július 24., Budapest) – magyar költő, író, meseíró, szerkesztő. Költészetére a különböző klaszszikus versformák alkalmazása és az erős zeneiség jellemző.



VI. ÉTKEZÉS ХАРЧУВАННЯ

ÉTELEK ÉS ITALOK

ЇЖА ТА НАПОЇ



A központi vásárcsarnok épülete Budapesten és árukínálata



222. Az alábbi linken hallgassátok meg Gryllus Vilmos *Szakács* című dalát!

<https://www.youtube.com/watch?v=Fpl3EYAvkfc>



223. Tanuljátok meg az új szavakat!

kenyér
zsömlé
kifli
vaj
tej
sajt
tojás
kolbász
sonka

virslis
hús
rizs
müzli
gyümölcsle
só
cukor
liszt
olaj



224. Mit teszünk a bevásárlókosárba? Pótoljátok a hiányzó betűket a pontok helyére!

o-..., son-..., mü-..., li-..., cu-..., s-..., ...-zs, v-..., ...-li, ke-..., hú-..., ...-sli, kol-..., sa-..., zsöm-..., t-..., to-..., gyü-..., -lé, zöld-...



Üzletlánc Európában

225. Alkossatok értelmes szavakat!

ZSÁKOLB –
NAKOS –
SZEMLŐ –
ERÉNYK –
JAV –
EJT –
SÁTJO –
ÓTÚR –
SÚH –
ZSILT –
STAJ –
ÓS –



226. Melyik a kakukktojás?

Hús, virsli, sonka, kolbász, szalonna, kenyér.

Kenyér, zsömle, kifli, liszt, hal.

Tej, tejföl, gomba, túró, tojás, joghurt, Túró Rudi.

Liszt, világ, állat, növény, természet, nap, bolygó.
 Füzet, toll, ceruza, vonalzó, radír, gyümölcsle.
 Fotel, szék, szekrény, kanapé, olaj, polc, szőnyeg.
 Kézműves, tánc, virsli, ének, színjátszás, számítógépes szakkör.



227. Hány szót találtok?

| | | | | | | | | | |
|---|---|----|----|----|---|---|---|---|---|
| K | T | K | E | NY | É | R | T | S | V |
| I | E | Z | Ö | L | D | S | E | A | I |
| F | J | GY | CS | O | K | É | A | J | R |
| L | S | Ü | L | L | Á | G | S | T | S |
| I | Ó | M | Ö | A | J | S | Á | V | L |
| S | C | U | K | O | R | Ö | J | A | I |
| O | A | L | I | SZ | T | N | O | J | S |
| N | K | ZS | Ö | M | L | E | T | H | Ú |



228. Milyen az étel? Gyűjtsetek szavakat!

Édes: *torta,*

Sós:

Savanyú:

Keserű: *gyógyszer,*

Csípős:

Finom:



229. Mit reggelizel, ebédelsz, vacsorázol? Írjatok mondatokat a példa szerint!

8-kor reggelizem: tejet iszom, szendvicset eszem.

AZ ÉLELMISZERBOLTBAN В ПРОДУКТОВОМУ МАГАЗИНІ



230. Az apa az élelmiszerboltba készül! Segítsetek neki listát írni!

Lista: *egy kenyér,*



231. Mit csinálsz? Válasszátok ki a helyes igealakot!



Beteszek / beteszem a tojást, a vaját, a sajtot, a kolbászt a bevásárlókosárba.

Kiveszek / kiveszem egy szatyrot a táskámból.

Te kifizetsz / kifizeted a gyümölcslet?

Anya válltáskával *szeret / szereti* vásárolni.
 A pénzünk a pénztárcánkban *vagyunk / van*.
 Ők kenyeret, virslit és zöldséget *vesznek / veszik*.
 Az unoka *visz / viszi* a friss pitét a nagymamájának.
Hoztok / hozzatok egy kis lisztet. Készíték palacsintát.
 Apa *lemegy / felmegy* a pincébe. Hoz egy üveg barackbefőttet.
Felviszek / felviszem a tejet anyának.

232. Hová való?

téged, a tejet, azt a szatyrot, egy kiló húst, őket, titeket, finom zsömlét, a pitét

| | | |
|--------|--------|---------|
| TESZEK | TESZEM | TESZLEK |
| | | |

egy kenyeret, Túró Rudit, ezt a sonkát, titeket, egy édes tortát, őt

| | | |
|--------|--------|---------|
| VESZEK | VESZEM | VESZLEK |
| | | |

a pitét nagyinak, négy süteményt, titeket, egy jó kolbászt, az ajándékot, téged, őket

| | | |
|--------|--------|---------|
| VISZEK | VISZEM | VISZLEK |
| | | |

téged, a vizet, a Pick szalámit, egy kiló sajtot, titeket, egy fej káposztát, az italokat

| | | |
|-------|-------|--------|
| HOZOK | HOZOM | HOZLAK |
| | | |

233. Mit akartok enni? Mit szerettek enni, és mit nem? Írjátok le!

szendvicset enni, tortát enni, gyümölcslevet inni, fagyaltot enni, paradicsomlevet inni, kolbászt enni, kiflit enni, rizset enni, zöldséget enni, kólát inni, virslit enni, pitét enni, sonkát enni, üdítőt inni, süteményt enni, sok gyümölcsöt enni, halat enni

Szeretek
 Nem szeretek
 Akarok

234. Alakítsátok át a minta szerint!

Szereted a Túró Rudit? – Szeretsz Túró Rudit enni?

Szereted a szalonnát?
Szereted a zsömlét?
Szereted a gyümölcslevet?
Szereted a tojást?
Szereted a virslit?
Szereted a halat?
Szereted a gombát?



Túró Rudi, hungarikum

ZÖLDSÉGEK ÉS GYÜMÖLCSÖK

ОВОЧИ ТА ФРУКТИ



235. Az alábbi linken hallgassátok meg a *Kerekmese Zöldség, gyümölcs dal* című számát!

https://www.youtube.com/watch?v=jGx_bGY2GfI

236. Nagymama a piacra készül! Segítsetek neki vásárolni! Mit tesznek a kosarába?

burgonya
rettek
cékla

répa
saláta
uborka

paradicsom
paprika
hagyma
tök
szőlő
alma
körte

szilva
barack
eper
cseresznye
meggy
dinnye
citrom



237. Kérdezzetek és válaszoljatok! Milyen színű a / az ... ?

Az uborka zöld.



238. Válaszoljatok a kérdésekre!

A citrom édes?
Nem, hanem
 Az eper savanyú?
 A paprika keserű?

A hagyma finom?
 A dinnye sós?
 A krumplicsípós?

239. Mondjátok el, mi hol nő!



240. Keressétek a szavakat!

| | | | | | | | | | |
|---|----|---|----|----|----|----|---|----|----|
| Z | R | É | P | A | T | Ö | K | Ó | R |
| Ö | K | Ö | R | T | E | SZ | I | K | E |
| L | CS | E | H | A | A | V | L | Á | T |
| D | E | P | M | GY | Ö | L | P | P | E |
| S | R | E | A | Ó | P | GY | A | O | K |
| É | E | R | D | I | A | Ü | R | SZ | T |
| G | SZ | O | M | G | P | M | A | D | A |
| A | NY | G | B | A | R | Ö | V | I | CS |
| L | E | I | N | D | I | L | F | M | O |
| M | A | D | NY | E | K | CS | Ú | GY | G |
| S | A | L | Á | T | A | L | Ó | M | E |
| C | É | K | L | A | SZ | Ó | A | R | K |
| K | R | U | M | P | L | I | B | A | C |

HASZNOS ÉS KÁROS ÉTELEK

КОРИСНА ТА ШКІДЛИВА ЇЖА



241. Az alábbi linken nézzétek meg Nagyi meséjét a Zöldségekről és gyümölcsökről!

https://www.youtube.com/watch?v=zVXQIS_3Xm4

242. Mit láttok a képen? Mondjátok el!



243. Segítsetek anyának főzni! Mi kell a bográcsgulyáshoz?



Bográcsgulyás, hungarikum

244. Az alábbi linken nézzetek meg egy rövid videót, hogyan készül az igazi magyar bográcsgulyás a *Mindmegette.hu*-tól!

<https://www.youtube.com/watch?v=r1Ty1985A4w>



245. Töltsétek ki a táblázatot! Mondjátok el, melyik étel hasznos, és melyik nem!

| HASZNOS ÉTELEK / ITALOK | KÁROS ÉTELEK / ITALOK |
|----------------------------|--------------------------|
| | |



246. Kérdezzetek a példa szerint!

Eszel szendvicset? – Igen, mert már nagyon éhes vagyok.

Iszol kólát? – Nem, mert nagyon káros.



247. Játsszátok el a párbeszédet! Az aláhúzott részeket helyettesítsétek más szóval!

- Jancsi, kérsz egy almát?
- Nem. Nem szeretem az almát. Inkább körtét kérek.



- Réka, adsz egy szilvát?
- Persze. Melyiket kéred?
- A kicsit.



A KONYHAI EDÉNY КУХОННИЙ ПОСУД



248. Olvassátok el a szöveget!

Ez a konyha. A konyha tágas és világos. A falak bézs színűek, a csempe sárga, a padló barna. A konyhában egy nagy barna szekrény sok fiókkal, étkezőasztal, négy szék, egy hűtő, egy tűzhely, egy mosogatógép van. Fent a szekrényben egy sodrófa, fakanál, cukortartó, sótartó áll. Lent van a fazék, a serpenyő. A fiókban a kanalak, a kések, a villák sorakoznak. A fiók mellett a szekrényben tányérok és poharak vannak. A munkapulton mixer, mikró, konyharuha, szakácskönyv áll.

249. Írjátok ki a szövegből, milyen konyhai eszközök vannak a konyhában!

Sodrófa, ...



250. Válaszoljatok a kérdésekre az olvasmány alapján!

- Milyen a konyha?
- Milyenek a falak, csempe, padló?
- Milyen bútorok vannak a konyhában?
- Mi van fent a szekrényben?
- Mi van lent a szekrényben?
- Mik vannak a fiókban?
- Mik vannak a fiók mellett?
- Mi van a munkapulton?



251. Keressétek a szavakat!

SZEKRÉNYSZÉKASZTALMUNKAPULTHŰTŐTŰZHELY
MIKRÓMIXERMOSOGATÓGÉPVASALÓKONYHARUHA
SZAKÁCSKÖNYVKONYHAVILLAKÉSKANÁLTÁNYÉRPOHÁR
FAZÉKSERPENYŐCUKORTARTÓSODRÓFA

252. Készítsetek el egy ukrán nemzeti fogást! Írjátok le:

- Mi az étel neve?
- Mi kell hozzá? (Alapanyagok)
- Milyen konyhai eszközre lesz szükségetek? Soroljátok fel!
- Rajzoljátok is le!





VII. VÁSÁRLÁS ПОКУПКИ

A ZÖLDSÉGESNÉL У ОВОЧІВНИКА



253. Az alábbi linken hallgassátok meg a Sorakozó együttes *Zöldségek* című dalát!

<https://www.youtube.com/watch?v=uHly8Yl0muM>



Jegyezzétek meg! Запам'ятайте!

Mit hogyan kérünk?



egy **üveg** víz
három **üveg** kóla



2 **deci** víz
3 **deci** kóla



1 **doboz** tej
3 **doboz** gyümölcslé

| | | |
|---|---|---|
|  <p>1 kg burgonya fél kiló eper</p> |  <p>30 dkg (deka) sajt 20 deka sonka</p> |  <p>5 darab alma 10 darab tojás</p> |
|  <p>2 szelet kenyér 3 szelet torta</p> |  <p>3 fej hagyma 1 fej saláta</p> |  <p>1 pár zokni 2 pár kolbász</p> |

254. Mit hol vesztek? Kössétek össze!

Almát, cseresznyét, paprikát,
salátát

Húst, kolbászt, sajtot, sonkát

Kenyeret, zsömlét, kiflit, tortát

Tablettát, gyógyszert, gézt

Szoknyát, inget, kabátot, cipőt

a ruhaboltban és a cipőboltban
a pékségben

a patikában (gyógyszertárban)

a zöldségesnél a piacon

a hentesnél és az élelmiszer-
boltban



255. Játsszátok el a párbeszédet! Alkossatok hasonlót, helyettesítsétek az aláhúzott részeket!

Évike: Hová megy, anya?

Marika néni: A piacra megyek, a zöldségeshez.

Évike: Én is megyek!

Zöldséges: Csókolom! Mit parancsol, asszonyom?

Marika néni: Jó napot, kérek szépen egy kiló burgonyát.

Zöldséges: Más valamit?

Marika néni: 5 fej hagymát, 1 fej salátát.

Zöldséges: Igen.



Marika néni: Fél kiló paradicsomot, fél kiló paprikát, egy kiló uborkát.

Zöldséges: Még valamit?

Évike: Anyu, nem veszünk valami gyümölcsöt?

Marika néni: Jó, akkor 2 darab körtét és fél kiló epret is kérünk.
Mennyit fizetünk?

Zöldséges: A krumpli 10, a hagyma 15, a saláta 15, a paradicsom 25, a paprika 20, az uborka 17, a körte 30, az eper 100. Összesen 232 hrvnyát kérek.

Marika néni: Tessék, köszönjük szépen!

Zöldséges: Egészségükre! Viszontlátásra!

Marika néni: Viszlát!

A HENTESNÉL ÉS A PÉKSÉGBEN

У М'ЯСНІЙ ЛАВЦІ ТА В ПЕКАРНІ



**256. Keressétek a szavakat!**

| | | | | | | | | | |
|----|----|---|----|----|---|---|---|---|----|
| ZS | F | A | GY | L | A | L | T | V | C |
| Ö | SZ | A | L | O | N | N | A | I | I |
| M | S | O | N | K | A | I | M | R | P |
| L | K | B | Á | SZ | A | L | Á | S | Ó |
| E | O | L | SZ | S | A | J | T | L | I |
| R | T | H | Ú | S | K | I | F | L | I |
| O | A | P | I | T | E | K | E | K | SZ |
| T | K | E | NY | É | R | S | Ü | T | I |

**257. Játsszátok el a párbeszédet! Alkossatok hasonlót, helyettesítsétek az aláhúzott részeket!**

András: Hová mégy, apu?

Géza bácsi: A henteshez a piacra.
Kérsz valamit, Andris?

András: Sonkát.

Géza bácsi: Mennyit?

András: Sokat.

Hentes: Jó napot kívánok! Mit parancsol?

Géza bácsi: Jó napot! 30 deka sonkát.

Hentes: Más valamit?

Géza bácsi: Igen. 2 pár kolbászt, 30 deka sajtot, 1 kg húst.

Hentes: Tessék, még valamit?

Géza bácsi: Köszönöm, most nem.
Mennyit fizetek?

Hentes: 2500 forintot kérek.

Géza bácsi: Köszönöm! Viszontlátásra!

Hentes: Viszlát!

Pék: Jó reggelt kívánok! Mit parancsol?

Anna néni: Jó reggelt! A kenyér friss?

Pék: Igen, minden friss és finom.



*Pick téliszalámi,
hungarikum*

Anna néni: Kérek szépen fél kiló kenyeret, 6 darab zsömlét.

Pék: Még valamit?

Anna néni: 2 szelet tortát.
Mennyit fizetek?

Pék: 1980 forintot kérek.

Anna néni: Tessék, 2000.

Pék: 20 forint a visszajáró.
Köszönjük a vásárlást!

Anna néni: Viszontlátásra!



258. Alkossatok mondatokat a 253. feladat táblázata segítségével!

Például: Két kiló burgonyát veszek a zöldségesnél a piacon.



259. Az alábbi linken hallgassátok meg Gryllus Vilmos *Kel a nap, kel a pék* című dalát!

<https://www.youtube.com/watch?v=Dm5NfnRu9hY>

EGY BUDAPESTI ÉTTEREMBEN В БУДАПЕШТСЬКОМУ РЕСТОРАНИ



260. Olvassátok el az étlapot!

| ÉTLAP | | ÉTLAP | |
|-----------------------------|-----|--------------------------|-----|
| <i>Levesek</i> | | <i>Köretek</i> | |
| Paradicsomleves | 210 | Sült burgonya | 180 |
| Húsleves | 250 | Petrezselymes burgonya | 150 |
| Babgulyás | 420 | Párolt rizs | 100 |
| Gulyásleves | 350 | Vegyes zöldségköret | 170 |
| Gyümölcsleves | 240 | Galuska | 120 |
| Jókai bableves | 350 | | |
| <i>Készételek</i> | | <i>Saláták</i> | |
| Marhapörkölt | 620 | Káposztasaláta | 150 |
| Csirkepörkölt | 490 | Csemege uborka | 150 |
| Brassói aprópecsenye | 730 | Uborkasaláta | 160 |
| Túrós csusza | 390 | Paradicsomsaláta | 160 |
| <i>Frissensültek</i> | | <i>Desszertek</i> | |
| Rántott szelet | 680 | Palacsinta | |
| Sajttal töltött pulykamell | 740 | (ízes, túrós, mákos) | 140 |
| Natúr pulykamell | | Rétes (meggyes, túrós) | 160 |
| gombás raguval | 750 | Somlói galuska | 420 |
| Rántott sajt | 590 | Fagylalt | 230 |
| Gombafejek rántva | 550 | | |
| Cigánypecsenye | 710 | | |
| Kijevi jércemell | 730 | | |
| Csülök Pékné módra | 800 | | |

**261. Játsszátok el a párbeszédet! Alkossatok hasonlót, helyettesítsétek az aláhúzott részeket!**

A Fekete család Magyarországon, Budapesten él. A család hattagú: nagymama, nagyapa, apa, anya, a gyerekek: Pistike és Lacika. Ma van nagy születésnapja. A nagy 80 éves! Este a család az étteremben vacsorázik, ünnepel.

Pincér: Jó estét kívánok! Tessék, az étlapok. Milyen italokat parancsolnak?

A felnőttek bort kérnek, a gyerekek gyümölcslevet isznak.

Pincér: Mit parancsolnak? Mit hozzak?

Apa: Én kérek szépen egy tányér gulyáslevest, egy adag csirkepörköltöt burgonyával és egy káposztasalátát.

Pincér: És Ön, hölgyem?

Anya: Kérek szépen egy adag pulykamellet vegyes zöldségekkel.
A nagyszülők babgulyást, marhapörköltet rizzsel, paradicsomsalátát esznek. A gyerekek pedig húslevest, rántott szeletet sült burgonyával rendelnek.

A család jó étvágyat kíván egymásnak, esznek, isznak, beszélgetnek és jókat nevetnek.

Pincér: Desszertet parancsolnak?

Apa: Kérek szépen egy kávét és egy rétest.

Pincér: Meggyes vagy túrós rétest kér?

Apa: Túrós rétest. Köszönöm.

Anya: Én is egy kávét és egy somlói galuskát.

A nagyszülők és a gyerekek fagylaltot esznek.

Apa: Kérem a számlát!

Pincér: Tessék, 18 380 forintot kérek.

Apa: Köszönjük a vacsorát. Nagyon finom volt.

Pincér: Egészségükre! Viszontlátásra!



262. Válasszátok ki a helyes igealakot!

Kérek / kérem szépen egy kiló uborkát, fél kiló paradicsomot és paprikát.

Veszel / veszed 20 deka sajtot, 30 deka szalámit?

A pékségben *vesznek / veszik* a kenyeret?

Géza bácsi *iszik / issza* 2 deci kólát.

A piacon *vásároltok / vásároljátok* a zöldségeket és gyümölcsöket?

Egy tányér babgulyást *kérek / kérem*.

A gyerekek *szeretnek / szeretik* a fagylaltot.

Te melyik köretet *kérsz / kéred*?

Azt a levest *utálunk / utáljuk*.



Csirkepaprikás, hungarikum

263. Válaszoljatok a kérdésekre a 260. feladatban található étlap segítségével!

Túrós **vagy** mákos palacsintát parancsolsz?
Sült burgonyát **vagy** petrezselymes burgonyát kérsz?
Gulyáslevest **vagy** húslevest kívánsz?
Marhapörköltöt **vagy** csirkepörköltöt eszel?
Kávét **vagy** gyümölcslevet iszol?

A BEVÁSÁRLÓKÖZPONT

ТОРГОВИЙ ЦЕНТР



WESTEND bevásárlóközpont, Budapest



264. Az alábbi linken hallgassátok meg Molnár Orsi *Őtözz fel* című dalát!

<https://www.youtube.com/watch?v=r-cGVNAmb2M>



265. Keressétek a szavakat!

CIPŐCSIZMAKABÁTDZSEKIESŐKABÁTERNYŐSPORTCIPŐ
PAPUCSTÁSKABUGYIPÓLÓFÉSŰINGBLÚZSZOKNYA
RUHANADRÁGMELLÉNYRÖVIDNADRÁGATLÉTA FÜRDŐRUHA
PIZSAMAÚSZÓNADRÁGSPORTRUHAFARMERSÁL
SAPKAKESZTYŰHARISNYAZOKNIZSEBKENDŐKALAP



266. Mit viseltek? Kössétek össze!

| | |
|-----------------------|-----------------------------------|
| Ha meleg van, | akkor farmert veszek fel. |
| Ha a tengeren vagyok, | akkor sportruhát veszek fel. |
| Ha vidékre utazom, | akkor téli kabátot veszek fel. |
| Ha tornázom, | akkor fürdőruhát viselek. |
| Ha esik az eső, | akkor szoknyát veszek fel. |
| Ha süt a nap, | akkor esőkabátot viselek. |
| Ha hideg van, | akkor meleg szvettert veszek fel. |
| Ha esik a hó, | akkor sapkát, sálat veszek fel. |

267. Alkossatok mondatokat a minta alapján!

Apa lemegy a pincébe.

| | | |
|------------|-------------|--------------------------|
| Anna | lemegy | az iskolából. |
| A gyerekek | vesz | a farmerdzsekit. |
| A lány | mossa | a pincébe. |
| A fiú | felméri | a kabátot a szekrényből. |
| Apu | vasalja | egy elegáns kalapot. |
| A nagyi | kijönnek | a fehér ruhákat. |
| Anya | felpróbálja | a kék inget. |
| Béla | kiveszi | a pulóvert. |



268. Másoljátok ki a képet! Színezzétek ki azokat a ruhákat, amelyeket télen szoktatok viselni! Írjátok mondatokat a minta alapján!



Szeretem ezt a csizmát, mert kényelmes.



269. Másoljátok ki a képet! Színezzétek ki azokat a ruhákat, amelyeket nyáron szoktatok viselni! Írjátok mondatokat a minta alapján!



Szeretem azt a szoknyát, mert új.



270. Játsszátok el a párbeszédet! Alkossatok hasonlót, helyettesítsétek az aláhúzott részeket!

A BEVÁSÁRLÓKÖZPONTBAN

Eladó: Jó napot kívánok! Mit parancsol?

Betti: Jó napot kívánok! Szoknyát keresek.

Eladó: Milyen méretű szoknyát hord?

Betti: 36-os méretűt.

Eladó: És milyen színűt kér?

Betti: Pirosat.

Eladó: Tessék, ez jó lesz?

Betti bemegy a próbafülkébe és felpróbálja a szoknyát.

Betti: Igen, jó lesz. Keresek még hozzá egy fehér blúzt.

Eladó: Tessék.

Betti: Mind a kettő tetszik. Mennyit fizetek?

Eladó: A szoknya 3000, a blúz pedig 1500 forint. Az összesen 4500 forint. Tasakot parancsol?

Betti: Igen, kérek. Viszontlátásra!

Eladó: Köszönjük a vásárlást! Viszlát!



271. Ismételjétek!



VIII. ÜNNEPEK СВЯТА

A SZÜLINAPI PARTI ВЕЧІРКА ДО ДНЯ НАРОДЖЕННЯ



272. Tanuljátok meg az új szavakat!

kés
szívószál
partikalap
terítő
gyertya
ajándék

szülinapi torta
ünneplő ruha
álarc
születésnap kártya
születésnap meghívó
bohóc

273. Melyik a helyes?

| | |
|-----|------|
| tá- | nyár |
| | nyér |
| | nyír |

| | |
|-------|-----|
| gyer- | tyo |
| | tyá |
| | tya |

| | |
|-------|-----|
| aján- | dík |
| | dék |
| | dik |

| | |
|-----|-----|
| bo- | hóc |
| | hőc |
| | hőc |

| | |
|-----|------|
| te- | ritó |
| | ritú |
| | rító |

| | |
|-----|------|
| ál- | orc |
| | orca |
| | arc |

274. Készülünk a szülinapi partira!

a) Segítsetek a takarításban! Mit hol csináltok?

A nappaliban: *port törölök, ...*

A gyerekszobában:

A fürdőszobában:

A konyhában:

Az előszobában:



b) Terítsétek meg az asztalt!

Az asztalra teszem *a terítőt, ...*

A szobát feldíszítem *szalaggal, ...*



c) Segítsetek apukátoknak vásárolni!

Az élelmiszerboltban veszünk *szalámit, ...*

A piacon veszünk *burgonyát, ...*



d) Segítsetek anyukátoknak főzni!

A konyhában főzünk *húslevest, ...*

Sütünk *süteményt, ...*



e) Mossátok és vasaljátok ki az ünneplő ruhákat! Mit vesztek fel?



Az ünneplő ruhám: *fehér ing*, ...

f) Végül írjatok születésnap meghívókat a barátaitoknak a minta alapján!



BOLDOG SZÜLETÉSNAPOT KÍVÁNOK!

ВИТАЮ З ДНЕМ НАРОДЖЕННЯ!



Boldog Születésnapot!



275. Kérdezzetek! Mikor van a születésnapod?

Például: *A születésnapom március 20-án van.*

276. Pótoljátok a hiányzó kifejezéseket a pontok helyére!

Egészségedre! Igen, kérek még. Tessék, ... Köszönöm szépen! Nagyon finom.

Köszönöm a vacsorát!

... !

Ízlik a torta?

... .

Milyen az ebéd?

... .

Hol van a só?

... , itt van.

Szia! Boldog születésnapot kívánok!

... !

KIHEZ MÉGY SZÜLETÉSNAPI PARTIRA?



Jegyezzétek meg! Запам'ятайте!

В угорській мові від просторового закінчення **-hoz/-hez/-höz** утворюються наступні займенники:

| KIHEZ? | KIKHEZ? |
|---|---|
| én+hoz – hozzám | mi+hoz – hozzánk |
| te+hoz – hozzád | ti+hoz – hozzátok |
| ő+hoz – hozzá ön+höz – önhöz | ők+hoz – hozzájuk önök+höz – önökhöz |

Például: *Ma van Péter születésnapja. Én (Péterhez) hozzá megyek ma partira.*

277. Egészítsétek ki a mondatokat!

A barátom közel lakik (mi)
... nem szeretek járni vendégségbe. (ő)
Iskola után felmegyünk ... ? (ti)
Ez a zöldséges mindig kedves (én)
Béla ... jön a partira? (te)
Ha baj van, mindig ... fordulok. (ők)

KITŐL KAPSZ AJÁNDÉKOT?





Jegyezzétek meg! Запам'ятайте!

В угорській мові від просторового закінчення **-tól-től** утворюються наступні займенники:

| KITŐL? | KIKTŐL? |
|--|--|
| én+től – tőlem | mi+től – tőlünk |
| te+től – tőled | ti+től – tőletek |
| ő+től – tőle ön+től – öntől | ők+től – tőlük önök+től – önöktől |

Például: *Ma van Anna születésnapja. Anna (Pétertől) tőle kap ajándékot.*

278. Egészítsétek ki a mondatokat! A pontok helyére írjátok be a megfelelő névmásokat!

Most nagymamánál vagyunk. ...
megyünk haza. (ő)

... kap egy szép ajándékot születésnapjára. (én)

... jönnek vendégek a partira? (te)

... nem kaptok semmit. (mi)

Itt van a születésnapi torta, nagyon szép. ... kapjuk. (ők)

... mindig csak hasznos ajándékot kapunk. (ti)



279. Egészítsétek ki a mondatokat a kérdések segítségével!

Kedves vagy (ő) (Kihez?)

Anyának ma születésnapja van. Veszek ... ajándékot. (ő) (Kinek?)

A piacra megyek vásárolni. Jössz ... ? (én) (Kivel?)

Nem találok az álarcomat. Nincs ... ? (te) (Kinél?)

Segítek ... főzni és takarítani. (ti) (Kiknek?)

... szép fekete hosszú hajam van. (én) (Kinek?)

... majd tudunk internetezni. (mi) (Kiknél?)

... megyek moziba. (ők) (Kikkel?)

Péter ... kapja az ajándékot. (ti) (Kiktől?)

Gyertek ... ebédre. Főzök csirkepaprikást nokedlivel. (mi) (Kikhez?)



280. Írjatok rövid fogalmazást *A szülinapi partim* címmel! Készítsetek hozzá rajzot is!

Hogy hívnak?
Ki vagy? Hol élsz?
Mi vagy? Hol tanulsz?
Mikor van a születésnapod?
Hogyan készülsz?
Mit csinálsz a partin?



281. Olvassátok el *Kállay Sándor* verseit!

BOLDOG SZÜLETÉSNAPOT!

Jöttünk Téged köszönteni,
hát kiáltunk jó nagyot:
Boldog születésnapot!

Egész biztos, mit kívántál,
ma biztosan megkapod.
Boldog születésnapot!

Ha úgy tetszik, a tortából
vedd a legszebb darabot.
Boldog születésnapot!

Ünnepelj ma, ahogy akarsz,
nincs senki, ki visszafog.
Boldog születésnapot!

Azt kívánjuk, a világra
táruljon ki ablakod.
Boldog születésnapot!

Egyébként is (de ma főleg)
szívünk csak Érted dobog.
Boldog születésnapot!

Legyél mindig nagyon vidám,
sugározzon mosolyod.
Boldog születésnapot!

De ne csak ma legyél boldog,
legyen csodás holnapod.
Boldog születésnapot!

Tiszta szívből megköszöntünk,
és kiáltunk jó nagyot:
Boldog születésnapot!

SZÜLETÉSNAP

Ez a nap ékeesebb bármilyen ünnepnél,
hiszen mi tudjuk: te e napon születtél.
És mert barátságod bennünket kitüntet,
ezért lett nálunk ez piros betűs ünnep.

Áldjon meg az Isten, hulljon rád a manna,
legyél egészséges, mindenki akarja,
legyél gazdag, boldog, örökké fiatal,
legyél mindig győztes, az élet diadal.

Azt kívánjuk néked, éljél békességben,
szeressen mindenki, legyél mindig képen.
Minden jót kívánunk születésnapodra,
koccintsál hát velünk, itt a jó borocska.

.info

Tudod-e? Довідка.



Kállay Sándor (1945. október 16.) –
magyar vers- és meseíró.



282. Az alábbi linken hallgassátok meg Halász Judit **Boldog születésnapot** című dalát a Mese TV-én!

<https://www.youtube.com/watch?v=M-il6KwaTF0>

283. Ismételjétek!



IX. KÖZLEKEDÉS ТРАНСПОРТ

A JÁRMŰVEK

ТРАНСПОРТИ ЗАСОБИ



284. Az alábbi linken hallgassátok meg a *Kerekmese Jármű* című dalát!

<https://www.youtube.com/watch?v=On2j6nHBqf8&list=PLhUL-GW-Mjw3M3vzIkdtbR1Ij1R2roQjrU>

285. Rajzoljátok át a képeket, színezzétek is ki! Írjátok alá!

hajó, bicikli és roller, gyalogos, autó, mentőautó, jelzőtábla és jelzőlámpa, rendőrség, tűzoltóautó, metró, villamos, repülőgép, teherautó, vonat, trolibusz



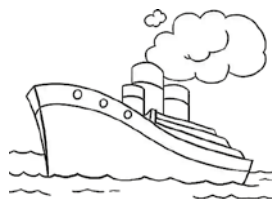
Ez ...



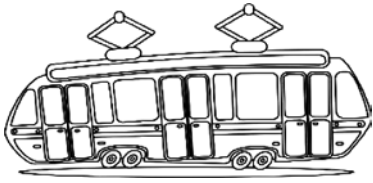
Az ...



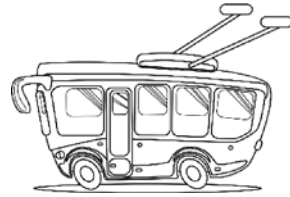
Ez ...



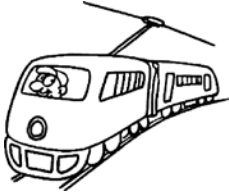
Az ...



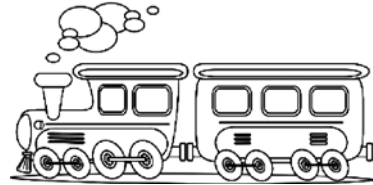
Ez



Az



Ez



Az



Ez



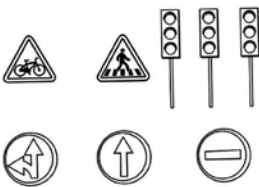
Az



Ez



Az



Ez



Az

286. Milyen jármű ez? Folytassátok a sort!

vo-..., b-..., au-..., met-..., ha-..., ren-...-ségi autó, vil-..., tro-...-busz, re-..., bi-..., rol-..., gör-..., gör-...-lya, te-...-autó, ka-..., ra-...-ta, men-..., ...-oltó-..., csó-..., kukás-..., verseny-..., he-...-kop-..., hőlég-..., tenger-...-járó.

287. Melyik a helyes?

| | |
|------|----|
| jár- | mú |
| | mű |
| | mü |

| | |
|------|----|
| men- | tó |
| | ta |
| | to |

| | |
|------|----|
| jel- | zó |
| | zö |
| | ző |

| | |
|-----|----|
| ha- | ja |
| | jó |
| | jő |

| | |
|------|----|
| met- | ró |
| | rő |
| | ra |

| | |
|-------|----|
| repü- | ló |
| | lö |
| | lő |

288. Melyik a kakukktojás?

Autó, bicikli, gördeszka, vonat, trolibusz, gyalogos.
 Bohóc, terítők, repülőgép, szalag, ajándék, meghívó.
 Játékkocsi, jelmez, álarc, baba, dobókocka, villamos.
 Hajó, kanapé, fotel, kád, tűzhely, fogas, szőnyeg.
 Kenyér, rendőrautó, vaj, sajt, uborka, hús, alma.
 Foci, röplabda, úszás, vívás, tenisz, metró, golf.
 Füzet, toll, autóbusz, tankönyv, napló, radír.
 Színjátékszás, kézműves, számítógép, tűzoltóautó.





289. Olvassátok el! Milyen járművek vannak a mondatokban?

Ez a gyalogos nagyon lassú. Gyors autókat használnak a motorversenyeken. Teherautóval szállítják az ételeket és italokat az élelmiszerboltokba. Új rollerem van. Az a repülőgép üres. Párizsba a vonatjegy elég drága. A metrójegy olcsóbb, mint a villamosjegy. Ez a busz tele van. Szép hajótúrán veszünk részt. Mikinek új biciklije van. Ez a görkorcsolya könnyű. Öt buszjegyet kérek a pénztárban. Tíz gyalogos van a zebrán.

290. Alakítsátok át a mondatokat a minta szerint!

Az autó gyors. – Az autók gyorsak.

A jegy drága. –

A busz lassú. –

A repülőgép gyors. –

A hajó szép. –

Az autó kényelmes. –

A metró huzatos. –

A bicikli olcsó. –

A vonat tiszta. –

A trolibusz kényelmetlen. –

A szemétszállító autó nagy. –



Trabant, nagyon népszerű volt Magyarországon és Lengyelországban a 90-es években

291. Az előző feladat mondatai alapján egészítsétek ki az alábbi mondatokat!

Az autók gyorsak. – A gyors autók a garázsban vannak.

A ... a pénztárban vannak.

Az ... az úton mennek.

A ... csak két órát repülnek.
A ... a Dunán állnak.
A ... nagyon drágák.
A ...*kal* nem szeretek közlekedni.
...*et* a piacon lehet kapni.
A ... Budapestre mennek.
A ...*at* nem szeretem.
A ... a szemetet takarítják az utcákon.

A BUDAPESTI KÖZLEKEDÉS

ТРАНСПОРТ В БУДАПЕШТИ



Vízibusz, Budapest



292. Az alábbi linken hallgassátok meg *Krumpli úr meséjét* a járművekről!

https://www.youtube.com/watch?v=w7V0_T021wE&ab_channel=Krumpli%C3%9ArMes%C3%A9i



293. Keressétek a szavakat!

| | | | | | | | | | |
|----|---|----|---|---|---|---|----|---|---|
| B | T | R | O | L | I | A | U | T | R |
| U | H | A | J | Ó | J | E | GY | Ó | E |
| SZ | M | E | T | R | Ó | L | K | Á | P |
| R | V | O | N | A | T | Á | A | S | Ü |
| E | M | E | N | T | Ó | M | P | O | L |
| N | É | G | V | I | L | L | A | M | Ó |
| D | S | GY | A | L | O | G | O | S | Í |
| Ó | R | T | Ú | Z | O | L | T | Ó | M |

294. Töltsétek ki a táblázatot! Hol mivel közlekedünk?

| | |
|-------------------------------------|---------------------|
| A földön: <i>autóval,</i> | A levegőben: |
| A vizen: | A parkban: |



Emlékeztek még? Пам'ятаєте?

Én az ötös busszal járok iskolába.

| HÁNYAS? | -s, -as, -os, -es, -ös |
|----------------|-------------------------------|
| 1-es | egyes |
| 2-es | kettes |
| 3-as | hármas |
| 4-es | négyes |
| 5-ös | ötös |
| 6-os | hatos |
| 7-es | hetes |
| 8-as | nyolcas |



| HÁNYAS? | -s, -as, -os, -es, -ös |
|------------|------------------------|
| 9-es | kilences |
| 10-es | tíz |
| 11-es, ... | tizenegyes, |

295. Egészítsétek ki a mondatokat!

két, második, kettő

... kiftit veszek a pékségben.
A ... busz megy a pályaudvarra.
Mi a ... emeleten lakunk.

öt, ötödik, ötös

Az ... trolibusz visz a Petőfi térre.
Az ... padban Péter ül.
Anya ... kiló burgonyát kér.

négy, negyedik, négyes

A ... emeleten jó és elég kényelmes lakni.

Összesen ... metró van Budapesten.
A ... metró a buszállomásra megy.

egy, első, egyes

Csak ... vonalas füzetem van magyar nyelvből.
Az ... pénztárnál állok, mert jegyet akarok venni.
Az ... emeleten van a tornaterem.

harmincnyolc, harmincnyolcadik, harmincnyolcas

Péter ... méretű cipőt hord.
... tehén van nagyapa tanyáján.
A ... fa mellett egy nagy ház áll.



Wizz Air, a fapados repülőjárat

296. Egészítsétek ki a kérdéseket a pontok helyén a megfelelő kérdőszóval!

- ... busz megy a pályaudvarra?
- A hatos busz megy a pályaudvarra.
- ... a Kossuth tér?
- A Kossuth tér a Parlamentnél van.
- ... utazik Olaszországba?
- Olaszországba repülőgéppel utazik.

- ... megy Béla?
- Béla a parkba megy biciklizni.

- ... indul a vonat Szegedre?
- A vonat délután 5-kor indul.

- ... érkezik ez a hajó?
- A hajó Ausztriából érkezik Budapestre.

297. Válaszolatok a kérdésekre a minta szerint!

Busszal mégy munkába? – Nem, hanem autóval.

- A hetes villamossal mégy a Deák térre?
- Holnap repülőgéppel utazol Londonba?
- Délután a parkban fogunk biciklizni?
- Budapestre vettek jegyeket?
- A gyerekek az iskolabusszal mennek reggel?
- Szerdán jön a szemétszállító autó?



298. Kérdezzetek! Melyik járművel szeretsz közlekedni? Hányas busszal mégy iskolába?

Busszal szeretek közlekedni. A hetes busszal járok iskolába.



Budapest, Magyarország

HOL VAN A MOZI?

ДЕ ЗНАХОДИТЬСЯ КИНОТЕАТР?



Corvin mozi, Budapest



299. Játsszátok el a párbeszégeket! Alkossatok hasonlót, helyettesítétek az aláhúzott részeket!

Csilla: Bocsánat, uram! Messze van innen a mozi?

Egy bácsi: Nem. Nagyon közel van. Busszal mégy vagy gyalog?

Csilla: Nem tudom. Hány megálló busszal?

Egy bácsi: Csak egy.

Csilla: Akkor inkább gyalog.

Egy bácsi: Rendben. Most itt vagyunk a Petőfi téren. Itt egyenesen mégy, az első sarkon balra fordulsz, az Arany utcában jobbra fordulsz és már látod is a mozit.

Csilla: Köszönöm szépen! Viszontlátásra!

Egy bácsi: Szívesen, szia!

Zoli: Elnézést, hol van a cukrászda?

Egy néni: Itt nem messze, a Deák téren. Villamossal mégy vagy gyalog?

Zoli: Nem tudom. Hány megálló villamossal?

Egy néni: Három.

Zoli: Akkor inkább villamossal.

Egy néni: Rendben. Itt felszálasz a kettés vagy a hetes villamosra, és az utolsó megállónál, a Virág utcánál leszállsz. A megállótól egyenesen mégy, aztán a második utcában jobbra fordulsz, s ott már látod is a cukrászdát. Nagyon finom ott a fagyi.

Zoli: Köszönöm szépen!

Egy néni: Nincs mit!

Zoli: Viszontlátásra!

Egy néni: Szia!

300. Írjátok le a szavak ellentétét!

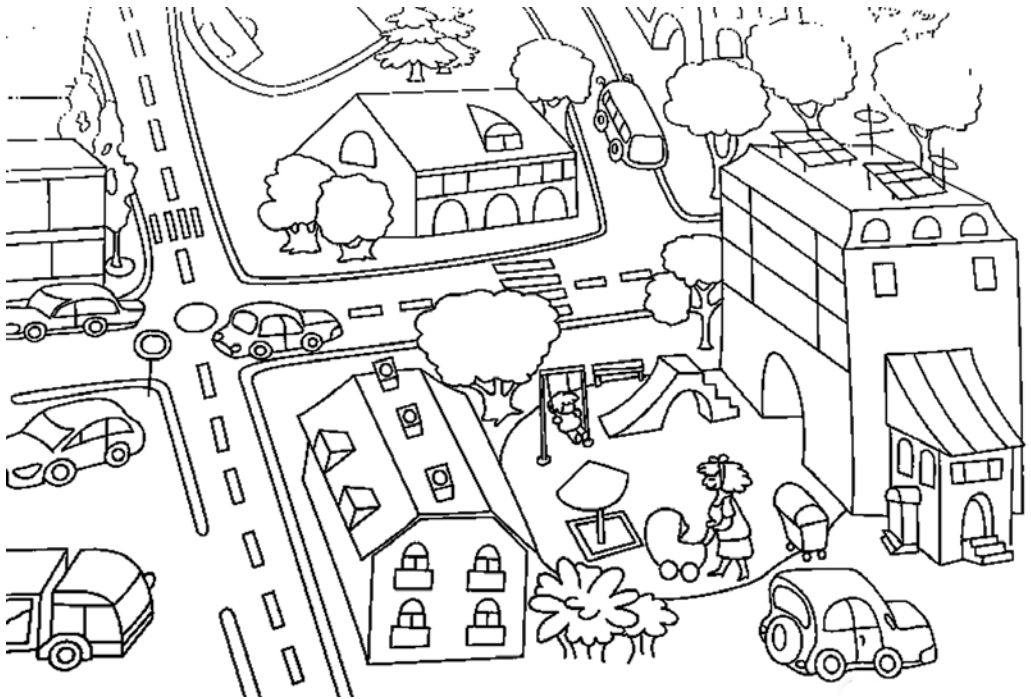
felszáll –
beül –
feláll –
kiszáll –
kirepül –
lemegy –

bejön –
felutazik –
odamegy –
felugrik –
bemászik –
kihív –



301. Rajzoljátok át a képet, színezzétek is ki! Alkossatok mondatokat a példa alapján!

A focipályán vagyok. Kijövök a focipályáról és balra fordulok. Egyenesen megyek, megint balra fordulok és bemegyek az iskolába.



A VÁROSI KÖZLEKEDÉS МІСЬКИЙ ТРАНСПОРТ



Jegyezzétek meg! Запам'ятайте!

| EL- | MEG- |
|--|--|
| Anna el megy az uszodába. Anna el sétál a parkba. | Anna meg eszi a tortát. Anna meg csinálja a házi feladatot. |
| ÁT- | VISSZA- |
| Anna át megy a zebrán. Anna át száll a buszra. | Anna vissz amegy a reptérre. Anna vissz aviszi a könyvet. |

302. Írjátok be a hiányzó igekötőt a pontok helyére!

át-, el-, vissza-

A játékokat ...viszed a nappaliból a gyerekszobába?

Anya kedden jön ... ?

A gyerekek ...mennek az iskolába.

át-, el-, fel-

A zöld jelzőlámpánál ...megyünk a zebrán.

...szálltok a négyes villamosra.

...sétálsz a boltba? Veszél kenyeret?

át-, le-, vissza-

A Kossuth téren ...szálllok a villamosról a metróra.

...megy a pincébe, és felhoz egy kiló burgonyát.

...teszem a könyveket a polcra, már nem olvasom őket.

be-, el-, vissza-

Apa ...száll a taxiba, s a repülő-
térre megy.

...viszed a pitét nagymamának?
...visszük a székeket a konyhába?

el-, ki-, vissza-

Mikor megyünk ... a piacra?

Holnap ...mentek Budapestre.

...veszem a szendvicseket és a teát az iskolatáskából.

fel-, ki-, be-, vissza-

A cica ...mászik a fára, onnan ...ugrik a szobába.

...jön az utcára egy kicsit labdázni.

Apa hazajön ebédelni, de utána ...megy a munkába.



303. Pótoljátok az *el* vagy *meg* igekötőket!

Vasárnap ...nézünk egy filmet a moziban.

Mikor érkeztek ... a Balatonra?

A család reggel 6-kor ...indul Horvátországba a tengerre.

Én is ...csinálok a házi feladatot.

Az autó a piros lámpánál ...áll.

A gyerekek ...isszák a gyümölcslevet.

Mindenki ...megy aludni, mert már 11 óra van.

...keresed a vonatjegyeket?

...megyek a bevásárlóközpontba és ...veszem a cipőt.

...várod anyát, s együtt ...mentek a cukrászdába.



304. Tegyétek tagadó formába az aláhúzott szavakat!

A gyerekek 3 óraker kijönnek az iskolából.

A focisták kifutnak a focipályára.

Anya a banknál beszáll a taxiba.

Te vonattal leutazol Pécsre?

A piros lámpánál átmegyünk a zebrán.

A család megveszi a jegyeket Rómába.

Visszamentek a pályaudvarra megkeresni a táskát?

Klárinál van jegy.

Elmegyek a boltba és veszek kolbászt.

Felhívom a buszsofórt. Megkérdezem, hogy mikor indulunk.

MAGYARORSZÁGI TÚRA

ПОДОРОЖ УГОРЩИНОЮ



Zenélő út, Magyarország



Jegyezzétek meg! Запам'ятайте!

Потенційний дієслівний суфікс **-hat/-het** додається до основи дієслова, і виражає можливість дії:

| | -hat/-het | -hat/-het |
|-----|---------------------------------------|--------------------------|
| én | várhatok / nézhetek | várhatom / nézhetem |
| te | várhatsz / nézhetsz | várhatod / nézheted |
| ő | várhat / nézhet | várhatja / nézheti |
| mi | várhatunk / nézhetünk | várhatjuk / nézhetjük |
| ti | várhattok / nézhettek | várhatjátok / nézhetitek |
| ők | várhatnak / nézhetnek | várhatják / nézhetik |
| én! | várhatlak / nézhetlek téged (titeket) | |

*Mindenki készen van már. **Indulhatunk** kirándulni.*

De:

lakik – lakhat
 érkezik – érkezhethet
 fürdik – fürdödhethet
 alszik – alhat
 fekszik – fekezhethet
 van – lehet
 megy – mehet

jön – jöhet
 tesz – tehet
 vesz – vehet
 visz – vihet
 hisz – hihet
 eszik – ehet
 iszik – ihat

305. Írjátok le az igék -hat/-het végződéses alakját!

| | |
|--------------|-------------|
| megy – | száll – |
| iszik – | repül – |
| jön – | megfordul – |
| lát – | kirándul – |
| indul – | áll – |
| érkezik – | leül – |
| megvesz – | elsétál – |
| jár – | eszik – |
| megnéz – | mozog – |
| közlekedik – | sportol – |



306. Alakítsátok át a minta szerint!

el lehet menni – elmehet

meg lehet venni –
 meg lehet kóstolni –

ki lehet próbálni –
 el lehet olvasni –

be lehet jönni –
fel lehet mászni –
át lehet menni –

le lehet venni –
vissza lehet fordulni –
el lehet énekelni –



Liszt Ferenc Nemzetközi Repülőtér, Budapest

307. Alakítsátok át a mondatokat a minta szerint!

Meg akarom nézni a repülőtérét. – Megnézhetem a repülőtérét?

| | |
|--------------------------------|-------------------------------|
| Le akarunk ülni. – | Be lehet menni az orvoshoz? – |
| Fel akarok menni a várba. – | Ki akarunk menni a parkba. – |
| Vissza akartok fordulni? – | Át akarnak futni a zebrán. – |
| El akarsz menni moziba? – | Meg akarlak várni téged. – |
| Meg tudod csinálni a leckét. – | Este telefonál neki. – |

308. Egészítsétek ki a mondatokat!

Ha nem eszel levest, nem ehetsz csokit sem.

Ha nincs elég pénzünk, nem ... Olaszországba. (*utazik*)
Ha nem csinálod meg a házi feladatot, nem ... focizni a barátaiddal. (*megy*)
Ha fáj a torkom, nem ... hideg fagyaltot. (*eszik*)
Ha hideg a víz, nem ... a tengerben. (*úszik*) (ti)
Ha rossz idő lesz vasárnap, nem (*kirándul*) (ők)
Ha nem szállunk fel a villamosra, nem ... meg időben. (*érkezik*)



309. Az alábbi linken nézzétek meg a magyar építők videóját a zenélő útról Magyarországon!

https://www.youtube.com/watch?v=mOtuiKAKFNU&ab_channel=Magyar%C3%89p%C3%ADt%C5%91k

NYÁRI VAKÁCIÓ

ЛІТНІ КАНИКУЛИ



310. Olvassátok el a szöveget!

Hamarosan kezdődik a nyári vakáció. Több család is tervezi a szabadságát. Nyáron sok helyre utazhat az ember. Valaki vidékre utazik, valaki a tengerpartot választja, mások pedig városnézéses kirándulást terveznek.

A budapesti Virág család idén a Balatonon nyaral. Az egész család nagyon szereti a vidéki utazásokat, kibérelnek egy faházikót. A Balatonban egész nap úszhatnak, csónakázhatnak, napozhatnak, vitorlázhatnak, horgászhatnak és a parton pedig tollaslabdázhatnak.

A szegedi Molnár család pedig Horvátországba utazik a tengerpartra. Ők a kényelmes pihenést szeretik, s kibérelnek egy szállodai szobát. A tengernél egész nap fürödhetnek, napozhatnak, homokvárat építhetnek, labdázhatnak és fagyizhatnak. Ha pedig unatkoznak, elmennek a városba sétálni és vásárolni.



Balaton, Tihany, Magyarország



Trogir, Horvátország

311. Segítsetek felkészülni a nyaralásra a családotoknak!

a) Milyen látnivalók vannak vidéken? Gyűjtsetek szavakat!

hegy, ...



b) Mire lehet szükségünk, ha vidékre utazunk? Segítsetek csomagolni!
sátor, ...

c) Milyen szálláslehetőségek vannak ott? Válasszatok egyet!

d) Mit csinálhatunk vidéken? Készítsetek programot!

Úszhatunk a tóban vagy a folyóban, ...

e) Milyen a tengerpart? Gyűjtsetek szavakat!

tenger, ...



f) Mit teszünk a bőröndbe? Segítsetek csomagolni!

útlevelet, ...

g) Hol szállunk meg? Mi van ott? Válasszatok szállást!

h) Mit csinálhatunk a tengerparton? Készítsetek programot!

homokvárat építhetünk, ...



312. Írjatok egy rövid fogalmazást Az én nyaram címmel! Készítsetek hozzá rajzot is!

Ki vagy?
Mikor nyaralsz?
Hol nyaralsz?
Hogyan készülsz a nyaralás-
hoz? Mit viszel magaddal?
Milyen járművel utazol? Mi-
kor veszed meg a jegyeket?
Hol szállsz meg? Mi van ott?
Mi a programod?



313. Az alábbi linken hallgassátok meg az Aprajafalva együttes Itt a nyár című dalát!

https://www.youtube.com/watch?v=n4vw2B1S9qw&ab_channel=Aprajafalva-%C3%A9rt%C3%A9kpercek



314. Olvassátok el kifejezően a vonatos mondókákat!

Ziki-zaki-zakaton,
mindig megáll valahol.
Én vagyok a vasutas,
te meg legyél az utas.

Megy a vonat lefelé,
göndör füstje felfelé,
vizet iszik, meg is áll,
míg a Kati fel nem száll.



315. Ismételjétek!



X. MAGYARORSZÁG УГОРЩИНА

ISMEREM BUDAPESTET Я ВПІЗНАЮ БУДАПЕШТ



316. Válasszátok ki a helyes feleletet!

1. Hány lakosa van Budapestnek?

- a) 886 000
- b) 1 780 391
- c) 2 886 000

2. Hány híd van Buda és Pest között?

- o) 5
- ö) 7
- u) 9

3. Hol van a Parlament?

- d) Pesten
- e) Budán
- f) Óbudán

4. Milyen magas a Parlament és a Szent István-bazilika?

- a) 96 m
- k) 150 m
- l) 166 m

5. Mikor épült a Milleniumi Földalatti Vasút?

- m) 40-50 éve
- n) 70-80 éve
- p) 110-128 éve

6. Hány metróvonal van Budapesten?

- e) 4
- f) 5
- g) 10

7. Hol van a Hősök tere?

- r) A Parlamentnél
- s) A Szépművészeti Múzeumnál
- t) A Deák tér mellett

8. Hol van az állatkert?

- n) A Nemzeti Múzeum mellett
- s) A Kálvin téren
- t) A Városligetben

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| | | | A | | | | |



317. Játsszátok el a párbeszédet! Alkossatok hasonlót, helyettesítsétek az aláhúzott részeket!

Irénke: Szia, Edit! Mit csinálsz a hétfvégén?

Edit: Szia! A családommal Budapestre utazunk.

Irénke: És mit néztek meg ott?

Edit: Megnézzük a Parlamentet, sétálunk a Váci utcán, elmegyünk a Hősök terére.

Irénke: És hol ebédeltek majd?

Edit: Eszünk egy gulyáslevest a Kakas étteremben.



Parlament, Budapest



Hősök tere, Budapest

Zoli: Szia, András! Mit csinálsz a hétvégén?

András: Szia! A barátaimmal Budapestre utazunk.

Zoli: És mit néztek meg ott?

András: Megnézzük a budai várat, sétálunk a Gellérthegyen, elmegyünk az állatkertbe.

Zoli: És hol ebédelték majd?

András: Eszünk egy pizzát a városligeti büfében.



Budavári Palota, Budapest



Fővárosi Állatkert, Budapest

318. Keressétek meg az interneten Budapest nevezetességeit! Nyomtassátok ki a képeket, s ragasszátok be a füzetetekbe! A megnevezéseket írjátok alá!

BUDAPEST NEVEZETESSÉGEI

ВИЗНАЧНІ МІСЦЯ БУДАПЕШТА

319. Mi minden van egy városban? Folytassátok a sort!

szobor, képgaléria, ...



320. Javítsátok ki a hibákat a szavakban!

muemlek, kepgaleria, var, kikoto, setany, muzeum, szokokut, kastely, hosok tere, nevezetesség



321. Olvassátok el!

A BUDAVÁRI PALOTA ÉS A LÁNCHÍD

A középkori eredetű vár hangulatos utcái és régi polgárházai között olyan nevezetességeket lehet látni, mint a Budavári Palota, a Mátyás-templom és a Halászbástya, ahonnan csodálatos kilátás nyílik a Duna-partra és a folyó hídjaira. A Lánchíd építését gróf Széchenyi István kezdeményezte. Ez volt az első állandó kőhíd Buda és Pest között, melyet 1849-ben avattak fel.



322. Kérdezzetek!

_____?

Megnézem a Budavári Palotát, a Mátyás-templomot, a Halászbástyát.

_____?

A kettős villamos a Parlamenthez megy.

_____?

Az állatkert, a Széchenyi gyógyfürdő, a Vajdahunyad vára a Városligetben van.

_____?

Szombaton Budapestre utazunk.

_____?

Budapestről repülőgéppel utaznak Londonba.

_____?

Péter kijön az uszodából.



Széchenyi gyógyfürdő, Budapest



323. Keressétek a szavakat!

PARLAMENTBUDAPESTBUDAVÁRIPALOTAMÁTYÁS-
TEMPLOMHALÁSZBÁSTYAGELLÉRTHEGYVÁROSLIGET
ÁLLATKERTFÜRDŐPARKMARGITSZIGETHŐSÖKTERE
VÁCIUTCASZÉPMŰVÉSZETIMŰZEUMLÁNCHÍDDUNA
KORONACORVINMOZIÉNEKLŐSZÖKÓKÚT

324. Egészítsétek ki a mondatokat a megfelelő névmással!

Szeretlek ... , Budapest! (kit?) (te)

... vártok a Corvin mozinál? (kiket?) (mi)

... utazunk Budapestre. (kikkel?) (ti)

Ez az autó az (kié?) (én)
... vannak a jegyek? (hol?) (te)
... nagyon tetszik Budapest! (kinek?) (én)
... most nem mehetek. (kikhez?) (ők)
Születésnapodra kapsz ... egy ajándékot. (kitől?) (én)
... van az útlevelem. (hol?) (ő)
... barna szemem van, ... pedig zöld. (kinek?) (én, te)

325. Válasszátok ki a helyes igealakot!

Utazhatok / utazhatom Budapestre ma?
Megnézhetünk / megnézhetjük a Parlamentet.
Elindulhat / elindulhatja a vonaton.
Megvehetnek / megvehetik a jegyeket Pécsre.
Átmehetsz / átmeheted a zebrán, ha zöld a lámpa.
Megvárhattok / megvárhatjátok minket a Szent István-bazilikánál.



Madách Színház, Budapest



326. Olvassátok el kifejezően a versrészletet!

BUDAPEST

Ó, mint imádlak, mint szeretlek
csordult szívem bálványa, Pest;
ha rámfuvall százsínű lelked,
a vér erebben újra pezsg.
Hogy ifjú kedvvel felkerültem,
egy más világ zajgott körültem

s sajjó reménnyel, tétován
bolyongtam útjaid során;
díszházaid kő-Bábelében
zendült meg lantomon a húr,
míg fönnről a lágy, kék azúr
szelíden simúlt elébem.

Zajnak, tudásnak városa
el nem felejtelek soha!

(..)

Itt minden ifju s mégis emlék,
itt minden új s máris erő;
e partokon nézhette sergét
Mátyás király, a Bécs-verő,
ott a lépcsőfal, ősi csarnok,
hol a lázas tömeg kavargott,
mit részeggé tett a tavasz.
Bezzeg megváltozott ma az!

(Kosztolányi Dezső)

.info Tudod-e? Довідка.



Kosztolányi Dezső (1885–1936) – magyar író, költő, műfordító, kritikus, esszéista, újságíró, a Nyugat első nemzedékének kimagasló formaművésze, a 20. századi magyar széppróza és líra egyik legnagyobb alakja. Legismertebb művei: *Négy fal között*, *A szegény kisgyermek panaszai*, a 20. századi magyar lírának legsikeresebb és legnépszerűbb kötete *A bús férfi panaszai*, *Esti Kornél*, *Nero*, a véres költő, *Pacsirta*, *Aranysárkány*, *Édes Anna*.



327. Az alábbi linken nézzetek meg egy videót Budapest nevezetességeiről!

https://www.youtube.com/watch?v=FB38wIhIt0A&ab_channel=VideoMakerDivision



XI. UKRAJNA УКРАЇНА

KIJIV

КИЇВ



328. Válasszátok ki a helyes feleletet!

1. Mi Ukrajna fővárosa?

- a) Kijiv
- b) Lviv
- c) Harkiv

2. Melyik Ukrajna legnagyobb városa?

- a) Harkiv
- b) Dnyipro
- c) Kijiv

3. Hány millió ember él Kijivben?

- a) Közel 10 millió
- b) Közel 3-4 millió
- c) Közel 6 millió

4. Melyik folyó partján fekszik Kijiv?

- a) Duna
- b) Dnyipro
- c) Dnyiszter

5. Milyen nevezetességek vannak Kijivben? Soroljátok fel!



329. Játsszátok el a párbeszédet! Alkossatok hasonlót, helyettesítsétek az aláhúzott részeket!

Ivan: Szia! Hogy vagy?

Miklós: Szia, köszönöm jól. És te?

Ivan: Én is jól vagyok. Hova utazol a hétvégén?

Miklós: Kijivbe.

Ivan: És mit nézel ott meg?

Miklós: Az Aranykaput (Zoloty vorota).

Ivan: Az nagyon szép hely!



Aranykapu, Kijiv

Mária: Szia, hogy vagy?

Bea: Szia, köszönöm jól. És te?

Mária: Elég jól. Hova utazol a hétvégén?

Bea: Kijivbe.

Mária: És mit nézel ott meg?

Bea: A Marijinszkij-palotát és a botanikus kertet.

Mária: Az nagyon szép hely!



Marijinszkij-palota, Kijiv



330. Az alábbi linken nézzetek meg egy videót Kijiv nevezetességeiről!

https://www.youtube.com/watch?v=cdcTK83Ikqw&ab_channel=VISITUKRAINE

A FŐVÁROSBAN

У СТОЛИЦІ



331. Olvassátok el a szöveget!

AZ ARANYKAPU

Az Aranykapu Kelet-Európa egyik legrégebbi építménye, a Kijivi Rusz védelmi erődjének emlékműve, az ókori Kijiv főkapuja volt. Kijiv egyik jelképe napjainkban.

Első említése (1018) *Gallus Anonymus* lengyel krónikájában található. A kapu olyan helyen épült, melyet dombok, mezők és mocsarak vettek körül, így az ellenség könnyen sebezhető lehetett. Abban az

időben a kapun aranypénz befizetése után lehetett bejutni (állítólag innen ered a neve is) a városba, ahol 30 ezer ember élhetett. A kapu védőárkokkal volt körülvéve, védőbástyákkal és egy átjáróval, melyen keresztül Bölcs Jaroszlav más államok legfontosabb nagyköveteit fogadta. Némely kutatók szerint egy templom is volt az Aranykapu fölött, mely sajnos nem maradt meg napjainkig.

1982 áprilisában Kijiv fennállásának 1500. évfordulója alkalmából pavilont emeltek az Aranykapu romjai fölé. Elkészült a kapu utánzata és *Jaroszlav városa*, amely a mai napig múzeumként működik. A kapu mellett a Zolotovoritckij tér található, ahol Bölcs Jaroszlav emlékműve áll kezében a Szent Szófia-székesegyház miniatűr változatával. Érdeemes a múzeumba ellátogatni.



Aranykapu, Kijiv



Bölcs Jaroszlav

332. Igaz vagy hamis?

Az Aranykapu Nyugat-Európa egyik legrégebbi építménye.

Az Aranykapu Kijiv egyik jelképe.

Első említést Gallus Anonymus teszi az Aranykapuról.

1018-ban a magyar krónikában van szó az Aranykapuról.

Az ókori Kijivben körülbelül 50 ezer ember élhetett.

Az Aranykapu Bölcs Jaroszlav uralkodása alatt épült.

1982 áprilisában felújítási munkálatok kezdődtek a kapu romjainál.

Ma az Aranykapu múzeumként működik.

333. Keressétek meg az interneten Kijiv nevezetességeit! Nyomtassátok ki a képeket, s ragasszátok be a füzetetekbe! Írjátok is alá őket!

334. Válasszatok ki egy kijivi nevezetességet! Mutassátok be röviden! (Mi ez?, Hol van?, Mikor épült?, Ki építette?, Miért érdekes?)

AZ UNGVÁRI VÁR

УЖГОРОДСЬКИЙ ЗАМОК



335. Olvassátok el!

Az ungvári vár vagy Drugeth-vár Ungvár nevezetessége, Kárpátalja egyik leghíresebb műemléke. Ungvár szívében foglal helyet a vulkanikus eredetű Várhegyen. Teljes területe 8,5 hektár. Ma a várban a Kárpátaljai Honismereti Múzeum és Képtár van, valamint ideiglenes kiállítások találhatóak. A várparkban helyeztek el két 19. századi öntöttvas szobrot: a *Héraklész a lernai hidrávált* és a *Pihenő Hermészt*, valamint azt a turulszobrot, mely korábban a tiszaujlaki Rákóczi-emlékművön állt. A turulmadár a magyar eredetmondák legendás madara. Az önálló magyar nemzeti identitás és a nemzeti összetartozás jelképe.

336. Válaszoljatok a kérdésekre!

Hol van Ungvár?

Ukrajna melyik megyéjének a székhelye Ungvár?

Hány ember él itt?

Milyen nemzetiségek élnek Ungváron?

Mi a neve Ungvár folyójának?

Milyen ungvári nevezetességeket ismersz? Sorold fel!

337. Az alábbi linken nézzetek meg az *Ungvár nevezetességeit* bemutató videót!

https://www.youtube.com/watch?v=BoFyXsacZU4&ab_channel=%D0%92%D1%96%D0%BA%D1%82%D0%BE%D1%80%D0%A9%D0%B0%D0%B4%D0%B5%D0%B9

338. Válasszátok ki Ungvár egyik nevezetességét! Mutassátok be röviden! Hozzatok róla képet!

Mi ez?
Hol van?
Mikor épült?
Ki építette?
Miért érdekes?



Görögkatolikus székesegyház, Ungvár

A VÁROSBAN

Y MICTI

339. Milyen Ungvár? Folytassátok a sort!

Nem nagy város, ...



340. Olvassátok el!

UNGVÁR HÍRES MINI SZOBRAIRÓL

Ungvár legújabb nevezetességei közül a bronzból készült miniszobrokat emelhetjük ki. Az első ilyen alkotás 2010-ben jelent meg az Ung folyó partján és a *Mikulást* ábrázolta. A következő években egymás után jelentek meg a városban újabb és újabb miniatúr szobrok, melyeket Kolodko Mihály ungvári szobrászművész készített.



*Tévémaci
miniszobor,
Ungvár*

Ezek a szobrok Kárpátalja kulturális, történelmi hagyományait őrzik, illetve helyi kötődésű hírességeknek állít emléket. Az egyik ilyen miniszobor a Tévémaci. A Tévémaci története az 1960-as években kezdődött. Akkoriban a Magyar Televízióban az esti mesét a bemondók olvasták fel. Majd Bálint Ágnes író ötlete nyomán, a mesékhez felvezető és lezáró blokkokat készítettek. Így született meg a főcím a Macival, amely mindegyik kárpátaljai gyerek kedvence volt.

Milyen más miniszobrokat ismertek Ungváron? Meg tudjátok nevezni?



341. Az alábbi linken nézzetek meg egy *Esti mese* videót a Tévémaciról!

https://www.youtube.com/watch?v=VuigqEaj57A&ab_channel=Benzoldog

342. Folytassátok a sort!

Az én hajóm, autó..., apa..., roller..., kutya..., gördeszka..., haj..., gyerekszoba..., születésnap..., bicikli..., város..., repülőgép....

A te szoknyád, dzseki..., szem..., játék..., ajándék..., szék..., hajó..., hörcsög..., anya..., sport..., hobbi..., fiútestvér..., iskola....

Az ő barát**nője**, táska..., foglalkozás..., kert..., háza..., dobókocka..., láb..., papagáj..., tanya..., tányér..., pohár ..., konyha..., villa....

A *mi* munká**nk**, házi feladat..., barát..., busz..., tévé..., osztály..., ország..., kanapé..., nagymama..., lakás..., hentes....

A *ti* ruhá**tok**, vonat..., szőnyeg..., munka..., bolt..., cica..., kabát ..., testvér..., születésnap..., villamos..., vacsora..., kanál....

Az ő kenyere**ük**, kés..., fürdőszoba..., bicikli..., meghívó..., teniszpálya..., haza..., iskolatárs..., utazás..., fénykép....

343. Pótoljátok a hiányzó szavakat!

múlva, közben, után, ...éve...

Tévénézés ... nagy a fotelban ül és köt.

1 óra ... találkozunk az ungvári vár mellett.

A focimeccs ... elmegyünk az egyik cukrászdába az Ung-parton.

Már 5 ... , hogy teniszezni jártok a váraljai parkba.

10 perc ... kezdődik az előadás a Bábszínházban.

A filharmónia ... elmennek egy fagyira.

Nézed a tévét evés ... ?

Már 2 ... , hogy a központi piacra jár vásárolni.



Hársfasor az Ung partján, Ungvár

344. Pótoljátok a megfelelő igekötőt a mondatokban!

Az edző ...szól a sportolókra. Apa ...jön a házba, mert kint esik az eső. ...megyek a parkba egy kicsit futni. ...teszed a könyveket az isko-

latáskába? ...megyünk a harmadik emeletre, mert ott van a kézműves szakkör. ...szállnak a villamosról, s ...mennek a zebrán a másik oldalra. ...veszitek a zöldséget a levesből? ...szállok a metróról a trolibuszra. ...hívod a mentőautót, mert Kati rosszul van?! Ma ...mehetsz moziba. A gyerekek ...csinálják a házi feladatot, és csak úgy mennek a parkba játszani. Anya ...veszi a lisztet a polcra. ...jövök a konyhába, iszom egy kis tejet, aztán ...megyek a nappaliba tévézni. ...szállsz a hetvenkettes trolira? ...viszitek a fánkot nagyinak?

345. Ismételjétek!



NYÁRI BAKANCSLISTA

- lefotózni egy napnyugtát
- vízpisztolyozni
- felmászni a Somlyó-hegyi kilátóba
- sátorozni a kertben
- zenét hallgatni a veszőpremi Utcazene Fesztiválon

HASZNOS TÁBLÁZATOK

AZ IGE – ДІЄСЛОВО

Az ige alanyi és tárgyias személyragjai – Особо-присвійні закінчення дієслова

| | | | | | |
|-----------|--------------|----------------|-----------|-------------------|-------------------------|
| én | várok, kérek | -k | mi | várunk, kérünk | -unk/ -ünk |
| te | vársz, kérsz | -sz | ti | vártok, kértek | -tok/ -tek/ -tök |
| ő | vár, kér | ∅ | ők | várnak, kérnek | -nak/ -nek |
| én | várom, kérem | -m | mi | várjuk, kérjük | -juk/ -jük |
| te | várod, kéred | -d | ti | várjátok, kéritek | -átok/ -itek |
| ő | várja, kéri | -ja/ -i | ők | várják, kérik | -ják/ -ik |

| TÁRGYATLAN | | TÁRGYAS | |
|------------|-----------------------------------|-----------|---------------------|
| én | -ok/-ek/-ök | én | -om/-em/-öm |
| te | -sz; -ol/-el/-öl | te | -od/-ed/-öd |
| ő | - | ő | -ja/-i |
| mi | -unk/-ünk | mi | -juk/-jük |
| ti | -tok/-tek/-tök | ti | -játok/-itek |
| ők | -nak/-nek | ők | -ják/-ik |
| én! | -lak/-lek (téged, titeket) | | |

szeret / utál / tud / akar / kell / tilos / lehet + *ni*

Szeretek a tengerparton pihenni.

| | -hat/-het | -hat/-het |
|------------|--|--------------------------|
| én | várhatok / nézhetek | várhatom / nézhetem |
| te | várhatsz / nézhetsz | várhatod / nézheted |
| ő | várhat / nézhet | várhatja / nézheti |
| mi | várhatunk / nézhetünk | várhatjuk / nézhetjük |
| ti | várhattok / nézhettek | várhatjátok / nézhetitek |
| ők | várhatnak / nézhetnek | várhatják / nézhetik |
| én! | várhatlak / nézhetlek téged (titeket) | |

Megcsinálhatja a házi feladatot.

Az igemódok és igeidők – Час та спосіб дієслова

| | JELE | KIJELENTŐ MÓD | FELTÉTELES MÓD | FELSZÓLÍTÓ MÓD |
|------------------|------------------------|----------------------|--|--|
| JELEN IDŐ | ∅ | vár, kér | -na/ -ne/ -ná/ -né: várna, kérne | -j/ -s/ -sz/ -z/ -dz/ -gy/ -ggy/ -ts/ -ss/ -ssz: várjon, kérjen |
| MÚLT IDŐ | -t/ -tt | várt, kért | -t/ -tt + volna: várt volna, kért volna | |
| JÖVŐ IDŐ | ige + -ni + fog | várni fog, kérni fog | | |

A FŐNÉV – ІМЕННИК

A főnév toldalékai – Закінчення іменника

| A FŐNÉV JELEI | A FŐNÉV RAGJAI |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • a többes szám jele: -k • a birtokjel: -é • a birtokos személyjelek: -m/ -d stb. • a birtoktöbbesítő jel: -i | <ul style="list-style-type: none"> • a tárgy ragja: -t • a birtokos jelző ragja: -nak/ -nek/ -n • határozóragok: -ba/ -be/ -ban/ -ben/ -ért/ -hoz/ -ig/ -kor stb. |

A főnév személyjelei – Особово-присвійні закінчення іменника

| | | | |
|-----------|---------------------------|-----------|--------------------------|
| én | -m/-am/-om/-em/-öm | mi | -nk/-unk/-ünk |
| te | -d/-ad/-od/-ed/-öd | ti | -tok/-tek/-tök |
| ő | -a/-e/-ja/-je | ők | -uk/-ük/-juk/-jük |

Kié ez a laptop? – Ez a laptop a tanulóé.

A NÉVMÁS – ЗАЙМЕННИК

Присвійні займенники

| | |
|-------|--------|
| enyém | miénk |
| tied | tietek |
| övé | övék |

Похідні займенники:

-t

| | |
|-------|---------|
| engem | minket |
| téged | titeket |
| őt | őket |

-val/-vel

| | |
|-------|---------|
| velem | velünk |
| veled | veletek |
| vele | velük |

-nak/-nek

| | |
|-------|--------|
| nekem | nekünk |
| neked | nektek |
| neki | nekik |

-nál/-nél

| | |
|-------|---------|
| nálam | nálunk |
| nálad | nálatok |
| nála | náluk |

-től/-től

| | |
|-------|---------|
| tőlem | tőlünk |
| tőled | tőletek |
| tőle | tőlük |

-hoz/-hez/-höz

| | |
|--------|----------|
| hozzám | hozzánk |
| hozzád | hozzátok |
| hozzá | hozzájuk |

A MELLÉKNÉV – ПРИКМЕТНИК

| | |
|--------------|--|
| -beli | A helybeli csapat elveszíti a meccset. |
|--------------|--|

A NÉVUTÓ – ПІСЛЯІМЕННИК ЧАСУ

| | |
|--------|---------------------------------------|
| után | Óra után ebédel. |
| közben | Tévénézés közben beszélgetnek. |
| múlva | 15 perc múlva megyek aludni. |

AZ IGEKÖTŐ – ДІЄСЛІВНІ ПРЕФІКСИ

| | |
|---------|---|
| Be- | B emegy a házba. |
| Ki- | K imegy a kertbe. |
| Fel- | F elmegy a harmadik emeletre. |
| Le- | L emegy a pincébe. |
| Át- | Á tmegy a zebrán. |
| El- | E lmegy a piacra vásárolni. |
| Meg- | M egveszi a zöldséget a salátába. |
| Vissza- | A focista visszamegy a foci pályára. |
| Rá- | A tanár rászól a gyerekekre. |
| Ide- | I dejön, aztán elfut. |
| Oda- | O damegy a nagyihoz lakni. |

A KÖTŐSZÓ – СПОЛУЧНИК

| | |
|----------------------|---|
| Ha..., akkor | Ha süt a nap, akkor elmegyünk az állatkertbe. |
| mert | Szeret olvasni, mert érdekes. |
| vagy | Almát eszel vagy körtét? |
| hogya | A gyerekek azt mondják, hogya kérnek még tortát. |
| Nem ..., hanem | Nem tévézek, hanem tanulok. |

HASZNOS KIFEJEZÉSEK

Hogy néz ki? – Який має зовнішній вигляд?

Csinos vagy! – Ти гарна (тендітна)!

Milyen termetű? – Якого зросту?

Hol laksz? – Де ти проживаєш?

Egy ötemeletes házban a harmadik emeleten lakik. – В п'ятиповерхівці на третьому поверсі проживає.

A lakás 3 szobás. – Трикімнатна квартира.

A lakóhely közel van a parkhoz. – Помешкання знаходиться близько до парку.

A helybeli csapat a győztes. – Місцева команда переможець.

Puskás Ferenc (Öcsi) híres magyar focista. – Пушкаш Ференц (Очі) відомий угорський футболіст.

Tenisszel foglalkozik. – Займається тенісом.

Már 2 éve, hogy színjátész szakköre jár. – Уже 2 роки ходить на драматичний гурток.

Tilos szemetelni! – Смітити заборонено!

A gyárak szennyezik a levegőt. – Заводи забруднюють повітря.

Meg kell védeni a természetet. – Потрібно захистити природу.

Hasznos és káros ételek. – Корисна та шкідлива їжа.

A zöldségeshez megy. – Йде до овочівника.

Tessék, mit parancsol? – Будь ласка, що бажаєте?

Még valamit? – Ще щось?

Más valamit? – Щось інше?

Mennyit fizetek? – Скільки заплатити?

Boldog születésnapot kívánok! – З днем народження!

Szeretettel meghívlak! – Щиро запрошую тебе!

Busszal szeret közlekedni. – Автобусом любить пересуватися.

Vonattal megy Budapestre. – Потягом їде до Будапешта.

Hány megálló trolival? – Скільки зупинок тролейбусом?

Egyenesen megy. – Іде прямо.

Balra / jobbra fordul. – Поверне ліворуч / праворуч.

Budapesten sok nevezetesség van. – У Будапешті багато визначних місць.

Ukrajna nagyon szép ország. – Україна дуже гарна країна.

SZÓTÁR – СЛОВНИК

Ki vagy? Nemzetiséged? – Ти хто? Національність?

amerikai – американець
angol – англієць
európai – європеєць
francia – француз
görög – грек
horvát – хорват
ír – ірландець
japán – японець
kínai – китаєць
lengyel – поляк

magyar – угорець
német – німець
olasz – італієць
osztrák – австрієць
román – румун
szerb – серб
szlovák – словак
szlovén – словенець
török – турок
ukrán – українєць

Foglalkozások – Професії

diák – студент
igazgató – директор
informatikus – інформатик
könyvelő – бухгалтер
munkás – робітник
nyugdíjas – пенсіонер
orvos – лікар
pilóta – пілот
pincér – офіціант
rendőr – полісмен

sofőr – шофер
szakács – повар
takarító – прибиральник
tanár – учитель
tanuló – учень
titkár – секретар
tűzoltó – пожежник
ügyvéd – адвокат
üzletember – бізнесмен

Hol dolgozik? – Ви де працюєте?

cég – фірма
egyetem – університет
étterem – ресторан
iroda – офіс

iskola – школа
kórház – лікарня
stúdió – студія

Testrészek – Частини тіла

ajak – губа
arc – лице
boka – щиколотка
borda – ребро

csont – кістка
csukló – кисть
ér – вена
fej – голова

fenék – попа
fog – зуб
fül – вухо
gerinc – хребет
gyomor – шлунок
haj – волосся
hajszál – волосок
has – живіт
hát – спина
homlok – чоло
izom – м'яз
kar – передпліччя
kéz – рука
könyök – лікоть
köröm – ніготь
láb – нога
lábfej – стопа
lábujj – палець на носі
máj – печінка

nyak – шия
nyelv – язик
orca – щока
orr – ніс
sarok – п'ятка
száj – рот
szem – око
szemöldök – брова
szempilla – вія
szív – серце
tenyér – лодоня
térd – коліно
test – тіло
tüdő – легеня
ujj – палець
váll – плече
vér – кров
vese – нирка

Ellentétek – Протилежності

alacsony – magas
göndör – sima (egyenes)
jó – rossz
kényelmes – kényelmetlen
kicsi – nagy
könnyű – nehéz
közel – messze
lassú – gyors
lusta – szorgalmas
okos – buta
öreg – fiatal
rég – új
rövid – hosszú
sovány – kövér
szép – csúnya (rút)
szűk – bő, széles
üres – telt
vékony – vastag
zárva (csukva) – nyitva

низький – високий
кудрявий – прямий
добрий – поганий
зручний – незручний
малий – великий
легкий – важкий
близько – далеко
повільний – швидкий
лінивий – працьовитий
розумний – нерозумний
старий – молодий
старий – новий
короткий – довгий
худий – товстий
гарний – страшний
вузький – широкий
порожній – повний
тонкий – товстий
закритий – відкритий

Érzések – Почуття

| | |
|--|----------------------------|
| álmos – сонний | ijedt – наляканий |
| beteg – прикм. хворий, імен. хворий (пацієнт) | mérges – злий |
| boldog – щасливий | szerelmes – закоханий |
| büszke – гордий | szomjas – спраглий |
| éhes – голодний | szomorú – сумний |
| ézés – почуття | vidám – веселий |
| fáradt – стомлений | zavarban van – зніяковілий |

Lakóhely – Місце проживання

| | |
|------------------|-----------------|
| lakás – квартира | kert – сад |
| ház – будинок | garázs – гараж |
| szoba – кімната | pince – підвал |
| emelet – поверх | padlás – горище |
| lépcső – сходи | bútor – меблі |

Nappali (vendégszoba) – Вітальня

| | |
|---|---|
| ablak – вікно | könyvespolc – книжкова полиця |
| ajtó – двері | lámpa – лампа, люстра |
| cseremes növény – кімнатна рослина | magazin – глянцевий журнал |
| díszpárna – декоративна подушка | óra (fali óra, asztali óra) – годинник, година, урок |
| dohányzóasztal – журнальний столік | padló – підлога |
| fal – стіна | plafon – стеля |
| fénykép – фотографія | polc – полиця |
| fényképezőgép – фотоапарат | porszívó – порохосмоктувач |
| fotel – крісло (м'яке) | szőnyeg – килим |
| függöny – фіранка | tapéta – шпалера |
| kanapé – диван | távkapcsoló (távirányító) – пульт |
| kandalló – камін | tévé (tv) – телевізор |
| karosszék – крісло (з підлокітником) | újság – газета |
| kép – картина | váza – ваза |

Konyha – Кухня

| | |
|--|---|
| asztal (ebédlőasztal, étkezőasztal) – стіл | mosogató – раковина |
| csésze – чашка | mosógép – пральна машина |
| edény – посуд | mosogatógép – посудомийна машина |
| edényszárító – сушарка для посуду | mosogatószer – засіб для миття посуду |
| fakanál – дерев'яна ложка | munkapult – робоче місце на кухні |
| fiók – шухляда | pohár – стакан |
| gáztűzhely – плита | serpenyő – сковорода |
| hűtőszekrény (hűtő) – холодильник | só-, cukortartó – сільничка / цукорниця |
| kanál – ложка | sodrófa – качалка (для тіста) |
| kenyérpírító – тостер | szakácskönyv – книга рецептів |
| kés – ніж | szék – стілець |
| keverőtál – миска для вимішування | tál – миска |
| konyharuha – кухонний рушник | tányér – тарілка |
| lábас, fazék – каструля | teáskanna – чайник |
| mérőkancsó – мірний стакан | üzenőfal – стіна для повідомлень |
| mikró – мікрохвильова піч | vasaló – праска |
| mixer – міксер | villa – виделка |

Hálószoba – Спальня

| | |
|--------------------------------------|--------------------------|
| ágy – ліжко | köntös – халат |
| ébresztőóra – будильник | raplan / takaró – ковдра |
| éjjeliszekrény – тумбочка біля ліжка | rapucs – капці |
| fésű – гребінець | rárna – подушка |
| hajkefe – щітка для волосся | pizsama – піжама |
| komód – комод | ruhásszekrény – шафа |

Fürdőszoba – Ванна кімната

| | |
|-----------------------|----------------------------|
| csap – кран | fürdőkád (kád) – ванна |
| csempе – плитка | gumikacsa – резинова качка |
| fogkefe – зубна щітка | habfürdő – піна для ванни |
| fogkrém – зубна паста | hátkefe – щітка для спини |

kéztörölő – рушничок для рук
körömkéfe – щітка для нігтів
mérleg – ваги
mosdókagyló – умивальник
sampon – шампунь
szappan – мило
szekrény – шафа
szivacs – губка

törülköző – рушник
tükör – дзеркало
vécé – туалет
vécépapír – туалетний папір
zuhanyfüggöny – душова
шторка
zuhanyrózsa – душ

Előszoba – Передpokій

fogas – вішалка

Gyerekszoba – Дитяча кімната

báb – лялька
baba – лялька
bohóc – клоун
dobókocka – кубик
erőd – форт
játék – іграшка, гра
játékház – іграшковий дім
játékos láda – ящик для
іграшок
jelmez – маскарадний костюм
katona – солдат
képregény – комікс
kifestő – розмальовка
kugli – кеглі

malacpersely – скарбничка
(у вигляді свинки)
papírkosár – смітник для
папери
papírsárkány – повітряний змій
(sárkány – дракон)
poszter – постер
pörgettyű – дзига
rajz – малюнок
robot – робот
társasjáték – настільні ігра
torony – вежа
üveggyöngy – скляна кулька

Sport – Спорт

amerikai foci – американський
футбол
asztalitenisz – настільний теніс
bajnok – чемпіон
bajnokság – чемпіонат
baseball – бейсбол
csapat – команда
edzés – тренування
edző – тренер
érem – медаль
evezés – веслування
futás – біг

futball, foci, labdarúgás –
футбол
golf – гольф
görcorcsolya – катання на
роликових ковзанах
harcművészet – бойове
мистецтво
hegymászás – альпінізм
helyezés – місце
íjászat – стрільба з лука
jégkorcsolya – фігурне катання

kerékpározás – велосипедний спорт
kosárlabda – баскетбол
krikett – крикет
kupa – кубок
magasugrás – стрибки в висоту
műugrás – стрибки у воду
röplabda – волейбол
rúdugrás – стрибки з жердиною
sportoló – спортсмен
sportpálya – спортивний майданчик
sportterem – спортзал
súlyemelés – важка атлетика

tenisz – теніс
tollaslabda – бадмінтон
torna – фізкультура
trambulinon ugrás – стрибки на батуті
trófea – трофей
úszás – плавання
úszó – плавець
ügyességi verseny – конкурс майстерності
váltófutás (staféta) – естафета
verseny – змагання
vízilabda – водне поло
zsákban futás – біг у мішках

Szakkör – Гурток

ének szakkör – гурток співу
kézműves foglalkozás –
рукоділья
rajz szakkör – гурток
малювання
számítógépes szakkör – гурток
інформатики

színjátszó szakkör –
драматичний гурток
tananyagot kiegészítő óra –
факультатив
tánc szakkör – гурток танців

Állat – Тварина

akvárium – акваріум
aranyhal – золота рибка
buborék – бульбашка
csont – кістка
haleledel – корм для риб
háziállat – домашня тварина
hörcsög – хом'як
hullámos paragáj – хвилястий папуга
kanári – канарейка
kefe – щітка
ketrec – клітка
kosár – кошик

kölyök kutya – цуценя
kutya – собака
kutyaól – будка для собаки
kutyatál – миска для собаки
macska – кіт
nyakörv – нашийник
nyúl – кролик
paragáj – папуга
póráz – поводок
teknős – черепаха
tengeri malac – морська свинка
vizes tál – миска для води

Az erdő lakói – Жителі лісу

| | |
|---------------------------|---------------------------------------|
| bagoly – сова | mókus – білка |
| bogár – жук | mosómedve – енот |
| borz – борсук | nyúl – заєць |
| csiga – равлик | óz – козуля |
| emlősállat – ссавець | rók – павук |
| farkas – вовк | róka – лисиця |
| giliszta – черв'як | rovar – комаха |
| gólya – лелека | sas – орел |
| gyík – ящірка | sündisznó – їжак |
| hangya – мураха | szarvas – олень |
| harkály – дятел | tücsök – коник стрибунець (комаха) |
| kígyó – змія | vaddisznó – дикий кабан |
| lepke, pillangó – метелик | vakond – кріт |
| madár – пташка | |
| medve – ведмідь | |

Állatkert– Зоопарк

| | |
|-------------------------------|-----------------------|
| elefánt – слон | opossum – опосум |
| flamingó – фламінго | orangután – орангутан |
| fóka – тюлень | oroszlán – лев |
| gorilla – горила | orrszarvú – носоріг |
| hattyú – лебідь | teve – верблюд |
| jegesmedve – полярний ведмідь | tigris – тигр |
| kenguru – кенгуру | víziló – бегемот |
| koala – коала | zebra – зебра |
| krokodil – крокодил | zsiráf – жираф |
| majom – мавпа | |

Tanya – Ферма

| | |
|-----------------|-------------------------------------|
| bárány – баран | galamb – голуб, gerle – горлиця |
| borjú – теля | gazda – фермер |
| csibe – курча | hal – риба |
| csikó – лошатко | juh / birka – вівця |
| darázs – оса | kacsa – качка, kiskacsa – каченя |
| disznó – свиня | kakas – півень |
| egér – миша | kapu – ворота |
| fácán – фазан | |

kecske – коза
kerítés – огорожа
ló – кінь
lúd – гусак, liba – гуска
madáríjesztő – опудало
malac – поросся
méh – бджола
ráva – павич
ponty – короп

pulyka – індик
rét – пасовище
szamár – віслук
tanyaház – ферма
tehén – корова
tó – озеро
traktor – трактор
tyúk – куриця

Ételek – Їжа

ásványvíz – мінеральна вода
bab – квасоля
bacone – бекон
cukor – цукор
cukorka – цукерка
csokoládé (csoki) – шоколад
ecet – оцет
fánk – пончик
fűszer – приправа
gabonapehely – пластівці
gomba – гриб
hajdina – гречка
hús – м'ясо
joghurt – йогурт
keksz – печиво
kenyér – хліб
kifli – рогалик
kolbász – ковбаса
köret – гарнір
leves – суп

liszt – мука
mag – насіння
makaróni – макарони
olaj – олія
rizs – рис
sajt – сир
saláta – салат
só – сіль
sonka – шинка
szalonna – сало
szósz – соус
tej – молоко
tejföl – сметана
tojás (rántotta) – яйце (ячня)
túró – творог
üdítő – напій
vaj – масло
virsli – сосиска
zsömle – булочка

Zöldségek – Овочі

articsóka – артишок
borsó – зелений горошок
brokkoli – броколі
burgonya (krumpli) – картопля
cékla – буряк
cukkini – цукіні

fokhagyma – часник
káposzta – капуста
karalábé – кольрабі
karfiol – цвітна капуста
kukorica – кукурудза
padlizsán – баклажан

paprika – перець
paradicsom – помідор
petrezselyem – петрушка
petrezselyemgyökér – корінь
петрушки
póréhagyma – цибуля порей
reték – редька
saláta – салат

sárgarépa (répa) – морква
sóska – щавель
spenót – шпинат
torma – хрін
tök – кабачок, тиква
uborka – огірок
vöröshagyma – цибуля
zeller – селера

Gyümölcsök – Фрукти

áfonya – чорниця
alma – яблуко
ananász – ананас
avokádó – авокадо
banán – банан
barack – абрикос
birsalma – айва
bokor – кущ
citrom – лимон
cseresznye – черешня
csipkebogyó – шипшина
datolyaszilva – хурма
dió – горіх
eper (szatócsa) – полуниця
fa – дерево
földieper – суниця
földimogyoró – арахіс
fű – трава
füge – інжир
gesztenye – каштан
gránátalma – гранат
grépfrút – грейпфрут
görögdinnye – кавун

gyógynövény – лікарська
рослина
kivi – ківі
kókusz – кокос
körte – груша
köszméte – агрус
lime – лайм
málna – малина
mandarin – мандарин
mandula – мигдаль
mangó – манго
maracuja – маракуя
meggy – вишня
mogyoró – лісовий горішок
narancs – апельсин
papaja – папая
pisztácia – фісташка
pomelo – памело
ribizli – смородина
sárgadinnye – диня
szeder – ожина
szilva – слива
szőlő – виноград
termés – врожай

Születésnap – День народження

ajándék – подарунок
ajándékcukorka – подарунковий
пакет

álarc – маска
bohóc – клоун

boldog születésnapot kívánok!
(Isten éltesen sokáig!) – з
днем народження!
boríték – конверт
csomagolópapír – пакувальний
папір
gomb – гудзик
gyertya – свічка
lufi – кулька
masni – бантик
mellény – жилет
öltöny – костюм
papírhoár – паперовий стакан
papírszalag – паперова стрічка

parti (buli, zsúr) – вечірка
parti kalap – ковпачок /
вечірній капелюк
szalag – стрічка
szénsavas üdítő – газований
напій
szívószál – соломка
születésnap kártya – вітальна
листівка
terítő – скатертина
torta – торт
tortaszelet – шматок торту
ünneplő ruha – святковий одяг

Mozgásban – В руси

autó – авто
buldózer – бульдозер
busz – автобус
csónak – човен
ejtőernyő – парашут
gokart – картинг
hajó – корабель
helikopter – вертоліт
hólégballon – повітряна куля
kamion – вантажівка
kerékpár (bicikli) – велосипед
mentőautó – швидка допомога
metró (földalatti) – метро
motorkerékpár – мотоцикл

rakéta – ракета
rendőrség – поліція
rendőrautó – поліцейська
машина
repülőgép – літак
roller – самокат
szemétszállító autó – сміттєвоз
tandem – тандем
teherautó – вантажівка
tengeralattjáró – підводний
човен
trolibusz – тролейбус
tűzoltóautó – пожежна машина
villamos – трамвай

Mit csinál? – Що робить?

ad – дає
akar – хоче
alszik – спить
díszít – прикрашає
dob – кидає
dolgozik – працює
érkezik – прибуває

eszik – їсть
fekszik – лежить
foglalkozik – займається
fordul – повертається
főz – варить
fut – біжить
fürdik – купається

gyóz – виграє
hallgat – слухає, мовчить
hisz – вірить
hív – кличе
hord – носить
hoz – приносить
indul – відправляється
iszik – п'є
írt – нищить
jár – ходить
jut – добирається
kap – отримує
kér – просить
készít – готує
kinéz – виглядає
kíván – бажає
kóstol – куштує
köszön – вітається
közlekedik – пересувається
lakik – проживає, мешкає
lát – бачить
mászik – лізе
mond – каже
mos – мие
mozog – рухається
néz – дивиться
passzol – пасує
pihen – відпочиває

repül – літає
sétál – гуляє
siet – поспішає
sportol – займається спортом
süt – пече, смажить
száll – літає
szemetel – смітить
szennyez – забруднює
szeret – любить
szól – мовить
takarít – прибирає
talál – знаходить
találkozik – зустрічає
tesz – ставить
tetszik – подобається
tud – вміє, знає
ugrik – стрибає
utazik – подорожує
ünnepel – святкує
üt – б'є
varr – шие
vasal – прасує
vásárol – купує
véd – захищає
vesz – бере
veszít – програє
visel – носить
visz – несе

TARTALOM ЗМІСТ

| | |
|---|----|
| I. ÉN, A CSALÁDOM ÉS A BARÁTAIM | |
| Я, МОЯ СІМ'Я ТА ДРУЗІ | 4 |
| Mutatkozzunk be! Давайте представимося! | 4 |
| A külsőm. Моя зовнішність | 7 |
| A legjobb barátom. Мій найкращий друг / подруга | 11 |
| A Kovács család. Сім'я Ковач | 14 |
| Az én családom. Моя родина | 15 |
| Osztálytársak. Однокласники | 19 |
| Külső és belső tulajdonságok. Зовнішність людини та риси характеру | 21 |
| Hírességek képei. Портрети відомих людей | 23 |
| A kedvenc háziállatom. Мій домашній улюбленець | 26 |
| | |
| II. LAKÓHELY. ПОМЕШКАННЯ | 29 |
| A lakóhelyek típusai. Види помешкань | 29 |
| Szobák. Кімнати | 32 |
| A nappali. Вітальня | 34 |
| A konyha. Кухня | 37 |
| Ebédet főzünk. Готуємо обід | 39 |
| Egy budapesti kisfiú. Будапештський хлопчик | 42 |
| A fürdőszoba. Ванна кімната | 43 |
| A lakás. Квартира | 45 |
| A szobám. Моя кімната | 48 |
| Kié ez? Кому належать ці речі? | 50 |
| | |
| III. A SPORT. СПОРТ | 53 |
| Sportok és játékok. Спорт та ігри | 53 |
| A kedvenc sportom. Мій улюблений вид спорту | 56 |
| Mit szeretsz sportolni? Яким видом спорту любиш займатися? | 59 |
| A kedvenc sportcsapatom. Моя улюблена спортивна команда | 61 |
| A stadionon. На стадіоні | 63 |
| A kedvenc sportolóm. Мій улюблений спортсмен | 66 |
| Szeretünk sportolni! Любимо займатися спортом! | 68 |
| Magyarország híres sportolói. Відомі спортсмени Угорщини | 70 |

| | |
|--|-----|
| IV. ISKOLAI ÉLET. ШКІЛЬНЕ ЖИТТЯ | 72 |
| Már 3 éve középiskolás vagyok. | |
| Я старшокласник уже 3 роки | 72 |
| A kedvenc szakköröm. Мій улюблений гурток | 75 |
| Iskola utáni programok. Позакласні заняття | 78 |
| Az iskolában. У школі | 81 |
| Arany őszt és farsang. | |
| Золота осінь і свято «фаршанг» | 82 |
| V. A TERMÉSZET. ПРИРОДА | 86 |
| Az állatok világnapja. Всесвітній день тварин | 86 |
| A naprendszer. Сонячна система | 90 |
| A Földünk. Наша планета Земля | 93 |
| Szülőföldem. Мій рідний край | 96 |
| VI. ÉTKEZÉS. ХАРЧУВАННЯ | 101 |
| Ételek és italok. Їжа та напої | 101 |
| Az élelmiszerboltban. В продуктовому магазині | 104 |
| Zöldségek és gyümölcsök. Овочі та фрукти | 106 |
| Hasznos és káros ételek. Корисна та шкідлива їжа | 109 |
| A konyhai edény. Кухонний посуд | 111 |
| VII. VÁSÁRLÁS. ПОКУПКИ | 113 |
| A zöldségesnél. У овочівника | 113 |
| A hentesnél és a pékségben. | |
| У м'ясній лавці та у пекарні | 115 |
| Egy budapesti étteremben. | |
| У будапештському ресторані | 117 |
| A bevásárlóközpont. Торговий центр | 120 |
| VIII. ÜNNEPEK. СВЯТА | 124 |
| A szülinapi parti. Вечірка до дня народження | 124 |
| Boldog születésnapot kívánok! | |
| Вітаю з днем народження! | 126 |
| IX. KÖZLEKEDÉS. ТРАНСПОРТ | 131 |
| A járművek. Транспортні засоби | 131 |
| A budapesti közlekedés. Транспорт в Будапешті | 135 |
| Hol van a mozi? Де знаходиться кінотеатр? | 139 |
| A városi közlekedés. Міський транспорт | 141 |
| Magyarországi túra. Подорож Угорщиною | 143 |
| Nyári vakáció. Літні канікули | 146 |

| | |
|--|-----|
| X. MAGYARORSZÁG. УГОРЩИНА | 149 |
| Ismerem Budapestet. Я впізнаю Будапешт | 149 |
| Budapest nevezetességei. | |
| Визначні місця Будапешта | 151 |
| XI. UKRAJNA. УКРАЇНА | 156 |
| Kijív. Київ | 156 |
| A fővárosban. У столиці | 158 |
| Az ungvári vár. Ужгородський замок | 160 |
| A városban. У місті | 161 |
| Hasznos táblázatok. | 165 |
| Hasznos kifejezések | 169 |
| Szótár. Словник | 170 |

Навчальне видання

**БОДІ Тімеа Арпадівна
БРАУН Єва Ласловна**

УГОРСЬКА МОВА
(3-й рік навчання, друга іноземна)

**Підручник для 7 класу
закладів загальної середньої освіти**

Рекомендовано Міністерством освіти і науки України

**Видано за рахунок державних коштів.
Продаж заборонено**

Підручник відповідає Державним санітарним нормам і правилам
„Гігієнічні вимоги до друкованої продукції для дітей”

Угорською мовою

Редактор *О. О. Дебрецені*
Коректор *Г. М. Турканич*

Формат 70×100/16. Ум. друк. арк. 14,900. Обл.-вид. арк. 14,30.
Тираж 494 пр. Зам. № 24-229

Державне підприємство
„Всеукраїнське спеціалізоване видавництво „Світ”
79008 м. Львів, вул. Галицька, 21
Свідоцтво суб'єкта видавничої справи
серія ДК № 4826 від 31.12.2014
www.svit.gov.ua; e-mail: office@svit.gov.ua

Друк ПрАТ «Білоцерківська книжкова фабрика»
09100, Київська обл., м. Біла Церква, вул. Леся Курбаса,
Свідоцтво суб'єкта видавничої справи серія ДК № 5454 від 14.08.2017